

Catálogo de parásitos del olivo

F. DE ANDRÉS CANTERO.

En este catálogo se citan los parásitos del olivo mencionados en el mundo, incluso los que por el momento no tienen importancia económica. El autor ha intentado hacer la relación lo más completa posible, añadiéndole los nombres vulgares en español, portugués, italiano, francés, inglés y alemán.

F. DE ANDRÉS. *Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica*. Madrid.

PREÁMBULO.

PROPOSITO

Las actividades fitosanitarias son varias y complejas, pero en resumen su finalidad es luchar contra los diversos agentes nocivos a los vegetales que interesan al hombre, incluyendo en este amplio grupo de enemigos a cualquier causa que pueda originar daños o alteraciones en el normal funcionamiento de las plantas.

Un primer paso en esta lucha, será disponer de un catálogo, lo más completo posible, para cada cultivo o especie vegetal de interés, tratando de recoger todos los enemigos, tanto actuales como potenciales. Por ello, no debe limitarse a un país o momento determinado, ya que respecto al espacio, la rapidez de los medios de transporte puede favorecer el traslado de cualquier parásito, y en cuanto al tiempo, las mejoras o cambios en los sistemas de cultivo, nuevas variedades, variaciones ecológicas, etcétera, pueden hacer a una planta suficientemente vulnerable, frente a un parásito que anteriormente carecía de importancia, bien fuera debido a resistencia del propio vegetal o a la limitación impuesta por los enemigos que había de dicho parásito.

Por estos motivos, en este catálogo de pará-

sitos del olivo, se cita todo lo que puede ser causa de enfermedad o plaga, incluso los que algunos autores mencionan como encontrados en el olivar, aunque por el momento no se conozca que tengan importancia económica. Algunos pueden ser parásitos ocasionales o facultativos e incluso puede ocurrir que sólo tengan al olivo como soporte o refugio habitual, pero en la duda y al ser citados en otros trabajos, se incluyen en esta lista.

Por lo dicho, se comprende el intento de hacer esta relación lo más completa posible, añadiéndole los nombres vulgares más comunes en varios idiomas y poniendo unos índices que faciliten su uso.

Esta larga serie de nombres de parásitos, más o menos importantes, del olivar, no debe causar nuevas preocupaciones al olivarero que las lea, porque los de verdadero interés agrícola en un momento y sitio determinado son relativamente pocos.

AGENTES NOCIVOS AL OLIVO

Como todas las plantas, el olivo puede sufrir daños o alteraciones en sus normales funciones, debido a la acción de diversos agentes.

Ciñéndonos sólo a los que interesan al olivar

y llegando en los seres vivos hasta la clase, podemos agruparlos y clasificarlos en la forma que se indica a continuación:

A) *Origen no parasitario.*

- 1) Agentes edáficos.
- 2) Agentes climáticos.
- 3) Varios (no biológicos, excepto el hombre):
 - Traumatismos.
 - Impurezas en el aire.
 - Labores erróneas.
 - Daños por tratamientos fitosanitarios.
 - Alteraciones fisiológicas.
 - Alteraciones por causas desconocidas.

B) *Origen parasitario.*

- 1) Virosis.
- 2) Reino vegetal:
 - Tipo Criptógamas.
 - Clase Bacterias.
 - Clase Hongos.
 - Clase Líquenes.
 - Clase Musgos.
 - Tipo Fanerógamas:
 - Clase Angiospermas.
- 3) Reino animal:
 - Tipo Gusanos.
 - Clase Nematodos.
 - Tipo Artrópodos.,
 - Clase Insectos.
 - Clase Arácnidos.
 - Tipo Vertebrados.
 - Clase Aves.
 - Clase Mamíferos.

CONSIDERACIONES REFERENTES A CIERTOS GRUPOS DE PARASITOS

Virosis

Las observadas en el olivo, son afecciones transmisibles por injerto, y por este motivo catalogadas como virosis; aunque quizás, futuras investigaciones descubran otro patógeno intracelular como causa. En algunos casos, no pasan de ser suposiciones, pues está por probar que sean alteraciones debidas a estos agentes; poco o nada se sabe respecto al tipo de virus que pudieran provocarlas y lo mismo ocurre en lo que se refiere a la patogenia y posibles vectores, si es que existen.

Hongos

Como es sabido, abunda el número de microorganismos que actúan en unos casos como parásitos y, en otros, como saprofitos, y esto es lo que puede ocurrir con algunos de los que figuran en este catálogo.

Nematodos

La importancia que estos parásitos pueden tener, para el olivo, es limitada o casi nula; y desde este punto de vista, se pueden dividir en dos grupos.

Los nematodos formadores de agallas y endoparásitos, por ahora no tienen gran importancia económica, pues sólo en el olivar de regadío es donde puede haber problemas nematológicos. Hay algunas especies que se citan debido a que en experiencias de laboratorio, el olivo ha resultado sensible en ensayos de inoculación y pruebas de huéspedes.

Los nematodos ectoparásitos que figuran en la relación no significan mucho, porque los autores los citan por haberse encontrado en la tierra que rodea las raíces y pudiera ocurrir que fuesen parásitos de la vegetación espontánea.

nea, quedando por averiguar si verdaderamente afectan al olivar.

Insectos

En la lista se han incluido algunos, que han sido señalados en determinadas regiones, por causar daños de importancia variable y que, en ciertos casos, son leves; por lo tanto, y lo mismo que ocurre con parásitos de otros grupos, pueden ser totalmente desconocidos en los demás países.

Como ya se ha dicho al principio, ciertas especies pueden ser parásitos facultativos (ocasionales) o causar daños de tan poco valor que carezcan de importancia económica; de todas formas, se ha considerado conveniente incluirlos todos, porque en un momento dado y en una zona concreta pueden causar preocupación y también porque en circunstancias no previstas, pueden adquirir cierto interés para el futuro.

Mamíferos

En ese grupo no se citan algunos équidos y rumiantes, tales como caballos, asnos, mulos, cabras, ovejas y bovinos, por ser animales domésticos y los perjuicios que causen en el olivar son más bien imputables al hombre y, en consecuencia, parece más lógico incluir estos daños en el grupo de varios (origen no parasitario). Igual consideración se puede hacer respecto a los rumiantes salvajes, tales como los ciervos, ya que en las zonas donde pueden hacer daño a los olivos, casi siempre se debe a que la caza de estos animales es, en realidad, una forma de aprovechamiento de la tierra y, por tanto, se encuentran protegidos, pues de no ser así no existirían en estos terrenos.

CLASIFICACIONES ADOPTADAS

En Bacterias y Hongos se ha seguido a P. Urquijo y colaboradores en su obra "Patología vegetal agrícola", los cuales usan, para Bacterias la del "Bergey's Manual" y para Hongos la de "The genera of fungi", de Clements y Shear.

En lo que se refiere a Insectos, en casi todo se ha usado la utilizada por G. della Beffa en la obra "Gli insetti dannosi all'agricoltura ed i moderni metodi e mezzi di lotta".

En algunos casos se han encontrado dificultades, que no han sido resueltas satisfactoriamente, debido a la diversidad de criterios.

AGRADECIMIENTO

Este trabajo no se hubiera podido completar sin la valiosa ayuda prestada por bastantes profesionales dedicados a las tareas fitosanitarias en sus diversas ramas y actividades, y el autor se complace en hacer constar esa colaboración, al propio tiempo que expresa su agradecimiento por tan numerosas pruebas recibidas de amistad y deseo de cooperación.

Se debe citar especialmente a Pedro Urquijo Landaluce y Manuel Arroyo Varela que repasaron, corrigieron y ampliaron algunas partes de lo que en cierto modo puede considerarse como la primera edición (1), y en lo que se refiere a esta segunda, a José María Fernández Peña, encargado de los índices, y a Adolfo Rupérez Cuéllar, que ha repasado varios grupos de parásitos.

Han ayudado con importantes datos y aclaraciones, los distinguidos especialistas que a continuación se relacionan.

Alemania

Departamento Fitosanitario de Bayer.

(1) ANDRÉS CANTERO, Faustino de: "Catálogo de parásitos del olivo". *Bol. del Instituto de Estudios Giennenses*, núm. XLVII, Jaén. 1970.

España

Agustín Alfaro García.
 Agustín Alfaro Moreno.
 María Arias Delgado.
 Miguel Benlloch Martínez.
 Pedro Cabezuelo Pérez.
 Antonio Caruncho González del Valle.
 Antonio Jiménez Alvarez.
 Eugenio Morales Agacino.
 Antonio Peña Iglesias.
 José María del Rivero Alcañiz.
 Manuel Sampayo Fernández.
 Gregorio Santaolalla Azpilicueta.
 Jesús-Oscar Vila Uría.

F. Colliot.
 Hubert Elant.

Inglaterra

Departamento Fitosanitario de Shell.

Italia

Pellegrino Fimiani.
 Angelo Gelmetti.

Portugal

María Manuela Carmona.
 Fausto Gonçalves Cidraes.
 Gabriel de Magalhaes Silva.
 Augusto Rosa de Azevedo.

Francia

Yves Arambourg.
 C. Benassy.
 Pierre Bonnet.

ABSTRACT

ANDRÉS, F. DE, 1975.—Catálogo de parásitos del olivo. *Bol. Serv. Plagas*, 2: 1-189.

In this check list the parasites of olive trees mentioned in the World are quoted, even those which, as far as we know, have not economic importance. The author has attempted to elaborate a list as exhaustive as possible by adding the common name in Spanish, Portuguese, Italian, French, English and German.

V I R O S I S

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
	Virosis de hoja en hoz.	—
	Virosis del amarilleo.	—
	Virosis de las deformaciones foliares.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	Olive sickle leaf.	—
—	—	Olive infective yellows.	—
—	—	Olive foliar malformations.	—

TIPO CRIPTÓGAMAS

Clase Bacterias

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: EUBACTERIALES		
Familia: Pseudomonadáceas		
<i>Pseudomonas savastanoi</i> (Erw. Smith.) Stevens. = <i>Bacterium savastanoi</i> Smith. = <i>Bacterium oleae</i> Arc. = <i>Bacillus oleae</i> Arc. Trev. = <i>Phytomonas savastanoi</i> Bergey et al. = <i>Bacillus prillienxianus</i> Trev.	Verrugas, tuberculosis del olivo, roña, tumores o agallas del olivo, verrucosis, suro.	Tuberculose da oliveira, bexiga, ronha, lepra.
<i>Pseudomonas tonelliana</i> (Ferraris) Burkh.	—	—
<i>Pseudomonas garcae</i> .	—	—
Familia: Bacteriáceas		
<i>Bacterium olivae</i> Montemartini.	—	—
<i>Bacterium sp.</i> Petri.	Bacteriosis de las aceitunas.	—
<i>Bacterium tumefaciens</i> Smith et Town. = <i>Agrobacterium tumefaciens</i> (Smith et Town.) Conn. = <i>Phytomonas tumefaciens</i> . = <i>Pseudomonas tumefaciens</i> .	Tumores o agalla del cuello, cáncer vegetal, agalla en corona, hernia de la raíz.	Tumor ou galha da raiz.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Rogna, tuberculosi.	Maladie de la loupe, tuberculose, rogne, gale.	Olive knot.	Bakterienknoten des Ölbaumes, Krebsknoten.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
Batteriosi delle olive.	—	—	—
Cancro, tumori.	Galle en couronne, tumeur du collar, galle du collet.	Crown-gall.	Pflanzekrebs, Wurzelkröpf, Krebsnoten, Obstbaümkrebs.

TIPO CRIPTÓGAMAS

Clase Hongos

NOMBRES CIENTÍFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
SUBCLASE: FICOMICETOS		
ORDEN: OOMICALES		
Familia: Peronosporáceos		
<i>Pythium ultimum</i> Trow.	—	—
<i>Phytophthora cinnamomi</i> Rands.	—	—
SUBCLASE: ASCOMICETOS		
ORDEN: PERISPORIALES		
Familia: Perisporiáceos		
<i>Ceratocarpia cactorum</i> Rolland. = <i>Teichospora salicis</i> Arn.	Fumagina, negreo.	Fumagina.
<i>Limacinula oleae</i> (G. Arn.) Sacc. et Trott. = <i>Teichospora oleae</i> G. Arn.	—	—
Familia: Erisifáceos		
<i>Leveillula taurica</i> (Lev.) Arn. = <i>Erysiphe taurica</i> Lev. Forma conídica: <i>Oidiopsis sicula</i> Scalia. = <i>Oidiopsis taurica</i> (Lev.) Salmon. = <i>Ovulariopsis cynarae</i> Cicc. = <i>Ovulariopsis haplophylli</i> Trav. = <i>Oidium haplophylli</i> P. Magn. = <i>Oidium cynarae</i> Ferr. et Mass. (Ord. Hifales Fam. Mucedináceos.)	Mal blanco, blanqueta, oidio.	Oidio.
<i>Phyllactinia suffulta</i> (Reb.) Sacc. = <i>Phyllactinia corylea</i> (Pers.) Karst.	Mal blanco, oidio.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
—	—	—	—
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	Oidium.	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
<p>Familia: Erisifáceos</p> <p>= <i>Phyllactinia guttata</i> (Wallr.) Lev. Forma conídica: <i>Ovulariopsis</i> sp. (Ord. Hifales Fam. Mucedináceos.)</p>		
<p>Familia: Capnodiáceos</p> <p><i>Capnodium salicinum</i> Mont. emend. Tulasne. = <i>Apiosporium salicinum</i>. Forma conídica: <i>Fumago vagans</i> Pers. = <i>Cladosporium fumago</i> Lin. (Ord. Hifales Fam. Demaciáceos.)</p>	Fumagina, negrilla.	Fumagincrele.
<p><i>Capnodium meridionale</i> Arn. = <i>Teichospora meridionale</i> Arn.</p>	Fumagina, negreo.	Fumagina.
<p><i>Capnodium oleae</i> Arn.</p>	Fumagina, negreo.	Fumagina.
<p><i>Capnodium elaeophilum</i> Prill. = <i>Antennaria elaeophila</i> Mont. = <i>Antennatula elaeophila</i> Thüm. Forma conídica: <i>Hormiscium oleae</i> Sacc. = <i>Torula oleae</i> Cast. (Ord. Hifales Fam. Demaciáceos.)</p>	Negrilla o tizne del olivo, hollín, fumagina, fumat.	Fumagina, ferrugem.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Fumaggine.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau, Honigtau.
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau.
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau.
Nerume dell'olivo, morfea, malnero.	Noir de l'olivier.	Sooty molds.	Russtau, Schwaerzepil- ze.

NOMBRES CIENTÍFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: PIRENIALES		
Familia: Esferiáceos		
<i>Valsa crocina</i> Mont.	—	—
<i>Valsa mediterránea</i> De Not.	—	—
<i>Valsa sardoa</i> Sacc. et Trav.	—	—
<i>Inzengaea erythrospora</i> Borzi.	—	—
<i>Glomerella cingulata</i> (Ston.) Sp. et Schr. = <i>Gnomoniopsis cingulata</i> Ston. = <i>Glomerella fructígena</i> (Clint.) Sacc. = <i>Gnomoniopsis fructígena</i> Clint. = <i>Glomerella rufomaculans</i> Sp. et Schr. Forma conídica: <i>Gloeosporium fructigenum</i> Berk. = <i>Septoria rufomaculans</i> Berk. = <i>Gloeosporium rufomaculans</i> (Berk.) Thüm. = <i>Gloeosporium laeticolor</i> Berk. = <i>Gloeosporium versicolor</i> Berk. et Curt. = <i>Gloeosporium cingulatum</i> Atk. = <i>Colletotrichum coffeanum</i> Noack. (Ord. Melanconiales Fam. Melanconiáceos.)	Podredumbre de la fruta, podredumbre amarga de las manzanas.	—
<i>Botryosphaeria ribis</i> Gross. et Dugg. = <i>Botryosphaeria dothidea</i> (Mong. ex Fr.) Ces. et De Not. = <i>Botryosphaeria mali</i> Putt. Formas picnídicas: <i>Macrophoma</i> sp.	Podredumbre negra.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
<p>Marciume amaro delle mele.</p>	<p>Pourriture amère des fruits du pommier.</p>	<p>Bitter-rot of appels.</p>	<p>Bitterfäule des Apfels.</p>
---	---	<p>Black-rot.</p>	---

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferiáceos		
<i>Dothiorella mali</i> Ell. et Ev. = <i>Dothiorella ribis</i> Gross. et Dugg. (Ord. Esferopsidales Fam. Esferopsidáceos.)		
<i>Anthostomella olearum</i> Sacc.	—	—
<i>Microascus sordidus</i> Zukal.	—	—
<i>Cryptoascus oligosporus</i> Petri.	—	—
<i>Rosellinia necatrix</i> (R. Hartig.) Berlese. Forma conídica: <i>Dematophora necatrix</i> R. Hartig. = <i>Graphium necator</i> (Hart.) Trav. = <i>Pleurographium necator</i> (Hart.) Goid. (Ord. Hifales Fam. Estilbáceos.) Forma estéril: <i>Rhizomorpha subterranea</i> Pers. = <i>Rhizomorpha subcorticalis</i> Pers. (Ord. Micelios Estériles.)	Mal blanco, podredumbre de las raíces.	Podridão da raiz.
<i>Anthostoma infernale</i> Fabre.	—	—
<i>Xylaria oleagina</i> Thüm.	—	—
<i>Xylaria sicula</i> Pass. et Beltr.	—	—
<i>Massarinula oleae</i> J. E. Chenantais.	—	—
<i>Didymella olearium</i> Fabre.	—	—
<i>Mycosphaerella tulasnei</i> Jancz. = <i>Sphaerella tulasnei</i> Jancz. Forma conídica: <i>Cladosporium herbarum</i> (Pers.) Link. = <i>Hormodendron cladosporioides</i> Sacc. = <i>Cladosporium graminum</i> Cda. (Ord. Hifales Fam. Demaciáceos.)	Negreo de los cereales.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>----- ----- ----- Marciume bianco radi- cale, moria.</p>	<p>----- ----- ----- Pourridie blanc des ra- cines.</p>	<p>----- ----- ----- Root rot, white root rot.</p>	<p>----- ----- ----- Weinstockfäule, Wurzel- fäule, Wurzelschim- mel.</p>
<p>----- ----- ----- ----- ----- ----- Nerume dei cereali, puntatura.</p>	<p>----- ----- ----- ----- ----- ----- Noir des cereales.</p>	<p>----- ----- ----- ----- ----- ----- -----</p>	<p>----- ----- ----- ----- ----- ----- Schwarze des Getreides, Braunspezigkeit.</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferiáceos		
<i>Mycosphaerella oleina</i> Cook.	_____	_____
= <i>Sphaerella oleina</i> Cook.		
= <i>Phyllosticta oleina</i> Cook.		
<i>Limacinula citri</i> Arn.	Fumagina, negreo.	Fumagina.
= <i>Limacinia cameliae</i> Sacc.		
= <i>Limacinia citri</i> (Br. et Pass.) Sacc.		
= <i>Meliola citri</i> Sacc.		
= <i>Apiosporum citri</i> Br. et Pass.		
<i>Diaporthe veneta</i> Sacc. et Speg.	_____	_____
<i>Didymosphaeria dimatospora</i> .	_____	_____
<i>Metasphaeria scalaris</i> (Dur. et Mont.) Sacc.	_____	_____
= <i>Sphaeria scalaris</i> Dur. et Mont.		
<i>Amphisphaeria olearum</i> Ces. et De Not.	_____	_____
= <i>Sphaeria olearum</i> De Not.		
<i>Amphisphaeria umbrina</i> De Not.	_____	_____
= <i>Sphaeria umbrina</i> Fr.		
<i>Amphisphaeria inaequalis</i> Fabre.	_____	_____
<i>Amphisphaeria perpusilla</i> Pass. et Beltr.	_____	_____
<i>Trematosphaeria nuclearia</i> (De Not) Sacc.	_____	_____
= <i>Caryospora nuclearia</i> Thüm.		
= <i>Sphaeria nuclearia</i> De Not.		
<i>Trematosphaeria olearum</i> (Cast.) Sacc.	_____	_____
= <i>Caryospora olearum</i> Sacc.		
= <i>Melanomma olearum</i> Fabre.		
= <i>Melanomma requienii</i> Fabre.		
= <i>Requienella olearum</i> Fabre.		
= <i>Sphaeria olearum</i> Cast.		

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
_____	_____	_____	_____
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau.
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferiáceos		
<i>Trematosphaeria alexii</i> Vouaux.	—	—
<i>Trematosphaeria errabunda</i> Fabre.	—	—
<i>Trematosphaeria melina</i> (B. et B.) Sacc.	—	—
<i>Zignoella hanburiana</i> Penz. et Speg.	—	—
<i>Zignoella herbana</i> Pass.	—	—
<i>Calospora oleicola</i> Sacc.	Seca de las ramitas.	—
Forma picnídica:		
<i>Hendersonia oleae</i> (Speg.) Sacc. et Trotter.		
= <i>Hendersonulina oleae</i> Speg.		
(Ord. Esferopsidales Fam. Esferopsidáceos.)		
<i>Massaria antoniae</i> Fabre.	—	—
<i>Massaria argentinensis</i> Speg.	—	—
<i>Leptosphaeria vitrispora</i> (C. et H.) Berl. forme <i>oleae</i> v. Höhn.	—	—
<i>Melanomma minervea</i> Fabre.	—	—
<i>Pleospora herbarum</i> (Pers.) Rabh.	Negrón de las hortalizas.	—
Forma conídica:		
<i>Macrosporium commune</i> Rabh.		
= <i>Macrosporium sarcínula</i> Berk.		
= <i>Macrosporium parasiticum</i> Thüm.		
= <i>Stemphylium botryosum</i> Wallr.		
= <i>Macrosporium alliorum</i> Cke. et Mass.		
(Ord. Hifales Fam. Demaciáceos.)		

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
Micosi dei rametti.	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
Annerimento delle piante ortensi.	_____	_____	_____

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferiáceos		
<i>Teichospora florentina</i> Berl.	—	—
<i>Teichospora oleicola</i> Pass. et Berl.	—	—
<i>Teichospora spectabilis</i> Sacc. = <i>Decaisnella spectabilis</i> Fabre.	—	—
<i>Thamnomycetes siculus</i> (Pass. et Beltr.) Maire.	—	—
Familia: Hipocráceos		
<i>Cesatiella australis</i> Sacc. et Speg.	—	—
Familia: Lofiostomáceos		
<i>Lophidium compressum</i> Sacc.	—	—
<i>Lophidium psilogrammum</i> (Dur. et Mont.) Sacc. = <i>Spaeria psilogramma</i> Dur. et Mont.	—	—
<i>Lophiostoma absconditum</i> Pass.	—	—
<i>Lophiostoma vagans</i> Fabre.	—	—
ORDEN: DOTIDIALES		
Familia: Miriangiáceos		
<i>Elsinoë oleae</i> Cicc. et Gran. Forma agámica: <i>Sphaceloma oleae</i> Cicc. et Gran. (Ord. Hifales Fam. Tuberculariáceos.)	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO

FRANCES

INGLES

ALEMAN

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: MICROTIRIALES		
Familia: Microtiriáceos		
<i>Seynesia oleae</i> Da Camara.	---	---
<i>Micropeltis oleae</i> Togn.	---	---
<i>Ophiopeltis oleae</i> d'Alm. et Da Cam.	---	---
 ORDEN: FACIDALES		
Familia: Histeriáceos		
<i>Hypoderma oleae</i> Thüm.	---	---
<i>Glonium lineare</i> De Not.	---	---
<i>Gloniella oleae</i> Pat.	---	---
<i>Hysterium angustatum</i> Alb. et Schw.	---	---
<i>Hysterium pulicare</i> Pers.	---	---
<i>Aulographium vagum</i> Desm. forme <i>oleae</i> Sacc. = <i>Hysterium micrographum</i> De Not.	---	---
<i>Aulographium vagum</i> Desm. = <i>Aulographium hederæ</i> Lieb.	---	---
<i>Trybliidiella olivetorum</i> Sacc.	---	---
<i>Gloniopsis australis</i> (Duby.) Sacc. = <i>Hysterium australe</i> Duby.	---	---

NOMBRES VULGARES

ITALIANO

FRANCES

INGLES

ALEMAN

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Histeriáceos		
<i>Gloniopsis penzigi</i> Paoli.	—	—
<i>Hysterographium fraxini</i> De Not var. <i>oleastri</i> Desm. = <i>Hysterium oleastri</i> Cast.	—	—
<i>Hysterographium fraxini</i> (Pers.) De Not. = <i>Hysterium fraxini</i> P.	—	—
<i>Hysterographium fraxini</i> De Not forme <i>oleae</i> Daldini.	—	—
<i>Hysterographium grammodes</i> (De Not.) Sacc. = <i>Hysterium grammodes</i> De Not. = <i>Hysterium rousselii</i> forme <i>grammodes</i> Duby.	—	—
<i>Hysterographium baccharinii</i> Scal.	—	—
<i>Acrospermum compressum</i> Tode.	—	—
<i>Lembosia oleae</i> Tracy et Earl.	—	—
Familia: Estictidáceos		
<i>Stictis oleae</i> De Not. = <i>Trochila oleae</i> (Not.) Fries. ? Forma conídica: <i>Phyllosticta oleae</i> Petri. (Ord. Esferopsidales Fam. Esferopsidáceos.)	—	—
<i>Stictis panizzei</i> Not. Forma conídica: <i>Phyllosticta panizzei</i> Petri. (Ord. Esferopsidales Fam. Esferopsidáceos.)	Quema o socarrina de las hojas del olivo, chamusco.	Brusca.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
<p>Brusca o bruscatura degli olivi.</p>	<p>Brusca.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Estictidáceos		
<i>Cryptodiscus pruinosus</i> Rab.	---	---
<i>Schizoxylum graecum</i> v. Höhn.	---	---
ORDEN: DISCOASCALES		
Familia: Patelariáceos		
<i>Durella oleae</i> Pass. et Beltr.	---	---
<i>Leciographa plumbina</i> Anzi.	---	---
<i>Tryblidium oleastri</i> Sacc. = <i>Tympanis oleastri</i> Pass. et Thüm.	---	---
Familia: Caliciáceos		
<i>Embolus ochreatus</i> (De Not.) Sacc.	---	---
Familia: Pezizáceos		
<i>Pezizella elaeina</i> Sacc. = <i>Niptera elaeina</i> Pass. et Beltr.	---	---
<i>Helotium aurantiacum</i> Bacc.	---	---
<i>Lachnella rubiginosa</i> Pass. et Beltr.	---	---
<i>Phialea lacteola</i> (Quel.) Sacc. = <i>Calycella lacteola</i> Quel.	---	---
Familia: Ascoboláceos		
<i>Lasiobolus horresens</i> Roll.	---	---

NOMBRES VULGARES

ITALIANO

FRANCES

INGLES

ALEMAN

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
<p>SUBCLASE: BASIDIOMICETOS</p> <p>ORDEN: TREMELLALES</p> <p>Familia: Auriculariáceos</p> <p><i>Septobasidium bagliettoanum</i> (Fr.) Bres.</p> <p><i>Septobasidium michelianum</i> (Cald.) Pat. forme <i>oleae</i> Bress.</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
<p>ORDEN: HIMENIALES</p> <p>Familia: Hipocnáceos</p> <p><i>Anthostomella pullulans</i> (De By.) Benn. Forma conídica:</p> <p><i>Aureobasidium pullulans</i> (De Bary) Arn. = <i>Dematium pullulans</i> De Bary. = <i>Aureobasidium vitis</i> Viala et Bayer. = <i>Exobasidium vitis</i> (Viala et Bayer) Prill. et Del. = <i>Pullularia pullulans</i> (De By. et Loew.) Berkh. (Ord. Hifales Fam. Demaciáceos.)</p>	<p>Fumagina, negreo.</p>	<p>Fumagina.</p>
<p>Familia: Teleforáceos</p> <p><i>Corticium solani</i> (Prill. et Del.) Bourd. et Galz. = <i>Corticium vagum</i> Berk. et Curt. = <i>Corticium vagum</i> Berk. et Curt. var. <i>solani</i> Bart. = <i>Hypochnus solani</i> Prill. et Del. = <i>Pellicularia filamentosa</i> Rogs. Forma estéril: <i>Rhizoctonia solani</i> Kühn. = <i>Rhizoctonia rapae</i> West. et Wall. = <i>Rhizoctonia betae</i> Eidam. = <i>Rhizoctonia napi</i> West. (Ord. Micelios Estériles.)</p>	<p>Sarna de las patatas, vi- ruela de la patata, chupadera fungosa.</p>	<p>—</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
<p>Fumaggine, nerume.</p>	<p>Fumagine.</p>	<p>Sooty molds.</p>	<p>Russtau.</p>
<p>Scabbia delle patate.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>Kartoffelgrind, Kartoffelföule.</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Teleforáceos		
<i>Corticium rolfsii</i> (Sacc.) Curz. = <i>Pellicularia rolfsii</i> (Sacc.) West. Forma estéril: <i>Sclerotium rolfsii</i> Sacc. (Ord. Micelios Estériles.)	Mal del esclerocio.	—
<i>Corticium adiposum</i> Pass. et Beltr.	—	—
<i>Corticium puberum</i> Fr.	—	—
<i>Corticium roseum</i> Pers.	—	—
<i>Corticium torrendi</i> Bress.	—	—
<i>Stereum necator</i> Viala. = <i>Stereum hirsutum</i> var. <i>necator</i> Viala. ? = <i>Stereum purpureum</i> var. <i>necator</i> .	Yesca o apoplejía parasitaria de la vid, acedo, llampa, feridura, caries del tronco del olivo.	—
<i>Stereum repandum</i> Fr.	—	—
Familia: Hidnáceos		
<i>Odontia hyalina</i> Quel.	—	—
<i>Irpex</i> sps.	—	—
Familia: Poliporáceos		
<i>Fomes fulvus</i> var. <i>oleae</i> (Scop.) Fries. = <i>Poliporus fulvus</i> var. <i>oleae</i> Scop.	Podredumbre blanca de la madera, caries del tronco.	Cárie ou podridao branca do tronco e das pernadas.
<i>Fomes salicinus</i> .	—	—
<i>Fomes yucatanensis</i> (Murr.) Sacc. et D. Sacc.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
<p>Carie del tronco dell'olivo, mal de l'esca, mal del piombo delle piante da frutto.</p>	<p>Plomb des arbres fruitiers, carie du tronc, amadou.</p>	<p>Silver blight.</p>	<p>Milch und Bleiglanz, Schlaganfall.</p>
---	---	---	---
---	---	---	---
<p>Carie del tronco, lupa.</p>	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---

NOMBRES CIENTÍFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Poliporáceos		
<i>Fomes torulosus.</i> ? = <i>Phellinus torulosus</i> Pers.	—	—
<i>Phellinus friesianus</i> Bres. = <i>Fomes friesianus.</i>	—	—
<i>Phellinus igniarius</i> (L. Fr.) Pat. = <i>Polyporus igniarius</i> L. = <i>Fomes igniarius</i> (L.) Fr. = <i>Boletus igniarius</i> L. = <i>Phellinus robustus</i> (Karst.) Pat.	Podredumbre blanca de la madera.	—
<i>Ungulina fomentaria</i> (L. Fr.) Pat. = <i>Polyporus fomentarius</i> Fr. = <i>Fomes fomentarius</i> (L.) Gill.	Podredumbre blanca de la madera.	—
<i>Polyporus arcularius</i> (Bastch.) Fr. ? = <i>Leucoporus arcularius</i> (Bastch.) Quel.	Podredumbre o carie.	—
<i>Polyporus biennis</i> (Bull.) Fr.	—	—
<i>Polyporus dryadeus</i> Fr. ? = <i>Phellinus dryadeus</i> (Pers.) Pat.	Podredumbre del leño, carie.	Cárie.
<i>Polyporus fulvus</i> Fr. = <i>Phellinus pomaceus</i> (Pers.) Pat. = <i>Fomes hartigii</i> Allesch. ? = <i>Phellinus fulvus</i> (Scop.) Pat.	Podredumbre blanca de la madera.	—
<i>Polyporus hirsutus.</i> = <i>Polystictus hirsutus.</i> = <i>Coriolus hirsutus</i> (Quel.).	Podredumbre o carie del tronco.	—
<i>Polyporus lucidus</i> Sacc.	—	—
<i>Polyporus oleae</i> Panizzi.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	---	---	---
---	---	---	---
Carie del tronco, lupa.	---	---	---
---	---	---	---
Carie del tronco, lupa.	---	---	---
Carie o lupa.	---	---	---
---	---	---	---
Carie o lupa.	---	---	---
Marciume bianco del legno.	Pourriture blanche de sapín.	---	Weissfäule der Tannen.
---	Carie du tronc, amadou.	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Poliporáceos		
<i>Coriolus versicolor</i> (L.) Quel. = <i>Polystictus versicolor</i> (L.) Sacc. = <i>Polyporus versicolor</i> L.	—	—
<i>Poria medulla-panis</i> Pers.	—	—
<i>Trametes hispida</i> (Bagl.) Fr.	—	—
<i>Daedalea biennis</i> (Bull.) Quel.	—	—
<i>Daedalea nigro-zonata</i> (Laz.) Sacc. et Trott. = <i>Bulliardia nigro-zonata</i> Laz.	—	—
<i>Punctularia tuberculosa</i> Pat.	—	—
<i>Ganoderma applanatum</i> (Pers.) Cat.	—	—
<i>Ganoderma lucidum</i> Karst.	—	—
Familia: Agaricáceos		
<i>Schizophyllum commune</i> Fr. = <i>Schizophyllum alneum</i> (L.) Schr. = <i>Schizophyllum lobatum</i> Bref.	Micosis cortical.	—
<i>Pleurotus macropus</i> Bagl.	—	—
<i>Armillaria mellea</i> Vahl. = <i>Armillariella mellea</i> (Fr.) Karst. = <i>Agaricus melleus</i> Vahl. = <i>Armillaria fuscipes</i> Petch. Forma estéril: <i>Rhizomorpha fragilis</i> Roth. = <i>Rhizomorpha intestina</i> D. C. = <i>Rhizomorpha subcorticalis</i> Pers. (Ord. Micelios Estériles.)	Podredumbre blanca de la raíz, moho de las raíces.	Podridao da raiz.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
<p>Marciume bianco radicale, muffa delle radici, chiodini, famiglia, cancro, moria, seccarola, salvanello, mal del falchetto.</p>	<p>Pourridié des racines, blanc des racines, grande souchette, feu volage, argent vif.</p>	<p>Root-rot, honeyagarie</p>	<p>Hallimasch, Erdkrebs, Wurzelfäule, Harzsticken.</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Agaricáceos		
<i>Omphalotus olearius</i> (D. C. ex Fr.) Singer. = <i>Clitocybe olearius</i> Maire. = <i>Pleurotus olearius</i> Gillet.	Seta de olivo, gelatina.	—
<i>Marasmius androsáceus</i> Fr. = <i>Agaricus androsáceus</i> L. = <i>Agaricus corbariensis</i> Roum. = <i>Marasmius olivetorum</i> Thüm.	—	—
<i>Marasmius hygrométicus</i> (Brig.) Sacc. = <i>Marasmius corbariensis</i> Roum.	—	—
<i>Pholiota pudica</i> Sacc.	—	—
<i>Pholiota cilindrácea</i> (Fr.) Gill.	—	—
<i>Agaricus rubellus</i> Raddi.	—	—
SUBCLASE: DEUTEROMICETOS		
ORDEN: ESFEROPSIDALES		
Familia: Esferopsidáceos		
<i>Sphaeronaema oleae</i> Sacc. = <i>Spilobolus oleae</i> De Not.	—	—
<i>Sphaeronaema oleae</i> Sacc. forme <i>xylogena</i> Sacc. = <i>Spilobolus oleae</i> De Not.	—	—
<i>Pyrenochaeta terrestris</i> .	—	—
<i>Phyllosticta insulana</i> Mont.	—	—
<i>Phyllosticta oleae</i> Petri. ? Es la forma conídica de: <i>Stictis oleae</i> De Not. = <i>Trochila oleae</i> (Not.) Fries. (Ord. Facidales Fam. Estictidáceos.)	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Gelatina.	Gelatina.	Gelatina.	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
<p>Familia: Esferopsidáceos</p> <p><i>Phyllosticta panizzei</i> Petri. Es la forma conídica de: <i>Stictis panizzei</i> Not. (Ord. Facidales Fam. Estictidáceos.)</p>	Quema o socarrina de las hojas del olivo, chamusco.	Brusca.
<i>Phoma fallens</i> Sacc.	---	---
<i>Phoma incompta</i> Sacc. et Mont.	---	---
<i>Phoma oleae</i> (Cav.) Sacc. = <i>Plenodomus oleae</i> Cav.	---	---
<i>Phoma olivarum</i> Westd.	---	---
<i>Phoma ramulicola</i> Celottis.	---	---
<i>Phoma fumaginoides</i> Peyr. = <i>Alternaria fumaginoides</i> Peyr. = <i>Antennaria fumaginoides</i> Peyr.	Fumagina.	---
<i>Macrophomina phaseolina</i> (Tassi) Goid. = <i>Macrophoma phaseolina</i> Tassi. = <i>Macrophoma phaseoli</i> Maubl. = <i>Macrophomina phaseoli</i> (Maubl.) Ashby. = <i>Macrophomina philippinensis</i> Petr. = <i>Macrophoma corchori</i> Saw. = <i>Macrophoma cajani</i> Syd. et Butl. = <i>Macrophoma sesami</i> Saw. Fase de esclerocio: <i>Sclerotium bataticolum</i> Taub. = <i>Sclerotium bataticola</i> Taub. = <i>Sclerotium monohistum</i> Maresg. Micelio estéril: <i>Rhizoctonia bataticola</i> (Taub.) Butl. = <i>Rhizoctonia lamellifera</i> Small. (Ord. Micelios Estériles.)	Podredumbre carbonosa, chupadura fungosa.	---

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Brusca o bruscatura degli olivi.	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
Morfea, nerume.	---	---	---
---	---	---	---

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferopsidáceos		
<i>Macrophoma sp.</i>	Podredumbre negra.	—
Es una forma picnídica de:		
<i>Botryosphaeria ribis</i> Gross. et Dugg.		
= <i>Botryosphaeria dothidea</i> (Moug. ex Fr.) Ces. et De Not.		
= <i>Botryosphaeria mali</i> Putt. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.)		
Otra forma picnídica es:		
<i>Dothiorella mali</i> Ell. et Ev.		
= <i>Dothiorella ribis</i> Gross. et Dugg.		
<i>Ptenodomus cenangium</i> Oud.	—	—
= <i>Sphaeria cenangium</i> Cda.		
<i>Coleophoma oleae</i> (D. C.) Petr. et Syd.	—	—
= <i>Macrophoma oleae</i> Berl. et Vogl.		
= <i>Diplodia oleae</i> De Not.		
= <i>Hendersonia oleae</i> Desm.		
= <i>Phema oleae</i> Sacc.		
= <i>Sphaeria oleae</i> Desm.		
<i>Chaetophoma oleacina</i> Vuill.	—	—
<i>Cytospora elaeina</i> Sacc.	—	—
= <i>Cytispora elaeina</i> Mont.		
<i>Cytospora oleae</i> (De Not.) Sacc.	Roya.	—
= <i>Cytispora oleae</i> De Not.		
<i>Cytospora oleina</i> Berl.	—	—
<i>Cytospora exigua</i> Sacc.	—	—
<i>Cytospora phillyreae</i> Jaap.	—	—
<i>Ceuthospora phacidioides</i> Grev. var. <i>oleae</i> Scallia.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	---	Black-rot.	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	Rouille.	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferopsidáceos		
<i>Dothiorella mali</i> Ell. et Ev. = <i>Dothiorella ribis</i> Gross. et Dugg. Es una forma picnídica de: <i>Botryosphaeria ribis</i> Gross. et Dugg. = <i>Botryosphaeria dothidea</i> (Moug. ex Fr.) Ces. et De Not. = <i>Botryosphaeria mali</i> Putt. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.) Otra forma picnídica es: <i>Macrophoma</i> Sp. (Fam. Esferopsidáceos.)	Podredumbre negra.	—
<i>Sphaerospora oleae</i> Desm.	—	—
<i>Sphaeropsis dalmática</i> (Thüm.) Gig. = <i>Macrophoma dalmática</i> (Thüm.) Berl. et Vogl. = <i>Phoma dalmática</i> Sacc. = <i>Phyllosticta dalmática</i> Thüm.	Escudete de la aceituna, mancha negra.	Escudete da azeitona.
<i>Sphaeropsis oleae</i> (De.) Bertini. = <i>Macrophoma oleae</i> (De.) Berl. et Vogl.	—	—
<i>Coniothyrium oleae</i> Pat.	—	—
<i>Ascochyta oleae</i> Scal.	—	—
<i>Botryodiplodia sydowiana</i> Scalia.	—	—
<i>Diplodia elaeophila</i> Sacc. et Roum.	—	—
<i>Diplodia oleae</i> Pegl.	—	—
<i>Microdiplodia oleaginae</i> Sacc.	—	—
<i>Crytostictis oleae</i> Roll.	—	—
<i>Stagonospora hyalospora</i> (Berk.) Sacc.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	Black-rot.	—
Foma.	Lepre des olives.	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Esferopsidáceos		
<i>Hendersonia oleae</i> (Speg.) Sacc. et Trotter. = <i>Hendersonulina oleae</i> Speg. Es la forma picnídica de: <i>Calospora oleicola</i> Sacc. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.)	Seca de las ramitas.	—
<i>Couturea castagnei</i> Dems. = <i>Couturea eleonema</i> Cast. = <i>Pleocouturea castagnei</i> Arn.	—	—
<i>Septoria oleae</i> Dur. et Mont. = <i>Ascospora oleae</i> Dur. et Mont.	—	—
<i>Septoria oleae</i> Pall.	—	—
<i>Septoria oleagina</i> Thüm.	—	—
<i>Septoria olivae</i> Pas. et Thüm.	—	—
<i>Septoriella oleicola</i> .	—	—
ORDEN: MELANCONIALES		
Familia: Melanconiáceos		
<i>Gloeosporium olivarum</i> Alm. = <i>Colletotrichum gloeosporioides</i> Penz.	Lepra del olivo, vivillo, aceitunas jabonosas.	Gaffa.
<i>Gloeosporium olivae</i> (Petri) Foschi. = <i>Cylindrosporium olivae</i> Petri. = <i>Phlyctaena vagabunda</i> (Desm.) v. Arx.	Lepra de las olivas.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Micosi dei rametti.	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
Lebbra delle olive, maculatura delle olive.	Lêpre des olives.	Olive anthracnose.	—
Lebbra delle olive.	Lepre des olives.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>■ Marciume amaro delle mele.</p>	<p>Pourriture amère des fruits du pommier.</p>	<p>Bitter-rot of appels.</p>	<p>Bitterfäule des Apfels.</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: HIFALES		
Familia: Mucedináceos		
<i>Oidiopsis sícula</i> Scalia. = <i>Oidiopsis taurica</i> (Lev.) Salmon. = <i>Ovulariopsis cynarae</i> Cicc. = <i>Ovulariopsis haplophylli</i> Trav. = <i>Oidium haplophylli</i> P. Magn. = <i>Oidium cynarae</i> Ferr. et Mass. Es la forma conídica de: <i>Leveillula taurica</i> (Lev.) Arn. = <i>Erysiphe taurica</i> Lev. (Ord. Perisporiales Fam. Erisifáceos.)	Mal blanco; blanqueta; oidio.	—
<i>Verticillium albo-atrum</i> Rke. et Berth.	Marchitez.	—
<i>Verticillium dahliae</i> Kleb.	—	—
<i>Verticillium sporotrichoides</i> Sacc.	—	—
<i>Phymatotrichum omnivorum</i> (Shear.) Dug. Forma estéril: <i>Ozonium omnivorum</i> Shear. = <i>Ozonium auricomum</i> Lk. (Ord. Micelios Estériles.)	Enfermedad tejana del algodonero.	—
<i>Ovulariopsis sp.</i> Es la forma conídica de: <i>Phyllactinia suffulta</i> (Reb.) Sacc. = <i>Phyllactinia corylea</i> (Pers.) Karst. = <i>Phyllactinia guttata</i> (Wallr.) Lev. (Ord. Perisporiales Fam. Erisifáceos.)	Mal blanco, oidio.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
—	—	Blackheart.	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	Maladie du Texas du cotonnier.	—	—
—	—	—	—
—	Oïdium.	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
<p>Familia: Demaciáceos</p> <p><i>Hormiscium oleae</i> Sacc. = <i>Torula oleae</i> Cast. Es la forma conídica de: <i>Capnodium elaeophilum</i> Prill. = <i>Antennaria elaeophila</i> Mont. = <i>Antennatula elaeophila</i> Thüm. (Ord. Perisporiales Fam. Capnodiáceos.)</p> <p><i>Coniosporium aterrimum</i> (Cda.) Sacc.</p> <p><i>Dematium ochroleucum</i> Lk.</p> <p><i>Aureobasidium pullulans</i> (De Bary) Arn. = <i>Dematium pullulans</i> De Bary. = <i>Aureobasidium vitis</i> Viala et Boyer. = <i>Exobasidium vitis</i> (Viala et Boyer) Prill. et Del. = <i>Pullularia pullulans</i> (De By. et Loew.) Berkh. Es la forma conídica de: <i>Anthostomella pullulans</i> (De By.) Benn. (Ord. Himeniales Fam. Hipocnáceos.)</p> <p><i>Cycloconium oleaginum</i> Cast. = <i>Cycloconium oleaginum</i> var. <i>phillyreae</i> Nic. et Agg. = <i>Cycloconium oleogenum</i> Thüm. = <i>Asteroma circcinans</i> var. <i>phillyreae</i> Desm. = <i>Spilocaea oleaginea</i> Fries.</p> <p><i>Cladosporium herbarum</i> (Pers.) Link. = <i>Hormodendron cladosporioides</i> Sacc. = <i>Cladosporium graminum</i> Cda. Es la forma conídica de: <i>Mycosphaerella tulasnei</i> Jancz. = <i>Sphaerella tulasnei</i> Jancz. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.)</p>	<p>Negrilla o tizne del olivo, hollín, fumagina, fumat.</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>Fumagina, negreo.</p> <p>—</p> <p>Repilo, viruela del olivo, ojo de pavo, mancha ocular del olivo, vivillo, ull de gall.</p> <p>Negreo de los cereales.</p>	<p>Fumagina, ferrugem.</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>Fumagina.</p> <p>—</p> <p>Olho de pavão, varíola.</p> <p>—</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Nerume dell'olivo, morfea, fumaggine.	Noir de l'olivier.	Sooty molds.	Russtau.
— —	— —	— —	— —
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau.
Vaiuolo, vaiolo dell'olivo, occhio di pavone.	Tavelure de l'olivier, oeil de paon, maladie des taches de feuilles.	Olive leaf spot, peacock spot, blotch.	Schwarzflecken von Ölbaum, Pfauenaugenkrankheit.
Nerume dei cereali, puntatura, fumaggine.	Noir des cereales.	—	Schwarze des Getreides, Braunspezigkeit.

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Demaciáceos		
<i>Brachysporium olivae</i> Sacc. = <i>Helminthosporium olivae</i> Thüm.	—	—
<i>Sirodesmium antiquum</i> Sacc.	—	—
<i>Sporodesmium granulorum</i> Dur. et Mont.	—	—
<i>Alternaria tenuis</i> Nees. = <i>Macrosporium sydowianum</i> Farn. = <i>Macrosporium epicarpium</i> Mc. Alp.	Fumagina, negreo, negrón.	Fumagina.
<i>Macrosporium commune</i> Rabh. = <i>Macrosporium sarcínula</i> Berk. = <i>Macrosporium parasiticum</i> Thüm. = <i>Stemphylium botryosum</i> Wallr. = <i>Macrosporium alliorum</i> Cke. et Mass. Es la forma conídica de: <i>Pleospora herbarum</i> (Pers.) Rabh. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.)	Negrón de las hortalizas.	—
<i>Fumago vagans</i> Pers. = <i>Cladosporium fumago</i> Lin. Es la forma conídica de: <i>Capnodium salicinum</i> Mont. emend. Tulasne. = <i>Apiosporium salicinum</i> . (Ord. Perisporiales Fam. Capnodiáceos.)	Fumagina, negrilla.	Fumagina.
<i>Cercospora cladosporioides</i> Sacc.	Emplomado.	—
<i>Macrosporium oleae</i> Petri.	—	—
Familia: Tuberculariáceos		
<i>Volutella sulphurosa</i> Roll.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau.
Annerimento delle piante ortensi.	_____	_____	_____
Fumaggine, nerume.	Fumagine, noir.	Sooty molds.	Russtau, Honigtau.
Piombatura.	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	<p>Familia: Tuberculariáceos</p> <p><i>Sphaceloma oleae</i> Cicc. et Gran. Es la forma agámica de: <i>Elsinoë oleae</i> Cicc. et Gran. (Ord. Dotidiales Fam. Miriangiáceos.)</p> <p><i>Fusarium microphlyctis</i> Mont.</p> <p>Familia: Estilbáceos</p> <p><i>Coremium borzianum</i> Sacc.</p> <p><i>Dematophora necatrix</i> R. Hartig. = <i>Graphium necator</i> (Hart.) Trav. = <i>Pleurographium necator</i> (Hart.) Goid. Es la forma conídica de: <i>Rosellinia necatrix</i> (R. Hartig.) Berlese. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.) Forma estéril: <i>Rhizomorpha subterranea</i> Pers. = <i>Rhizomorpha subcorticalis</i> Pers. (Ord. Micelios Estériles.)</p>	<p>Fusariosis.</p> <p>_____</p> <p>Mal blanco, podredumbre de las raíces.</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
<p>Marciume bianco radicale, moria.</p>	<p>Pourridie des racines.</p>	<p>Root rot, white root rot.</p>	<p>Weinstockfäule, Wurzelfäule, Wurzelschimmel.</p>

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
<p>ORDEN: MICELIOS ESTERILES</p> <p><i>Rhizoctonia bataticola</i> (Taub.) Butl. = <i>Rhizoctonia lamellífera</i> Small. Es la forma estéril de: <i>Macrophomina phaseolina</i> (Tassi.) Goid. = <i>Macrophoma phaseolina</i> Tassi. = <i>Macrophoma phaseoli</i> Maubl. = <i>Macrophomina phaseoli</i> (Maubl.) Ashby. = <i>Macrophomina philippinensis</i> Petr. = <i>Macrophoma corchori</i> Saw. = <i>Macrophoma cajani</i> Syd. et Butl. = <i>Macrophoma sesami</i> Saw. (Ord. Esferopsidales Fam. Esferopsidáceos.)</p> <p>Fase de esclerocio: <i>Sclerotium bataticolum</i> Taub. = <i>Sclerotium bataticola</i> Taub. = <i>Sclerotium monohistum</i> Maresq.</p> <p><i>Rhizoctonia solani</i> Kühn. = <i>Rhizoctonia rapae</i> West. et Wall. = <i>Rhizoctonia betae</i> Eidam. = <i>Rhizoctonia napi</i> West. Es la forma estéril de: <i>Corticium solani</i> (Prill. et Del.) Bourd. et Galz. = <i>Corticium vagum</i> Berk. et Curt. = <i>Corticium vagum</i> Berk. et Curt. var. <i>solani</i> Burt. = <i>Hypochnus solani</i> Prill. et Del. = <i>Pellicularia filamentosa</i> Rogs. (Ord. Himeniales Fam. Teleforáceos.)</p> <p><i>Sclerotium oleae</i> Pat.</p> <p><i>Sclerotium rolfsii</i> Sacc. Es la forma estéril de: <i>Corticium rolfsii</i> (Sacc.) Curz. = <i>Pellicularia rolfsii</i> (Sacc.) West. (Ord. Himeniales Fam. Teleforáceos.)</p>	<p>Podredumbre carbonosa, chupadera fungosa.</p> <p>Sarna de las patatas, viruela de la patata, chupadera fungosa.</p> <p>—</p> <p>Mal del esclerocio.</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
Scabbia delle patate.	—	—	Kartoffelgrind.
— —	— —	— —	— —

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	<p>ORDEN: MICELIOS ESTERILES</p> <p><i>Ectostroma oleae</i> Cast.</p> <p><i>Rhizomorpha fragilis</i> R th. = <i>Rhizomorpha intestina</i> D. C. = <i>Rhizomorpha subcorticalis</i> Pers. Es la forma estéril de: <i>Armillaria mellea</i> Vahl. = <i>Armillariella mellea</i> (Fr.) Karst. = <i>Agaricus melleus</i> Vahl. = <i>Armillaria fuscipes</i> Petch. (Ord. Himeniales Fam. Agaricáceos.)</p> <p><i>Rhizomorpha subterranea</i> Pers. = <i>Rhizomorpha subcorticalis</i> Pers. Es la forma estéril de: <i>Rosellinia necatrix</i> (R. Hartig.) Berlese. (Ord. Pireniales Fam. Esferiáceos.) Forma conídica: <i>Dematophora necatrix</i> R. Hartig. = <i>Graphium necator</i> (Hart.) Trav. = <i>Pieurographium necator</i> (Hart.) Goid. (Ord. Hifales Fam. Estilbáceos.)</p> <p><i>Ozonium omnivorum</i> Shear. = <i>Ozonium auricomum</i> Lk. Es la forma estéril de: <i>Phymatotrichum omnivorum</i> (Shear.) Dug. (Ord. Hifales Fam. Mucedináceos.)</p>	<p>—</p> <p>Podredumbre blanca de la raíz, moho de las raíces.</p> <p>Mal blanco, podredumbre de las raíces.</p> <p>Enfermedad tejana del algodónero.</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>—</p> <p>Marciume bianco radiale, muffa delle radici, chiodini, famigliola, cancro, moria, seccarola, salvanello, mal del falchetto.</p>	<p>—</p> <p>Pourridié des racines, blanc des racines, grande souchette, feu volage, argent vif.</p>	<p>—</p> <p>Root-rot, honey-agarie.</p>	<p>—</p> <p>Hallimasch, Erdkrebs, Wurzelfäule, Harzsticken.</p>
<p>Marciume bianco radiale, moria.</p>	<p>Pourridie des racines.</p>	<p>Root-rot, white root rot.</p>	<p>Weinstockfäule, Wurzelfäule, Wurzelschimmel.</p>
<p>—</p>	<p>Maladie du Texas du cotonnier.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>

TIPO CRIPTÓGAMAS

Clase Líquenes

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
<p><i>Géneros principales:</i></p> <p><i>Lecanora.</i></p> <p><i>Parmelia.</i></p> <p><i>Verrucaria.</i></p>		

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO

FRANCES

INGLES

ALEMAN

TIPO CRIPTÓGAMAS

Clase Musgos

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
<i>Géneros principales:</i>		
<i>Hypnum.</i>		
<i>Leskea.</i>		
<i>Bryum.</i>		
<i>Orthotrichum.</i>		

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO

FRANCES

INGLES

ALEMAN

TIPO FANERÓGAMAS

Clase Angiospermas

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: SANTALES		
Familia: Lorantáceas		
<i>Viscum album</i> L.	Muérdago.	Visco.
<i>Viscum cruciatum</i> Sieb.	Marojo, liga.	—
ORDEN: TUBIFLORALES		
Familia: Convulvuláceas		
<i>Cuscuta indecora</i> Choisy.	Cuscuta.	Cuscuta.
<i>Cuscuta monogyna</i> Vahl.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Vischio. _____	Gui. _____	Mistletoe. _____	Mistel. _____
Cuscuta. _____	Cuscute. _____	Dodder. _____	Seide. _____

TIPO GUSANOS

Clase Nematodos

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: TYLENCHIDA		
Familia: Hoplolaimidae		
<i>Helicotylenchus digonicus</i> Perry. = <i>Helicotylenchus broadbalkiensis</i> Yuen.	Anguílulas o nematodos en espiral.	—
<i>Helicotylenchus dihystra</i> (Cobb.) Sher. = <i>Tylenchus oleae</i> Cobb. = <i>Tylenchus spiriolis</i> Cass. = <i>Helicotylenchus nannus</i> Stein. = <i>Helicotylenchus crenatus</i> Das.	Anguílulas o nematodos en espiral.	—
<i>Helicotylenchus erythrinae</i> (Zim.) Goden. Minz. = <i>Helicotylenchus melancholicus</i> (Lord.) Andr. = <i>Helicotylenchus mucionatus</i> Sidd. = <i>Helicotylenchus spicaudatus</i> Tay.	Anguílulas o nematodos en espiral.	—
<i>Pratylenchus coffeae</i> Fil. et Stech.	Anguílulas o nematodos de las praderas, anguílulas o nematodos del café.	—
<i>Pratylenchus vulnus</i> Allen et Jensen.	Anguílulas o nematodos de las praderas.	—
<i>Rotylenchulus macrosomus</i> Dasgup.	—	—
<i>Hoplolaimus</i> sp.	Anguílulas o nematodos lanza.	—
<i>Zygotylenchus</i> sp.	—	—
Familia: Dolichodoridae		
<i>Tylenchorhynchus</i> sp	Anguílulas o nematodos estilete.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	Spiral nematodes.	—
—	—	Spiral nematodes.	—
—	—	Spiral nematodes.	—
—	—	Meadow nematodes.	—
—	—	Meadow nematodes.	—
—	—	—	—
—	—	Lance nematodes.	—
—	—	—	—
—	—	Stylet nematodes.	—

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	Familia: Tylenchidae	
<i>Ditylenchus virtudesae</i> Tob. et Jim.	—	—
<i>Tylenchus sp.</i>	—	—
Familia: Criconematidae		
<i>Criconemoides citri.</i>	Anguílulas o nematodos anillados.	—
<i>Criconemoides crotalooides.</i>	Anguílulas o nematodos anillados.	—
<i>Criconemoides hispalensis.</i>	Anguílulas o nematodos anillados.	—
<i>Criconema sp.</i>	Anguílulas o nematodos anillados.	—
<i>Criconemoides sp.</i>	Anguílulas o nematodos anillados.	—
Familia: Neotylenchidae		
<i>Nothotylenchus sp.</i>	—	—
Familia: Heteroderidae		
<i>Meloidogyne hapla</i> Chitwood.	Anguílulas o nematodos de la raíz, de zonas frías.	—
<i>Meloidogyne incognita</i> Kofoid et White. = <i>Heterodera marioni</i> Corn. = <i>Heterodera radiculicola</i> Greff.	Anguílulas o nematodos de la raíz.	—
<i>Meloidogyne javanica</i> Treub.	Anguílulas o nematodos de Java.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	Ring nematodes.	—
—	—	Ring nematodes.	—
—	—	Ring nematodes.	—
—	—	Ring nematodes.	—
—	—	Ring nematodes.	—
—	—	—	—
—	—	Northern root-knot nematode.	—
Anguillula delle radici.	Anguillule des racines.	Root-knot nematodes.	Wurzelälchen, Freilebende Nematoden.
—	—	Javanese root-knot nematode.	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Tylenchulidae		
<i>Tylenchulus semipenetrans</i> Colb.	Anguílulas o nematodos de los agrios.	Nemátodo dos citrinos.
Familia: Paratylenchidae		
<i>Grecilacus sp.</i>	—	—
Familia: Aphelenchoidae		
<i>Aphelenchoides sp.</i>	—	—
ORDEN: DORYLAIMIDA		
Familia: Longidoridae		
<i>Xiphinema americanum</i> Cobb.	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Xiphinema elongatum</i> Sch. Stek. et Tenn.	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Xiphinema italiae</i> Meyl.	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Xiphinema mediterraneum</i> Mart. et Lamb.	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Xiphinema sahelense</i> Dalm.	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Xiphinema vuittenezi</i> Luc. Lim. Weis. et Flegg.	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Xiphinema sp.</i>	Anguílulas o nematodos daga.	—
<i>Longidorus africanus</i> Meruy.	Anguílulas o nematodos aguja.	—
Familia: Trichodoridae		
<i>Trichodorus sp.</i>	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Nematode degli agrumi.	—	Citrus nematode.	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	Dagger nematodes.	—
—	—	—	—
—	—	—	—

TIPO ARTRÓPODOS

Clase Insectos

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: ISOPTERA		
Familia: Calotermitidae		
<i>Calotermes flavicollis</i> F. = <i>Termes flavicolle</i> F.	Termes, termitas, hormigas blancas, comején, turius, termes de cuello amarillo.	Formiga branca, térmitas.
Familia: Rhinotermitidae		
<i>Reticulitermes lucifugus</i> Rossi. = <i>Leucotermes lucifugus</i> Holmg. = <i>Termes lucifugus</i> .	Termes, termitas, hormigas blancas, comején, turius.	Formiga branca, térmitas.
Familia: Termitidae		
<i>Anoplotermes</i> spp.	—	—
ORDEN: ORTHOPTERA		
Familia: Locustidae		
<i>Doclostaurus maroccanus</i> Thunb. = <i>Gryllus maroccanus</i> Thunb. = <i>Stauronotus maroccanus</i> Thunb. = <i>Stauronotus crucigerus</i> Fischer. = <i>Acridium cruciatus</i> Costa.	Langosta mediterránea o marroquí, langosta del aspa, mosquitos (larvas de 1. ^a edad), moscas (larvas de 2. ^a edad), saltones (ninfas de 4. ^a y 5. ^a edad).	Gafanhoto da praga o marroquino.
<i>Calliptamus italicus</i> L. = <i>Caloptenus italicus</i> L. = <i>Calliptamus barbarus</i> Costa. = <i>Acridium barbarum</i> Costa. = <i>Caloptenus siculus</i> Burm. = <i>Calliptamus ictericus</i> Serv. = <i>Caloptenopsis punctata</i> Kirby. = <i>Calliptamus montanus</i> Chop.	Langosta italiana, langosta de alas rosadas.	Gafanhoto italiano.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Termiti, formiche bianche, caloterme collo giallo.	Termite a cou jaune.	Termites, white ants.	Gelbhalstermite.
Termiti, formiche bianche, termite lucífuga.	—	Termites, white ants.	—
—	—	—	—
Cavalletta maroccana, cavalletta crociata.	Criquet marocain.	Maroccan locust.	Marokkanische Wanderheuschrecke.
Grillastro italiano o meridionale, cavalletta ali rosee.	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	<p>Familia: Locustidae</p> <p><i>Locusta migratoria</i> L. = <i>Gryllus danicus</i> L. = <i>Pachytylus danicus</i> L. = <i>Gryllus cinerascens</i> F. = <i>Pachytylus cinerascens</i> F. Fase solitaria: <i>Locusta dánica</i> L.</p> <p><i>Schistocerca gregaria</i> Fors. = <i>Schistocerca peregrina</i> Ol. = <i>Schistocerca tatarica</i>. = <i>Acridium peregrinum</i> Oliv. Fase solitaria: <i>Schistocerca flaviventris</i> Bürm.</p> <p><i>Schistocerca paranensis</i> Bürmeister. = <i>Schistocerca caucellata</i> Serv. Fase solitaria: <i>Schistocerca americana</i> Drury.</p> <p><i>Melanoplus sanguinipes</i> Fab. = <i>Melanoplus bilikeratus</i> Walk. = <i>Melanoplus atlanis</i> Ril. = <i>Melanoplus mexicanus</i> Sauss.</p> <p>ORDEN: DERMAPTERA</p> <p>Familia: Forficulidae</p> <p><i>Forficula auricularia</i> L. = <i>Forficula forcipata</i> Stephens.</p>	<p>Langosta emigrante.</p> <p>Langosta peregrina, langosta del desierto.</p> <p>Langosta voladora, langosta migratoria, ligra chec-chec, langostón, chapulín migratorio.</p> <p>—</p> <p>Tijereta, papanovias, papanoiras.</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cavalletta migratrice.	Criquet migrateur.	Migratory locust.	Wanderheuschrecke.
Cavalletta del deserto.	Criquet pelerin.	Desert locust.	Wustenheuschrecke.
—	—	South american migratory, american grasshopper.	—
—	—	—	—
Forfecchia, forbicina maggiore.	Perce-oreille.	Common earwig, european earwig.	Gemeine Ohrwurm, Ohrenhöler.

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: CORRODENTIA		
Familia: Psocidae		
<i>Peripsocus californicus</i> Banks.	—	—
ORDEN: THYSANOPTERA		
Familia: Thripidae		
<i>Chirothrips aculeatus</i> Hal.	—	—
<i>Frankliniella occidentalis</i> Perg.	—	—
<i>Dendrothrips phyllineae</i> .	—	—
Familia: Phloeothripidae		
<i>Liothrips oleae</i> Costa.	Piojo negro del olivo, arañuelo del olivo, bicho, rizo, rosegui- lla, cabra, trips del olivo.	Piolho o burgo da oli- veira, piquiço, agulha.
= <i>Thrips oleae</i> Costa.		
= <i>Phloeothrips oleae</i> Uzel.		
= <i>Leurothrips linearis</i> Bagnall.		
= <i>Cryptothrips novaki</i> Karny.		
ORDEN: HEMIPTERA		
Familia: Pentatomidae		
<i>Rhaphigaster nebulosa</i> Poda.	Chinche pardusca.	—
= <i>Rhaphigaster griseus</i> .		
= <i>Pentatoma grisea</i> Petagna.		
<i>Dinocoris histrio</i> L.	—	—
= <i>Bryelica peregrinator</i> L.		
= <i>Empicoris peregrinator</i> L.		
<i>Loxa flavicollis</i> Drur.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
<p>Pidocchio nero dell'olivo, trips dell'olivo.</p>	<p>Barban, thrips de l'olivier.</p>	<p>Olive thrips.</p>	<p>Oliventhraps.</p>
<p>Cimice grigiastra, rafi-gastro.</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	<p>Familia: Pyrrhocoridae</p> <p><i>Pyrrhocoris apterus</i> (L.). = <i>Cimex apterus</i> L. = <i>Pyrrhocoris calvariensis</i> Fall.</p> <p>Familia: Lygaeidae</p> <p><i>Leptodemus minutus</i> Jak.</p> <p>Familia: Capsidae</p> <p><i>Calocoris trivialis</i> Costa. = <i>Lophyrus trivialis</i> Ulti. = <i>Closterotomus trivialis</i> Fieb.</p> <p><i>Calocoris rubrinervis</i> H. S.</p> <p>Familia: Cicadidae</p> <p><i>Tibicina plebeja</i> Scop. = <i>Cicada plebeja</i> Scop. = <i>Lyristes plebeja</i> Scop. = <i>Tettigonia fraxini</i> Fabr. = <i>Cicada fraxini</i> Germ. = <i>Tettigonia orni</i> Fabr. = <i>Tettigonia obscura</i> Fabr. = <i>Cicada obscura</i> Germ.</p> <p><i>Cicada orni</i> L. = <i>Tettigonia orni</i> L. = <i>Tettigonia punctata</i> F.</p> <p><i>Melampsalta brullei</i> Fieb. = <i>Cicadetta brullei</i> Fieb. = <i>Melampsalta brulleana</i>.</p>	<p>Chincheta rojiza.</p> <p>—</p> <p>Chinche verde.</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>Cigarra grande.</p> <p>Cigarra mediana.</p> <p>Cigarrilla.</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cimicetta rossonera.	—	—	—
—	—	—	—
Cimicetta instabile.	—	—	—
—	—	—	—
Cicala grande.	—	—	—
Cicala del frassino, cicala dell'orno, cicala media.	—	—	—
Cicalaletta.	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Fulgoridae		
<i>Falcidius apterus</i> F.	—	—
= <i>Falcidius limbatus</i> Costa.		
= <i>Falcidius heydeni</i> Kbm.		
= <i>Falcidius striolatus</i> Fieb.		
= <i>Falcidius arcolus</i> Costa.		
<i>Hyalesthes obsoletus</i> Sign.	—	—
= <i>Hyalesthes albolimbatus</i> Kbm.		
<i>Hysteropterum grylloides</i> F.	Barrillo, botador.	Cigarrinha curta.
= <i>Hysteropterum flavescens</i> Oliv.		
= <i>Hysteropterum dufouri</i> Spin.		
= <i>Hysteropterum zelleri</i> Kbm.		
Familia: Jassidae		
<i>Thamnotettix fuscovenosus</i> Ferr.	Cigarrilla abigarrada.	—
<i>Ciadula quadripunctula</i> Kbm.	—	—
= <i>Macrosteles quadripunctulata</i> Kbm.		
= <i>Thamnus quadripunctulata</i> Kbm.		
= <i>Limotettix quadripunctulata</i> Kbm.		
Familia: Membracidae		
<i>Ceresa bubalus</i> Fabr.	Torito.	—
Familia: Psyllidae		
<i>Euphyllura olivina</i> Costa.	Algodón del olivo, tra-	Algodão, algodão da
= <i>Psylla oleae</i> Fonsc.	milla, pulgón blanco	oliveira.
= <i>Psylla olivina</i> Costa.	del olivo.	
= <i>Euphyllura oleae</i> Fons.		

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
—	—	—	—
Cicaletta corta.	—	—	—
—	—	—	—
Cicalina variegata.	—	—	—
—	—	—	—
Cicadella buffalo.	Cicadelle bubale.	Buffalo tree hopper.	Buckelzirpe, Büffelzikade.
Cotonello dell'olivo, bambacella dell'olivo.	Coton, blanquet, saute- rer, psylle de l'olivier.	Olive psyllid.	Ölbaumblattsauger, Olivenblattsauger.

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Aleyrodidae		
<i>Aleurolobus olivinus</i> Silv. = <i>Aleyrodes olivinus</i> Silv.	Costrita negra del olivo.	—
<i>Siphoninus phillyreae</i> Hal. = <i>Trialeurodes inaequalis</i> Gant.	—	—
Familia: Coccidae		
<i>Parlatoria oleae</i> Colvée. = <i>Calianthina oleae</i> Berl. et Leon. = <i>Parlatoria calianthina</i> Berl. et Leon. = <i>Parlatoria affinis</i> Newst. = <i>Parlatoria judaica</i> Bodh. = <i>Diaspis oleae</i> Colvée. = <i>Syngenaspis oleae</i> Coen.	Conchilla violeta del olivo.	Cochonilha.
<i>Parlatores proteus</i> Curt. = <i>Aspidiotus proteus</i> Curt. = <i>Diaspis parlatoris</i> Targ. = <i>Diaspis monserrati</i> (Colv.) Lind.	—	—
<i>Parlatoria morrisoni</i> Mck.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Aleurode nero dell'olivo.	Aleurode de l'olivier.	—	—
—	—	—	—
Cocciniglia ovale grigia degli alberi da frutto.	—	Olive scale.	Graue Obstbaum-Löf-felschildlaus.
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Coccidae		
<p><i>Aspidiotus hederæ</i> Vallot. = <i>Chermes hederæ</i> Vallot. = <i>Aspidiotus nerii</i> Bouché. = <i>Diaspis obliquus</i> Cost. = <i>Aspidiotus palmarum</i> Bouché. = <i>Chermes ericæ</i> Bois. = <i>Diaspis bouchei</i> Targ. = <i>Aspidiotus affinis</i> Targ. = <i>Aspidiotus budleiae</i> Sign. = <i>Aspidiotus ceratoniae</i> Sign. = <i>Aspidiotus denticulatus</i> Sign. = <i>Aspidiotus hederæ</i> v. <i>nerii</i> Hunt. = <i>Aspidiotus gnidii</i> Sign. = <i>Aspidiotus ilicis</i> Sign. = <i>Aspidiotus myricinae</i> Sign. = <i>Aspidiotus limoni</i> Sign. = <i>Aspidiotus ulicis</i> Sign. = <i>Aspidiotus oleæ</i> Colv. etc.</p>	<p>Caspilla, lapilla, piojo blanco, cenicilla, conchilla blanca, conchuela blanca, queresa del laurel.</p>	<p>Cochonilha branca, escama branca, escama da oliveira, lendea da oliveira.</p>
<p><i>Aspidiotus britannicus</i> Newst. = <i>Dynaspidiotus britannicus</i> Newst. = <i>Evaspidiotus britannicus</i> Newst.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p><i>Aspidiotus ostraeformis</i> Curt. = <i>Quadraspidiotus ostraeformis</i> Curt. = <i>Aspidiotus betulae</i> Baer. = <i>Aspidiotus tiliae</i>. = <i>Aspidiotus hippocastani</i>. = <i>Aspidiotus oxyacanthæ</i>. = <i>Aspidiotus spurcatus</i>. = <i>Aspidiotus pyri</i> Licht.</p>	<p>Conchilla ostreiforme, conchilla en forma de ostra, conchilla del almendro.</p>	<p>Cochonilha.</p>
<p><i>Selenaspidus articulatus</i> Morg. = <i>Aspidiotus articulatus</i> Morg.</p>	<p>Queresa o conchilla redonda.</p>	<p>—</p>
<p><i>Pseudaonidia trilobitiformis</i> Green. = <i>Aspidiotus trilobitiformis</i> Green.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cocciniglia bianca degli agrumi, bianca dei limoni.	Cochenille du lierre.	Oleander scale, white scale, ivy scale.	Oleanderschildlaus.
---	---	---	---
Cocciniglia ostreiforme, cocciniglia grigiastra, del melo.	Cochenille ostreiforme.	Pear-tree oyster scale.	Austernförmige schildlaus, Zitronenfarbene Austerschildlaus.
---	---	Rufous scale.	---
---	---	---	---

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	<p>Familia: Coccidae</p> <p><i>Chrysomphalus dictyospermi</i> Morg. = <i>Aspidiotus dictyospermi</i> Morg. = <i>Aspidiotus mangiferae</i> Ckll. = <i>Diaspis pinnulifera</i> Mask. = <i>Chrysomphalus minor</i> Berl. et Leon. = <i>Chrysomphalus degeneratus</i> Leon. = <i>Chrysomphalus castigatus</i> Mam.</p> <p><i>Chrysomphalus aonidum</i> L. = <i>Coccus aonidum</i> L. = <i>Chrysomphalus ficus</i> Ashm. = <i>Aspidiotus ficus</i> Comst.</p> <p><i>Pseudischnaspis bowreyi</i> Cock. = <i>Pseudischnaspis linearis</i> Hemp. = <i>Aspidiotus bowreyi</i> Cock.</p> <p><i>Melanaspis paulista</i> Hempel. = <i>Chrysomphalus paulistus</i> Hempel. = <i>Aspidiotus paulistus</i> Hempel.</p> <p><i>Aspidiotus cyanophylli</i> Sign. = <i>Abgrallaspis cyanophylli</i> Sign. = <i>Hemiberlesia cyanophylli</i> Sign. = <i>Furcaspis cyanophylli</i> Sign.</p> <p><i>Aonidiella aurantii</i> (Mask.) Berl. et Leon. = <i>Aspidiotus aurantii</i> Mask. = <i>Aspidiotus citri</i> Comst. = <i>Aspidiotus coccineus</i> Genn. = <i>Aonidia gennadii</i> Targ. = <i>Aonidia aurantii</i> Targ. = <i>Chrysomphalus aurantii</i> Cock. = <i>Aonidiella taxus</i> Leon.</p> <p><i>Acutaspis scutiformis</i> Cock. = <i>Chrysomphalus scutiformis</i> Cock.</p>	<p>Piojo rojo, conchilla roja, escama circular, conchuela anaranjada, queresas chata de los agrios, poll-roig.</p> <p>Conchilla roja de Florida.</p> <p>Queresas, conchilla.</p> <p>Conchilla circular gris.</p> <p>Conchilla (cochinilla), queresas.</p> <p>Escama roja de los agrios, conchilla roja australiana.</p> <p>—</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cocciniglia biancarossa degli agrumi.	Pou rouge de l'oranger.	Palm scale.	Rote Mittelmeerschildlaus.
—	—	Florida red scale.	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
Cocciniglia rossa forte degli agrumi.	—	Red scale.	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Coccidae		
<i>Aonidiella maleti</i> Vayss. = <i>Quadraspidiotus maleti</i> Vayss.	Escama roja del olivo.	—
<i>Hemiberlesea camelliae</i> Sign. = <i>Aspidiotus camelliae</i> Sign. = <i>Aspidiotus acuminatus</i> Targ. = <i>Aspidiotus convexus</i> Comst. = <i>Aspidiotus rapax</i> Comst. = <i>Aspidiotus evonymi</i> Targ. = <i>Aspidiotus flavescens</i> Green. = <i>Diaspis circulata</i> Green. = <i>Hemiberlesia camelliae</i> Leon. = <i>Hemiberlesia rapax</i> Comst.	Queresa blanca.	—
<i>Diaspidiotus lataniae</i> (Sign.) Leon. = <i>Aspidiotus lataniae</i> Sign. = <i>Aspidiotus cydoniae</i> Comst. = <i>Hemiberlesea lataniae</i> Green. = <i>Aspidiotus punicae</i> Cock. = <i>Aspidiotus implicatus</i> Mask.	Conchilla del níspero, queresa.	—
<i>Leucaspis riccae</i> Targ. = <i>Leucaspis epidaurica</i> Genn. = <i>Leucaspis ephedrae</i> Marchal. = <i>Howardia lobulata</i> D. Guer. = <i>Ropaloaspis riccae</i> .	Serpeta blanca del oli- vo.	—
<i>Diaspis leperii</i> Sign. = <i>Diaspis ostreaeformis</i> Sign. = <i>Diaspis pyri</i> Colv. = <i>Diaspis pyricola</i> D. Guel. = <i>Diaspis fallax</i> Horw. = <i>Epidiaspis pyricola</i> Fern. = <i>Epidiaspis leperii</i> (Sign.) Lind. = <i>Aspidiotus piricola</i> D. G.	Conchuela roja del pe- ral, conchilla gris del peral.	Escama da pereira, len- dea das fruteiras, quermes da pereira.
<i>Getulaspis bupleuri</i> Marckel. = <i>Chionaspis bupleuri oleae</i> Bala.	—	

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
Cocciniglia gialla della camelia.	—	Greedy scale.	—
—	—	Latania scale.	—
Cocciniglia virgola bianca dell'olivo.	—	—	—
Cocciniglia grigia del pero.	Cochenille rouge poi-rier.	Italian pear scale.	Rote Austernschildlaus.
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Coccidae		
<i>Lepidosaphes ulmi</i> Linn. = <i>Mytilococcus ulmi</i> Linn. = <i>Aspidiotus pomorum</i> Bouch. = <i>Mytilaspis pomorum</i> Sign. = <i>Mytilaspis flava</i> Targ. = <i>Mytilaspis ceratoniae</i> Genn. = <i>Mytilaspis pomicorticis</i> .	Serpeta, coma, conchuela, queresa.	Cochonilha vírgula.
<i>Lepidosaphes pinnaeformis</i> Bouché. = <i>Mytilaspis pinnaeformis</i> Bouch. = <i>Mytilaspis fulva</i> Targ. = <i>Mytilaspis flavescens</i> Targ. = <i>Mytilaspis citricola</i> Const. = <i>Mytilococcus beckii</i> Newm. = <i>Lepidosaphes beckii</i> Newm. = <i>Coccus anguinus</i> Boisd. = <i>Aspidiotus citricola</i> Pack. = <i>Coccus beckii</i> Newm. = <i>Lepidosaphes citricola</i> Pack.	Coma de los agrios, conchuela morada de los agrios, serpeta gruesa.	Escama vírgula, escama marisco, cochonilha vírgula.
<i>Mytilococcus oleae</i> Leon.	—	—
<i>Mytilococcus destefanii</i> Leon. = <i>Lepidosaphes destefanii</i> Leon. = <i>Lepidosaphes conchyformis-phylllyreae</i> Karon.	—	—
<i>Asterolecanium pustulans</i> Cock.	—	—
<i>Pollinia pollinii</i> Costa. = <i>Coccus pollinii</i> Costa. = <i>Pollinia costae</i> Targ.	Conchilla (cochinilla) globosa del olivo.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cocciniglia a virgola, dei pioppi e degli alberi da frutto.	Cochenille virgule.	Mussel scale, oyster-shell scale.	Kommaschildlaus.
Cocciniglia a virgola degli agrumi.	Cochenille virgule des orangers.	Purple scale, citrus mussel scale.	Zitrus-Kommaschildlaus.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
Cocciniglia tuberculiforme dell'olivo.	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Coccidae		
<p><i>Saissetia hemisphaerica</i> Targ. = <i>Lecanium hemisphaericum</i> Targ. = <i>Lecanium coffeae</i> Sign. = <i>Lecanium clypeatum</i> Doug. = <i>Chermes filicum</i> Boisd. = <i>Chermes hibernaculorum</i> Boisd. = <i>Saissetia coffeae</i> Walk.</p>	<p>Conchilla, conchuela o queresa hemisférica.</p>	<p>Cochonilha parela.</p>
<p><i>Coccus oleae</i> Oliv. = <i>Saissetia oleae</i> Bern. = <i>Chermes oleae</i> Bern. = <i>Coccus palmae</i> Haw. = <i>Coccus testudo</i> Curt. = <i>Coccus cycadis</i> Boisd. = <i>Lecanium oleae</i> Walk. = <i>Lecanium cassinia</i> Mask. = <i>Bernardia oleae</i> Cock. = <i>Lecanium palmae</i> Ckll.</p>	<p>Conchilla de la tizne, melazo, mangla, caparreta, tortugueta, conchilla negra, pimentada, conchilla H, conchuela negra del olivo, lapilla, aceitón.</p>	<p>Cochonilha parda, cochonilha H, cochonilha negra, lapa da oliveira, cochonilha preta, cochonilha grão de pimenta.</p>
<p><i>Coccus hesperidum</i> L. = <i>Chermes hesperidum</i> Geof. = <i>Calypticus hesperidum</i> Cost. = <i>Calypticus laevis</i> Cost. = <i>Calymnatus hesperidum</i> Cost. = <i>Lecanium hesperidum</i> (L.) Burm. = <i>Coccus patelliformis</i> Curt. = <i>Coccus lauri</i> Boisd. = <i>Lecanium angustatum</i> Sign. = <i>Lecanium maculatum</i> Sign. = <i>Lecanium tessellatum</i> Doug. = <i>Lecanium puntuliferum</i> Green.</p>	<p>Conchilla de los agrios, conchilla aplastada, queresa blanda, caparreta lisa.</p>	<p>Lapa da laranjeira, cochonilha da larenjeira, lapa verde.</p>
<p><i>Philippia oleae</i> Costa. = <i>Coccus oleae</i> Costa. = <i>Philippia follicularia</i> Targ. = <i>Philippia oleae</i> Licht.</p>	<p>Conchilla (cochinilla) algodonosa del olivo.</p>	<p>Cochonilha algodoeira da oliveira.</p>
<p><i>Euphilippia olivina</i> Berl. et Silv.</p>	<p>Conchilla algodonesca.</p>	<p>—</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cocciniglia emisférica.	Cochenille brune du cafeier.	Hemisphaerical scale.	Braune Napfschildlaus.
Cocciniglia grande nera dell'olivo, mezzo grano di pepe.	Cochenille noire de l'olivier, cochenille H.	Black scale, olive scale.	Olivenschildlaus.
Cocciniglia delle esperidi, lecanio liscio degli agrumi.	Cochenille plate de l'oranger, pou des hespérides.	Soft brown scale, turtle-back scale.	Zitrus-Schildlaus.
Cocciniglia cotonosa dell'olivo.	—	—	—
Cocciniglia cotonosa carinata dell'olivo.	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Coccidae		
<i>Orthezia olivicola</i> Being.	Conchilla o queresa blanca móvil.	Piolho branco.
<i>Pseudococcus citri</i> Risso. = <i>Dorthezia citri</i> Risso. = <i>Coccus citri</i> Boisd. = <i>Coccus vitis</i> Nied. = <i>Dactylopius vitis</i> Licht. = <i>Dactylopius citri</i> Sign. = <i>Dactylopius ceratoniae</i> Sign. = <i>Dactylopius brevispinus</i> Targ. = <i>Dactylopius destructor</i> Comst. = <i>Pseudococcus vitis</i> Leonar. = <i>Planococcus citri</i> Risso.	Algodón, conchilla algodonosa, cotonet, melazo, conchilla harinosa, queresa harinosa, chanchito blanco.	Cochonilha branca, cochonilha farinhenta, algodão, algodão, lan-zica, mela, bicho algodoeiro.
<i>Pseudococcus adonidum</i> L. = <i>Coccus adonidum</i> L. = <i>Dactylopius longispinus</i> Targ. = <i>Dactylopius adonidum</i> Sign. = <i>Dactylopius pteridis</i> Sign. = <i>Dactylopius longifilis</i> Comst. = <i>Pseudococcus longispinus</i> Targ.	Conchilla algodonosa de los invernaderos.	—
<i>Monophlebus serratulae</i> F. = <i>Coccus serratulae</i> Fbr. = <i>Guerinia serratulae</i> Sign. = <i>Gueriniella serratulae</i> Lind.	Conchilla farinácea de las leguminosas.	—
<i>Fiorinia africana</i> Neast.	—	—
<i>Phenacoccus cycliger</i> Leon.	—	—
<i>Hemichionaspis aspidistrae</i> Sign. = <i>Chionaspis aspidistrae</i> Sign. = <i>Chionaspis brasiliensis</i> Sign. = <i>Chionaspis latus</i> Cock.	Conchilla blanca de la aspidistra.	Escama farinha.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>—</p> <p>Cocciniglia cotonosa degli agrumi.</p>	<p>—</p> <p>Cochenille blanche de l'oranger, cochenille farineuse de la vigne.</p>	<p>—</p> <p>Citrus mealybug.</p>	<p>—</p> <p>Zitrus-Schmierlaus, Gewächshausschmierlaus.</p>
<p>Cocciniglia cotonosa dei lunghi raggi, cocciniglia farinosa delle serre.</p>	<p>Cochenille farineuse des serres.</p>	<p>Long tailed mealybug.</p>	<p>—</p>
<p>Cocciniglia farinosa delle leguminose, cocciniglia cotonosa dei tronchi.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>
<p>Cocciniglia bianca dell'aspidistra.</p>	<p>—</p>	<p>Aspidistra scale, fern scale.</p>	<p>—</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Coccidae		
<i>Aulacaspis pentagona</i> Targ.-Tozz. = <i>Diaspis pentagona</i> Targ.-Tozz. = <i>Diaspis amygdali</i> Tryon. = <i>Diaspis lanatus</i> Morg. et Ckll. = <i>Diaspis patelliformis</i> Sasaki. = <i>Pseudaulacaspis pentagona</i> Targ.-Tozz. = <i>Sasakiaspis pentagona</i> Targ.	Conchilla (cochinilla) blanca de la morera.	Cochonilha branca da amoreira.
<i>Pinnaspis minor</i> Mask. = <i>Hemichiosnaspis minor</i> Mask. = <i>Chionaspis minor</i> Mask.	Piojo blanco.	Escama farinha.
<i>Unaspis citri</i> Comst. = <i>Chionaspis citri</i> Comst.	Piojo blanco de los cí- tricos.	Cochonilha branca da laranjeira.
<i>Saharaspis ceardi</i> Bal.	—	—
ORDEN: LEPIDOPTERA		
Familia: Gracilariadae		
<i>Oecophyllembius latifoliellus</i> Mill. = <i>Oecophyllembius neglectus</i> Silv. = <i>Parectopa latifoliella</i> Mill. = <i>Gracilaria latifoliella</i> Mill.	Minador de la hoja del olivo.	—
Familia: Hyponomeutidae		
<i>Prays oleae</i> Bern. = <i>Prays oleellus</i> F. = <i>Prays oleaellus</i> F. = <i>Prays servilliella</i> Costa. = <i>Oecophora oliviella</i> F. = <i>Tinea oleella</i> Costa. = <i>Atemelia oleella</i> Costa. = <i>Elachista oleaella</i> Costa. etc.	Polilla del olivo, tiña, palomilla, taladrilla, corc de capoll.	Traça da oliveira, tinha da oliveira, teia da flor da oliveira, mi- neira, tiagem da flor da oliveira.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
<p>Minatrice delle foglie d'olivo.</p>	<p>Petite mineuse des feuilles de l'olivier.</p>	—	—
—	—	—	—
<p>Tignola dell'olivo.</p>	<p>Teigne de l'olivier, chenille mineuse de l'olivier.</p>	<p>Olive kernel borer, olive moth.</p>	<p>Olivenmotte.</p>
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Hyponomeutidae		
<i>Paradoxus osyridellus</i> Stt.	—	—
<i>Zelleria oleastrella</i> Mill.	Polilla mediana del olivo.	—
Familia: Oecoforidae		
<i>Cacochroa permixtella</i> Hs. = <i>Cacophya permixtella</i> Hs.	—	—
Familia: Tortricidae		
<i>Cacoecia pronubana</i> Hb. = <i>Cacoecimorpha pronubana</i> Hb. = <i>Tortrix pronubana</i> Hb. = <i>Cacoecia ambustana</i> Hb. = <i>Cacoecia hermineana</i> Dup. = <i>Cacoecia insolatana</i> Luc. = <i>Cacoecia perochreana</i> Herr.-Schäff.	Oruga del clavel, cuca del clavel.	—
<i>Polychrosis botrana</i> Schiff. = <i>Eudemis botrana</i> Schiff. = <i>Lobesia botrana</i> Deu. et Schiff. = <i>Eudemis rosmariniana</i> Mill. = <i>Cochylis romaniana</i> Costa. = <i>Cochylis permixtana</i> . = <i>Lobesia reliquana</i> Tr.	Polilla del racimo de la vid, polilla de la uva, hilandero de la vid.	—
<i>Cryptophlebia leucotreta</i> Meyr.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>
<p>Tignola media dell'oliva.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>
<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>
<p>Bega o tortrice dei garofani, verme dei garofani.</p>	<p>Tordeuse dell'oeillet.</p>	<p>Carnation leaf-roller.</p>	<p>Nelkenwichtler.</p>
<p>Tignoletta dell'uva, verme o baco verdastrò dell'uva.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>
<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Pyralidae		
<i>Myelois ceratoniae</i> Zell. = <i>Ectomyelois ceratoniae</i> Zell. = <i>Albinia casazozae</i> Br.	Polilla de las algarrobas, barreneta de la naranja.	—
<i>Plodia interpunctella</i> Hub.	Polilla del trigo.	—
<i>Margaronia unionalis</i> Hübn. = <i>Glyphodes unionalis</i> Gn. = <i>Diaphonia unionalis</i> Hbn. = <i>Palpita unionalis</i> Hübn.	Polilla del jazmín, polilla verde del olivo.	—
<i>Margaronia isocelalis</i> Guen.	Palomilla del olivo.	Traça da oliveira.
<i>Margaronia quadristigmalis</i> Guen.	Gusano del brote del olivo.	Traça da oliveira.
<i>Margaronia nigropunctalis</i> .	—	—
<i>Euzophera pinguis</i> Hw. = <i>Euzophera neliella</i> Rag.	Barrenador de la rama, abichado o agusanado del olivo.	—
<i>Euzophera semifuneralis</i> Wlkr.	Barrenador americano del ciruelo.	—
Familia: Hemileucidae		
<i>Automeris memusae</i> Walk. = <i>Hiperchiria memusae</i> Walk. = <i>Io mimusops</i> Boisd. = <i>Automeris mimusops</i> Boisd. = <i>Automeris viridescens</i> Walk.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Tignola delle carrube.	Teigne des caroubes.	—	—
Tignola fasciata del grano.	—	—	—
Tignola del gelsomino, tignola verde dell'olivo.	Pyrale du jasmin.	Moth of the shoot.	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	American plum borer	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Cossidae		
<i>Cossus cossus</i> L. = <i>Cossus ligniperda</i> L. = <i>Trypanus cossus</i> L.	Taladro rojo, oruga roja de la madera.	Broca.
<i>Zeuzera pyrina</i> L. = <i>Cossus aesculi</i> L.	Taladro amarillo de la madera, barrenado de la madera, taladro amarillo de los frutales.	Broca.
<i>Paropta paradoxa</i> H. S.	—	—
<i>Paropta johannes</i> Stgr.	—	—
Familia: Ctenuchidae		
<i>Eucereon sylvius</i> Stoll.	—	—
Familia: Geometridae		
<i>Hybernia defoliaria</i> Cl. = <i>Erannis defoliaria</i> Cl.	Deshojadora de los frutales, gran falena invernal.	—
<i>Erannis bajoria</i> Schiff.	—	—
<i>Biston betularius</i> L.	—	—
<i>Gymnoscelis pumilata</i> . = <i>Tephroclystia pumilata</i> Hb. = <i>Eupithecia pumilata</i> .	—	—
<i>Boarmia umbraria</i> Hb.	—	—
<i>Acidalia degeneraria</i> Hb. = <i>Sterrhia degeneraria</i> Hb.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Perdilegno rosso, rodilegno.	—	Goat moth.	Weidenbohrer.
Perdilegno bianco, rodilegno, perdilegno giallo.	Zeuzere.	Leopard moth.	Kastanienbohrer, Blausieb.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
Spogliatrice degli alberi fruttiferi.	Grande phalène hiemale.	Mottled umber moth, great winter moth.	Grosser Frostpanner.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Geometridae		
<i>Problepsis ocellata</i> Friv.	—	—
<i>Metrocampa honoraria</i> Schiff.	—	—
Familia: Arctiidae		
<i>Oeonistis quadra</i> L.	—	—
Familia: Noctuidae		
<i>Agrotis segetum</i> Schiff.	Gusanos grises, rosquillas.	Noctua.
= <i>Euxoa segetum</i> Schiff.		
= <i>Scotia segetum</i> Schiff.		
= <i>Scotia nigricornis</i> Vill.		
= <i>Scotia pallida</i> Stgr.		
<i>Thalpochares scitula</i> Rbr.	—	—
= <i>Coccidiphaga scitula</i> Spül.		
= <i>Eublemma scitula</i> Hb.		
Familia: Sphingidae		
<i>Acherontia atropos</i> Lin.	Mariposa de la calavera, mariposa de la muerte.	Borboleta caveira.
<i>Sphinx ligustri</i> L.	—	Borboleta esfinge.
= <i>Hyloicus ligustri</i> L.		
<i>Celerio lineata</i> F. var. <i>livornica</i> Esp.	Oruga rabuda, oruga de esteva, esfinge de la vid, esfinge rayada.	—
= <i>Deilephila lineata</i> F.		

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
<p>Nottua dei seminati.</p>	<p>Noctuelle des moissons.</p>	<p>Turnip moth.</p>	<p>Saateule, Wintersaateule.</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>Sfinge testa di morto.</p>	<p>Sphinx tête de mort.</p>	<p>Death's head hawk.</p>	<p>Totenkopf.</p>
<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>	<p>—</p>
<p>Sfinge della vite.</p>	<p>Sphinx de la vigne.</p>	<p>White-lined sphinx.</p>	<p>Weinschwärmer.</p>

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: COLEOPTERA		
Familia: Lucanidae		
<i>Lucanus cervus</i> Lin.	Escarabajo ciervo, ciervo volador.	—
Familia: Scarabaeidae		
<i>Melolontha melolontha</i> L. = <i>Melolontha vulgaris</i> F. = <i>Hoplosternus melolontha</i> Bedel. = <i>Scarabeus majalis</i> Müller.	Gusano blanco, abejorro.	—
<i>Anoxia villosa</i> Fabr. = <i>Anoxia pilosa</i> Mulsant. = <i>Anoxia cerealis</i> Scop. = <i>Anoxia glauca</i> Gmel.	Gusano blanco, abejorro, escarabajo sanjuanero.	Sebastião.
<i>Oryctes nasicornis</i> L. = <i>Oryctes grypus</i> Illg.	Escarabajo rinoceronte.	—
<i>Phyllognathus excavatus</i> Forst. = <i>Phyllognathus silenus</i> Fab.	Cadell.	—
Familia: Bostrichydae		
<i>Sinoxylon sexdentatum</i> Oliv. = <i>Sinoxylon chalcographum</i> Panz. = <i>Sinoxylon bidens</i> F. = <i>Sinoxylon muricatum</i> Targ.	Carcoma de la vid.	—
<i>Sinoxylon perforans</i> Schr. = <i>Sinoxylon muricatum</i> F.	—	—
<i>Apate monachus</i> F. = <i>Apate mendica</i> Oliv. = <i>Apate gibba</i> F. = <i>Apate semicostata</i> Thoms.	—	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Cervo volante.	Grand cerf-volant.	---	---
Maggiolino.	Ver blanc, hanneton commun.	May beetle, white grub cockchafer.	Feldmaikäfer, Engerling.
---	---	---	---
Scarabeo rinoceronte.	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Bostrichydae		
<i>Melalgus confertus</i> Lec. = <i>Polycaon confertus</i> Lec. = <i>Meterarthron confertus</i> Lesne. = <i>Exopioides incisa</i> Lec.	Barrenador de ramas y ramitas.	—
Familia: Meloidae		
<i>Lytta vesicatoria</i> L.	Cantárida.	Cantárida.
<i>Zonabris oleae</i> Chev. = <i>Mylabris oleae</i> Chev.	Defoliador primaveral del olivo.	—
Familia: Alleculidae		
<i>Omophlus lepturoides</i> F. = <i>Omophlus elongatus</i> Küst. = <i>Omophlus betulae</i> Küst. = <i>Omophlus alpinus</i> Mill.	—	—
<i>Omophlus propagatus</i> Kirsch.	—	—
<i>Omophlus rufitarsis</i> Leske.	—	—
<i>Omophlus americanae</i> var. <i>frigidus</i> Muls.	—	—
Familia: Cerambycidae		
<i>Vesperus xatarti</i> Duf.	Gusano blanco, castañuela, castañeta, vilda, moncheta, sacristán.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	Branch and twig borer.	—
Cantaride.	Cantharide.	Spanish fly.	Spanische Fliege.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Cerambycidae		
<i>Vesperus luridus</i> Rossi.	—	—
<i>Neochytus unicolor</i> Cast. et Gor.	Escarabajo barrenador.	—
Familia: Curculionidae		
<i>Otiorrhynchus meridionalis</i> Gyll. = <i>Brachyrhinus meridionalis</i> Gyll. = <i>Lithocryptus meridionalis</i> Gyll.	Escarabajuelo picudo.	Gorgulho.
<i>Otiorrhynchus armadillo</i> Rossi. = <i>Brachyrhinus armadillo</i> Rossi. = <i>Lithocryptus armadillo</i> Rossi.	Escarabajuelo picudo.	Gorgulho.
<i>Otiorrhynchus cribricollis</i> Gyll. = <i>Arammichnus cribricollis</i> Gyll. = <i>Brachyrhinus cribricollis</i> Gyll. = <i>Lithocryptus cribricollis</i> Gyll. = <i>Otiorrhynchus terrestris</i> .	Escarabajuelo picudo.	Gorgulho.
<i>Otiorrhynchus ghilianii</i> Fairm.	—	—
<i>Otiorrhynchus dalmatinus</i> Gyllh.	—	—
<i>Homorythmus schönherri</i> Boh. = <i>Peritelus schönherri</i> Boh.	—	—
<i>Homorythmus cremieri</i> Boh. = <i>Peritelus cremieri</i> Boh.	—	—
<i>Polydrosus xanthopus</i> Gyll. = <i>Eustolus xanthopus</i> Gyll.	—	—
<i>Strophosomus melanogrammus</i> Forst. = <i>Strophosomus coryli</i> F. = <i>Strophosomus fagi</i> Chevr.	Taladro del avellano.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
— —	— —	— —	— —
Oziorrinco.	Chaplun.	A weevil.	—
Oziorrinco.	Chaplun.	A weevil.	—
Oziorrinco.	Chaplun.	A weevil.	—
— — —	— — —	— — —	— — —
— — —	— — —	— — —	— — —
Punteruolo del nocciu- lo.	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Curculionidae		
<i>Hylobius perforatus</i> Roel. = <i>Curculio perforatus</i> Roel.	Taladro.	—
<i>Hylobius desbrochersi</i> .	Taladro.	—
<i>Cionus fraxini</i> Deg. = <i>Stereonychus fraxini</i> De. Geer. = <i>Stereonychus rectangulus</i> Herbst.	Barrenillo del fresno.	Gorgulho.
<i>Apion vorax</i> Herbst.	—	—
<i>Rhynchites cribripennis</i> Desbr. = <i>Rhynchites ruber</i> Fairm. = <i>Coenorrhinus cribripennis</i> Desbr. = <i>Coenorrhinus ruber</i> Schilsky.	Taladro del hueso.	Gorgulho da azeitona.
<i>Pantomorus cervinus</i> Boh. = <i>Asynonychus godmani</i> Cr. = <i>Aramigus fulleri</i> Horn. = <i>Naupactus simplex</i> Pasc. = <i>Pantomorus olindae</i> Perk. = <i>Strophosomus canariensis</i> Uytt. = <i>Naupactus cervinus</i> Boh. = <i>Pantomorus godmani</i> Cr.	—	—
Familia: Scolytidae		
<i>Scolytus (Ruguloscolytus) rugulosus</i> Müller. = <i>Eccoptogaster rugulosus</i> Ratz. = <i>Scolytus haemorrhous</i> Smidt.	Barrenillo o barrenador de los frutales.	Carga de chumbo, ca- runcho.
<i>Leperesinus fraxini</i> Panz. = <i>Hylesinus fraxini</i> Panz. = <i>Leperesinus varius</i> F. = <i>Leperesinus melanocephalus</i> F.	Barrenillo.	Caruncho.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	Charancon de l'olivier.	---	---
---	Charancon de l'olivier.	---	---
---	Charancon du frêne.	---	---
---	---	---	---
Punteruolo.	---	Olive weevil.	---
---	---	---	---
Piccolo scolito degli alberi da frutto.	Scolyte rugneux.	Fruit bark beetle, shot-hole borer.	Runzeliger Obstbaumspinnkäfer.
---	---	---	Oelbaumborkenkaefer.

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
	<p>Familia: Scolytidae</p> <p><i>Leperesinus californicus</i> Swaine.</p> <p><i>Hylesinus oleiperda</i> F. = <i>Hylesinus taranio</i> Bern. = <i>Hylesinus tanario</i> Danth. = <i>Hylesinus esau</i> Gredl. = <i>Scolytus oleiperda</i> Lastr. = <i>Hylesinus suturalis</i> Redt.</p> <p><i>Phloeotribus scarabaeoides</i> Bern. = <i>Scolytus scarabaeoides</i> Bern. = <i>Phloeotribus oleae</i> Fab. = <i>Phloeotribus scarabaeoides</i> Latrei. = <i>Phloeotribus oleiphilus</i> D. Guer.</p> <p><i>Phloeotribus caucasicus</i> Reitt.</p> <p>ORDEN: HYMENOPTERA</p> <p>Familia: Tenthredinidae</p> <p><i>Tomostethus melanopygus</i> Costa.</p> <p>Familia: Formicidae</p> <p><i>Crematogaster scutellaris</i> Oliv. = <i>Crematogaster scutellaris</i>.</p> <p><i>Crematogaster jehovae</i> Forel.</p> <p><i>Crematogaster inermis</i> Mayr.</p> <p><i>Acromyrmex lundii</i> Guer.</p> <p><i>Acromyrmex lobicornis</i> Em.</p>	<p>Escarabajo de la corteza del olivo.</p> <p>Barrenillo negro del olivo, barrenillo grande del olivo, gorgojo del olivo, barrenillo del fresno.</p> <p>Barrenillo del olivo, escarabajuelo o gorgojo del olivo, palomilla, corc de nu.</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>Hormiga rojinegra, hormiga alacrán, rabaxi.</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>Hormiga negra común, hormiga cortadora.</p> <p>Hormiga negra, hormiga cortadora.</p>

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	Olive bark beetle.	—
Punteruolo nero dell'olivo.	—	Oliver borer, olive shot-hole borer.	—
Punteruolo o tarlo dell'olivo.	Neïroun, cousson, baba-rotte.	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
Formiga rizzaculo.	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
Familia: Formicidae		
<i>Atta sylvestris</i> Em.	Hormiga colorada, hormiga cortadora.	—
<i>Atta vollenweideri</i> Forel.	Hormiga isaú oscura, hormiga cortadora.	—
ORDEN: DIPTERA		
Familia: Cecidomyiidae		
<i>Dasyneura oleae</i> Löew. = <i>Perrisia oleae</i> Löew.	Mosquito de la hoja del olivo.	—
<i>Gioliella lathierei</i> D. G. = <i>Perrisia lathierei</i> D. G.	—	—
<i>Thomasiniana oleisuga</i> Targ. = <i>Clinodiplosis oleisuga</i> Targ. = <i>Diplosis oleisuga</i> Targ.	Mosquito de la corteza del olivo.	—
<i>Prolasioptera berlesiana</i> Paoli. = <i>Lasioptera berlesiana</i> Paoli.	Mosquito de la aceituna.	—
<i>Lasioptera brevicornis</i> Mel.	—	—
<i>Gastinella kifferiana</i> D. G.	—	—
<i>Asynapta furcifer</i> Barnes.	—	—
<i>Silvestrina silvestrii</i> var. <i>cecconiana</i> Kieff.	—	—
<i>Rhabdophaga oleiperda</i> D. Guer.	—	—
Familia: Trypetidae		
<i>Dacus oleae</i> Rossi. = <i>Musca oleae</i> Rossi. = <i>Daculus oleae</i> Hendel.	Mosca del olivo, gusano de la aceituna, corca, cuc de l'oliva.	Mosca da azeitona, bicho ou carneiro da azeitona, gafa, vareja da azeitona.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	Olive leaf midge.	---
---	---	---	---
Moscerino suggiscorza dell'olivo.	---	Olive midge.	---
---	---	Olive fruit midge.	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
Mosca delle olive.	Mouche de l'olive, ver de l'olive.	Olive fly, olive fruit fly.	Olivenfliege.

TIPO ARTRÓPODOS

Clase Arácnidos

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: ACAROS		
Familia: Tetranychidae		
<i>Tetranychus urticae</i> Koch.	Araña amarilla.	—
= <i>Tetranychus telarius</i> L.		
= <i>Tetranychus althae</i> v. Haustein.		
Familia: Tenuipalpidae		
<i>Brevipalpus oleae</i> Baker.	Acaro del olivo.	—
<i>Brevipalpus olearius</i> Sayed.	—	—
Familia: Eriophyidae		
<i>Aceria oleae</i> Nalepa.	Sarna del olivo, acariosis del olivo.	—
= <i>Eriophyes oleae</i> Nal.		
= <i>Phytoptus oleae</i> .		
<i>Aceria</i> sp.	—	—
<i>Aculus benakii</i> Hatzinikolis.	—	—
<i>Tegonotus oleae</i> Natcheff.	—	—
<i>Tegonotus hassani</i> Keifer.	—	—
<i>Tegonotus</i> sp.	—	—
<i>Oxypleurites maxwelli</i> Keifer.	Acaro de la hoja del olivo.	—
<i>Ditrymacus athiasella</i> Keifer.	—	—
<i>Ditrymacus</i> sp.	—	—

NOMBRES VULGARES

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	Olive leaf mite.	—
—	—	—	—
—	—	—	—

TIPO VERTEBRADOS

Clase Aves

NOMBRES CIENTIFICOS		
	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: PASERIFORMES		
Familia: Turdidae		
<i>Turdus philomelos.</i>	Zorzal, tordo, tord común.	Tordo comum, tordo, branco.
Familia: Sturnidae		
<i>Sturnus vulgaris</i> L.	Estornino pinto, estornell.	Estorninho malhado.
<i>Sturnus unicolor</i> Temm.	Estornino negro, estornell negro.	Estorninho preto.
Familia: Corvidae		
<i>Corvus monedula</i> L.	Grajilla, gralla, chova.	Gralha de nuca cinzenta, gralha de bico preto.
<i>Corvus frugilegus</i> L.	Graja, chova, graula.	Gralha calva.

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Tordo.	Grive musicienne.	Song thrush.	Singdrossel.
Sturno.	Etourneau sansonnet.	Starling.	Star.
Sturno nero.	Etourneau unicoloré.	Spotless starling.	Einfarbstar.
Taccola.	Choucas des tours.	Jackdaw.	Dohle.
Corvo nero.	Corbeau freux.	Rook.	Saatkrähe.

TIPO VERTEBRADOS

Clase Mamíferos

NOMBRES CIENTIFICOS	ESPAÑOL	PORTUGUES
ORDEN: ROEDORES		
Familia: Leporidae		
<i>Lepus europaeus</i> Pall. = <i>Lepus timidus</i> Trutat.	Liebre, llebre.	Lebre.
<i>Dolichotis australis</i> .	Liebre patagónica.	—
Familia: Microtidae		
<i>Pitymys subterraneus</i> De Sel.	Topillo.	Rato cego.
<i>Pitymys savii</i> De Sel. = <i>Arvicola savii</i> .	Topillo.	—
<i>Pitymys duodecimcostatus</i> De Sel.	Topillo.	—
<i>Pitymys pelandonius</i> Miller.	Ratillas.	—

N O M B R E S V U L G A R E S

ITALIANO	FRANCES	INGLES	ALEMAN
Lepre.	Lièvre.	Hare.	Feldhase.
—	—	—	—
Campagnoli sotterranei.	Campagnols souterrains.	Pine voles.	Kleinwühlmäuse.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—

INDICES
Y
BIBLIOGRAFIA



INDICE ALFABETICO DE NOMBRES CIENTIFICOS POR GENEROS

	Págs.		Págs.
<i>Abgrallaspis cyanophylli</i> Sign... ..	102	<i>Anoxia cerealis</i> Scop.	122
<i>Aceria</i> sp.	136	<i>Anoxia glauca</i> Gmel.	122
<i>Aceria oleae</i> Nalepa.	136	<i>Anoxia pilosa</i> Mulsant... ..	122
<i>Acherontia atropos</i> Lin... ..	120	<i>Anoxia villosa</i> Fabr.	122
<i>Acidalia degeneraria</i> Hb.	118	<i>Antennaria elaeophila</i> Mont. 16 y	56
<i>Acridium barbarum</i> Costa... ..	88	<i>Antennaria fumaginoides</i> Peyr... ..	44
<i>Acridium cruciatus</i> Costa... ..	88	<i>Antennatula elaeophila</i> Thüm. 16 y	56
<i>Acridium peregrinum</i> Oliv... ..	90	<i>Anthostoma infernale</i> Fabre.	20
<i>Acromyrmex lobicornis</i> Em.	130	<i>Anthostomella olearum</i> Sacc.	20
<i>Acromyrmex lundi</i> Guer.	130	<i>Anthostomella pullulans</i> (De By.)	
<i>Acrospermum compressum</i> Tode... ..	30	Benn.	34 y 56
<i>Aculus benakii</i> Hatzinikolis.	136	<i>Aonidia aurantii</i> Targ.	102
<i>Acutaspis scutiformis</i> Cock.	102	<i>Aonidia gennadii</i> Targ.	102
<i>Agaricus androsaceus</i> L.	42	<i>Aonidiella aurantii</i> (Mask.) Berl. et	
<i>Agaricus corbariensis</i> Roum.	42	Leon.	102
<i>Agaricus melleus</i> Vahl. 40 y	64	<i>Aonidiella maleti</i> Vayss.	104
<i>Agaricus rubellus</i> Raddi.	42	<i>Aonidiella taxus</i> Leon.	102
<i>Agrobacterium tumefaciens</i> (Smith et		<i>Apate gibba</i> F.	122
Town.) Conn.	10	<i>Apate mendica</i> Oliv.	122
<i>Agrotis segetum</i> Schiff.	120	<i>Apate monachus</i> F... ..	122
<i>Albinia casazozae</i> Br.	116	<i>Apate semicostata</i> Thoms.	122
<i>Aleurolobus olivinus</i> Silv.	98	<i>Aphelenchoides</i> sp.	84
<i>Aleyrodes olivinus</i> Silv... ..	98	<i>Apion vorax</i> Herbst.	128
<i>Alternaria fumaginoides</i> Peyr... ..	44	<i>Apiosporum citri</i> Br. et Pass.	22
<i>Alternaria tenuis</i> Nees.	58	<i>Apiosporum salicinum</i> 16 y	58
<i>Amphisphaeria inaequalis</i> Fabre. ...	22	<i>Aramigus fulleri</i> Horn.	128
<i>Amphisphaeria olearum</i> Ces et De		<i>Arammichnus cribricollis</i> Gyll. ...	126
Not.	22	<i>Armillaria fuscipes</i> Petch. ... 40 y	64
<i>Amphisphaeria perpusilla</i> Pass et		<i>Armillaria mellea</i> Vahl. 40 y	64
Beltr.	22	<i>Armillariella mellea</i> (Fr.) Karst. 40 y	64
<i>Amphisphaeria umbrina</i> De Not. ...	22	<i>Arvicola savii</i>	144
<i>Anoplotermes</i> spp.	88	<i>Ascochyta oleae</i> Scal.	48

	Págs.		Págs.
<i>Ascospora oleae</i> Dur. et Mont. ...	50	<i>Asteroma circinaus</i> var. <i>phillyreae</i>	
<i>Aspidiotus acuminatus</i> Targ. ...	104	Desm. ...	56
<i>Aspidiotus affinis</i> Targ. ...	100	<i>Asynapta furcifer</i> Barnes. ...	132
<i>Aspidiotus articulatus</i> Morg. ...	100	<i>Asynonychus godmani</i> Cr. ...	128
<i>Aspidiotus aurantii</i> Mask. ...	102	<i>Atemelia oleella</i> Costa. ...	112
<i>Aspidiotus betulae</i> Baer. ...	100	<i>Atta sylvestris</i> Em. ...	132
<i>Aspidiotus bowreyi</i> Cock. ...	102	<i>Atta vollenweideri</i> Forel. ...	132
<i>Aspidiotus britannicus</i> Newst. ...	100	<i>Aulacaspis pentagona</i> Targ.-Tozz. ...	112
<i>Aspidiotus budleiae</i> Sign. ...	100	<i>Aulographium hederæ</i> Lieb. ...	28
<i>Aspidiotus camelliae</i> Sign. ...	104	<i>Aulographium vagum</i> Desm. ...	28
<i>Aspidiotus ceratoniae</i> Sign. ...	100	<i>Aulographium vagum</i> Desm. forme	
<i>Aspidiotus citri</i> Comst. ...	102	<i>oleae</i> Sacc. ...	28
<i>Aspidiotus citricola</i> Pack. ...	106	<i>Aureobasidium pullulans</i> (De Bary)	
<i>Aspidiotus coccineus</i> Genn. ...	102	Arn. ...	34 y 56
<i>Aspidiotus convexus</i> Comst. ...	104	<i>Aureobasidium vitis</i> Viala et Ba-	
<i>Aspidiotus cyanophylli</i> Sign. ...	102	yer. ...	34 y 56
<i>Aspidiotus cydoniae</i> Comst. ...	104	<i>Automeris memusae</i> Walk. ...	116
<i>Aspidiotus denticulatus</i> Sign. ...	100	<i>Automeris mimusops</i> Boisd. ...	116
<i>Aspidiotus dictyospermi</i> Morg. ...	102	<i>Automeris viridescens</i> Walk. ...	116
<i>Aspidiotus evonymi</i> Targ. ...	104		
<i>Aspidiotus ficus</i> Comst. ...	102	<i>Bacillus oleae</i> Arc. Trev. ...	10
<i>Aspidiotus flavescens</i> Green. ...	104	<i>Bacillus prillienxianus</i> Trev. ...	10
<i>Aspidiotus gnidii</i> Sign. ...	100	<i>Bacterium</i> sp. Petri. ...	10
<i>Aspidiotus hederæ</i> Vallot. ...	100	<i>Bacterium oleae</i> Arc. ...	10
<i>Aspidiotus hederæ</i> v. <i>nerii</i> Hont. ...	100	<i>Bacterium olivæ</i> Montemartini. ...	10
<i>Aspidiotus hippocastani.</i> ...	100	<i>Bacterium savastanoi</i> Smith. ...	10
<i>Aspidiotus ilicis</i> Sign. ...	100	<i>Bacterium tumefaciens</i> Smith et	
<i>Aspidiotus implicatus</i> Mask. ...	104	Town. ...	10
<i>Aspidiotus lataniae</i> Sign. ...	104	<i>Bernardia oleae</i> Cock. ...	108
<i>Aspidiotus limoni</i> Sign. ...	100	<i>Biston betularius</i> L. ...	118
<i>Aspidiotus mangiferae</i> Ckll. ...	102	<i>Boarmia umbraria</i> Hb. ...	118
<i>Aspidiotus myricinae</i> Sign. ...	100	<i>Boletus igniarius</i> L. ...	38
<i>Aspidiotus nerii</i> Bouché ...	100	<i>Botryosphaeria dothidea</i> (Moug. ex	
<i>Aspidiotus oleae</i> Colv. ...	100	Fr.) Ces et De Not. ...	18, 46 y 48
<i>Aspidiotus ostraiformis</i> Curt. ...	100	<i>Botryosphaeria mali</i> Putt. ...	18, 46 y 48
<i>Aspidiotus oxyacanthæ</i> ...	100	<i>Botryosphaeria ribis</i> Gross et Dugg.	
<i>Aspidiotus palmarum</i> Bouché ...	100	18, 46 y 48
<i>Aspidiotus paulistus</i> Hempel. ...	102	<i>Botryodiplodia sydowiana</i> Scalia. ...	48
<i>Aspidiotus piricola</i> D. G. ...	104	<i>Brachyrrhinus armadillo</i> Rossi. ...	126
<i>Aspidiotus pomorum</i> Bouch. ...	106	<i>Brachyrrhinus cribricollis</i> Gyll. ...	126
<i>Aspidiotus proteus</i> Curt. ...	98	<i>Brachyrrhinus meridionalis</i> Gyll. ...	126
<i>Aspidiotus punicae</i> Cock. ...	104	<i>Brachysporium olivæ</i> Sacc. ...	58
<i>Aspidiotus pyri</i> Licht. ...	100	<i>Brevipalpus oleae</i> Baker ...	136
<i>Aspidiotus rapax</i> Comst. ...	104	<i>Brevipalpus olearius</i> Sayed. ...	136
<i>Aspidiotus spurcatus.</i> ...	100	<i>Brylica peregrinator</i> L. ...	92
<i>Aspidiotus tilia.</i> ...	100	<i>Bryum</i> ...	72
<i>Aspidiotus trilobitiformis</i> Green. ...	100	<i>Bulliardia nigro-zonata</i> Laz. ...	40
<i>Aspidiotus ulicis</i> Sign. ...	100		
<i>Asterolecanium pustulans</i> Cock. ...	106	<i>Cacoehroa permixtella</i> Hs. ...	114
		<i>Cacoecia ambustana</i> Hb. ...	114

	Págs.		Págs.
<i>Cacoecia hermineana</i> Dup... ..	114	<i>Chrysomphalus aonidum</i> L.	102
<i>Cacoecia insolatana</i> Luc.	114	<i>Chrysomphalus aurantii</i> Cock... ..	102
<i>Cacoecia perochoeana</i> Herr.-Schäff.	114	<i>Chrysomphalus castigatus</i> Mam. ...	102
<i>Cacoecia pronubana</i> Hb.	114	<i>Chrysomphalus degeneratus</i> Leon... ..	102
<i>Cacocimorpha pronubana</i> Hb... ..	114	<i>Chrysomphalus dictyospermi</i> Morg.	102
<i>Cacophya permixtella</i> Hs.	114	<i>Chrysomphalus ficus</i> Ashm.	102
<i>Calianthina oleae</i> Berl. et Leon. ...	98	<i>Chrysomphalus minor</i> Berl. et Leon.	102
<i>Calliptamus barbarus</i> Costa.	88	<i>Chrysomphalus paulistui</i> Hempel... ..	102
<i>Calliptamus ictericus</i> Serv.	88	<i>Chrysomphalus scutiformis</i> Cock... ..	102
<i>Calliptamus italicus</i> L.	88	<i>Ciadula quadripunctula</i> Kbm.	96
<i>Calliptamus montanus</i> Chop.	88	<i>Cicada fraxini</i> Germ.	94
<i>Calocoris rubrinervis</i> H. S.	94	<i>Cicada obscura</i> Germ.	94
<i>Calocoris trivialis</i> Costa.	94	<i>Cicada orni</i> L.	94
<i>Caloptenopsis punctata</i> Kirby.	88	<i>Cicada plebeja</i> Scop.	94
<i>Caloptenus italicus</i> L.	88	<i>Cicadetta brullei</i> Fieb.	94
<i>Caloptenus siculus</i> Burm.	88	<i>Cimex apterus</i> L.	94
<i>Calospora oleicola</i> Sacc.	24 y 50	<i>Cionus fraxini</i> Deg.	128
<i>Calotermes flavicollis</i> F.	88	<i>Cladosporium fumago</i> Lin... ..	16 y 58
<i>Calycella lacteola</i> Quel.	32	<i>Cladosporium graninum</i> Cda. 20 y	56
<i>Calymnatus hesperidum</i> Cost.	108	<i>Cladosporium herbarum</i> (Pers.)	
<i>Calypticus hesperidum</i> Cost.	108	Link.	20 y 56
<i>Calypticus laevis</i> Cost.	108	<i>Clinodiplosis oleisuga</i> Targ.	132
<i>Capnodium elaeophilum</i> Prill. 16 y	56	<i>Clitocybe olearius</i> Maire.	42
<i>Capnodium meridionale</i> Arn.	16	<i>Closterotomus trivialis</i> Fieb.	94
<i>Capnodium oleae</i> Arn.	16	<i>Coccidiphaga scitula</i> Spül.	120
<i>Capnodium salicinum</i> Mont. emend.		<i>Coccus adonidum</i> L.	110
Tulasne.	16 y 58	<i>Coccus anguinus</i> Boisd... ..	106
<i>Caryospora nuclearia</i> Thüm.	22	<i>Coccus aonidum</i> L.	102
<i>Caryospora olearum</i> Sacc.	22	<i>Coccus beckii</i> Newm.	106
<i>Celerio lineata</i> F. var. <i>livornica</i> Esp.	120	<i>Coccus citri</i> Boisd.	110
<i>Ceratocarpia cactorum</i> Rolland. ...	14	<i>Coccus cycadis</i> Boisd.	108
<i>Cercospora cladosporioides</i> Sacc. ...	58	<i>Coccus hesperidum</i> L.	108
<i>Ceresa bubalus</i> Fabr.	96	<i>Coccus lauri</i> Boisd.	108
<i>Cesatiella australis</i> Sacc et Spég. ...	26	<i>Coccus oleae</i> Costa... ..	108
<i>Ceuthospora phacidioides</i> Grev. var.		<i>Coccus oleae</i> Oliv.	108
<i>oleae</i> Scalia.	46	<i>Coccus palmae</i> Haw.	108
<i>Chaetophoma oleacina</i> Vuill.	46	<i>Coccus patelliformis</i> Curt.	108
<i>Chermes ericae</i> Bois.	100	<i>Coccus pollinii</i> Costa.	106
<i>Chermes filicum</i> Boisd.	108	<i>Coccus serratulae</i> Fbr.	110
<i>Chermes hederiae</i> Vallot.	100	<i>Coccus testudo</i> Curt.	108
<i>Chermes hesperidum</i> Geof... ..	108	<i>Coccus vitis</i> Nied.	110
<i>Chermes hibernaculorum</i> Boisd. ...	108	<i>Coenorrhinus cribripennis</i> Desbr. ...	128
<i>Chermes oleae</i> Bern.	108	<i>Coenorrhinus ruber</i> Schilsky.	128
<i>Chionaspis aspidistrae</i> Sign.	110	<i>Cochylis permixtana</i>	114
<i>Chionaspis brasiliensis</i> Sign.	110	<i>Cochylis romaniana</i> Costa... ..	114
<i>Chionaspis bupleuri oleae</i> Bala. ...	104	<i>Coleophoma oleae</i> (D. C.) Petr. et	
<i>Chionaspis citri</i> Comst.	112	Syd.	46
<i>Chionaspis latus</i> Cock.	110	<i>Colletotrichum coffeanum</i> Noack.	
<i>Chionaspis minor</i> Mask.	112	18 y 52
<i>Chirothrips aculeatus</i> Hal.	92	<i>Colletotrichum gloeosporioides</i> Penz.	50

	Págs.		Págs.
<i>Coniosporium aterrimum</i> (Cda.)		<i>Curculio perforatus</i> Roel.	128
Sacc.	56	<i>Cuscuta indecora</i> Choisy.	76
<i>Coniothyrium oleae</i> Pat.	48	<i>Cuscuta monogyna</i> Vahl.	76
<i>Coremium borzianum</i> Sacc.	60		
<i>Coriolus hirsutus</i> (Quel.)	38	<i>Dactylopius adonimum</i> Sign.	110
<i>Coriolus versicolor</i> (L.) Quel.	40	<i>Dactylopius brevispinus</i> Targ.	110
<i>Corticium adiposum</i> Pass, et. Beltr.	36	<i>Dactylopius ceratoniae</i> Sign.	110
<i>Corticium puberum</i> Fr.	36	<i>Dactylopius citri</i> Sign.	110
<i>Corticium rolfsii</i> (Sacc.) Curz. 36 y	62	<i>Dactylopius destructor</i> Comst.	110
<i>Corticium roseum</i> Pers.	36	<i>Dactylopius longifilis</i> Comst.	110
<i>Corticium solani</i> (Prill. et Del.)		<i>Dactylopius longispinus</i> Targ.	110
Bourd. et Galz.	34 y 62	<i>Dactylopius pteridis</i> Sign.	110
<i>Corticium torrendi</i> Bress.	36	<i>Dactylopius vitis</i> Licht.	110
<i>Corticium vagum</i> Berk. et Curt.		<i>Daculus oleae</i> Hendel.	132
... ..	34 y 62	<i>Dacus oleae</i> Rossi.	132
<i>Corticium vagum</i> Berk. et Curt. var.		<i>Daedalea biennis</i> (Bull.) Quel.	40
<i>solani</i> Bart.	34 y 62	<i>Daedalea nigro-zonata</i> (Lanz.) Sacc.	
<i>Corvus frugilegus</i> L.	140	et Trott.	40
<i>Corvus monedula</i> L.	140	<i>Dasyneura oleae</i> Löew.	132
<i>Cossus aesculi</i> L.	118	<i>Decaisnella spectabilis</i> Fabre	26
<i>Cossus cossus</i> L.	118	<i>Deilephila lineata</i> F.	120
<i>Cossus ligniperda</i> L.	118	<i>Dematophora necatrix</i> R. Hartig.	
<i>Couturea castagnei</i> Dems	50	20, 60 y 64
<i>Couturea eleaonema</i> Cast.	50	<i>Dematium ochroleucum</i> Lk.	56
<i>Crematogaster jehovae</i> Forel.	130	<i>Dematium pullulans</i> De Bary. 34 y	56
<i>Crematogaster inermis</i> Mayr.	130	<i>Dendrothrips phyllineae</i>	92
<i>Crematogaster scutellaris</i> Oliv.	130	<i>Diaphonia unionalis</i> Hbn.	116
<i>Crematogaster scutellaris</i>	130	<i>Diaporthe veneta</i> Sacc. et Spég.	22
<i>Criconema</i> sp.	82	<i>Diaspidiotus lataniae</i> (Sign.) Leon.	104
<i>Criconemoides</i> sp.	82	<i>Diaspis amygdali</i> Tryon.	112
<i>Criconemoides citri</i>	82	<i>Diaspis bouchei</i> Targ.	100
<i>Criconemoides crotaloides</i>	82	<i>Diaspis circulata</i> Green.	104
<i>Criconemoides hispalensis</i>	82	<i>Diaspis fallax</i> Horw.	104
<i>Crytohlebia leucotreta</i> Meyr.	114	<i>Diaspis lanatus</i> Morg. et Ckll.	112
<i>Crypthrips novaki</i> Karny.	92	<i>Diaspis leperii</i> Sign.	104
<i>Cryptostictis oleae</i> Roll.	48	<i>Diaspis monserrati</i> (Colv.) Lind.	98
<i>Cryptoascus oligosporus</i> Petri.	20	<i>Diaspis obliquus</i> Cost.	100
<i>Cryptodiscus pruinus</i> Rab.	32	<i>Diaspis oleae</i> Colvéé.	98
<i>Cycloconium oleaginum</i> Cast.	56	<i>Diaspis ostreaeformis</i> Sign.	104
<i>Cycloconium oleaginum</i> Thüm.	56	<i>Diaspis parlatoris</i> Targ.	98
<i>Cycloconium oleaginum</i> var. <i>philly-</i>		<i>Diaspis patelliformis</i> Sasaki.	112
<i>reae</i> Nic. et Agg.	56	<i>Diaspis pentagona</i> Targ.-Tozz.	112
<i>Cylindrosporium olivae</i> Petri.	50	<i>Diaspis pinnulifera</i> Mask.	102
<i>Cytispora elaeina</i> Mont.	46	<i>Diaspis pyri</i> Colv.	104
<i>Cytispora oleae</i> De Not.	46	<i>Diaspis pyricola</i> D. Guel.	104
<i>Cytospora elaeina</i> Sacc.	46	<i>Didymella olearium</i> Fabre.	20
<i>Cytospora exigua</i> Sacc.	46	<i>Didymosphaeria dimatospora</i>	22
<i>Cytospora oleae</i> (De Not.) Sacc.	46	<i>Dinocoris histrio</i> L.	92
<i>Cytospora oleina</i> Berl.	46	<i>Diplodia elaeophila</i> Sacc. et Roum.	48
<i>Cytospora phillyreae</i> Jaap.	46	<i>Diplodia oleae</i> De Not.	46

	Págs.		Págs.
<i>Diplodia oleae</i> Pegl.	48	<i>Fiorinia africana</i> Neast.	110
<i>Diplosis oleisuga</i> Targ.	132	<i>Fomes fomentarius</i> (L.) Gill.	38
<i>Ditrymacus</i> sp.	136	<i>Fomes friesianus</i>	38
<i>Ditrymacus athiasella</i> Keifer.	136	<i>Fomes fulvus</i> var. <i>oleae</i> (Scop.)	
<i>Ditylenchus virtudesae</i> Tob. et Jim.	82	Fries.	36
<i>Doclostaurus maroccanus</i> Thunb...	88	<i>Fomes hartigii</i> Allesch.	38
<i>Dolichotis australis</i>	144	<i>Fomes igniarius</i> (L.) Fr.	38
<i>Dorthesia citri</i> Risso.	110	<i>Fomes torulosus</i>	38
<i>Dothiorella mali</i> Ell. et Ev. 20, 46 y	48	<i>Fomes salicinus</i>	36
<i>Dothiorella ribis</i> Gross et Duggs.		<i>Fomes yucatanensis</i> (Murr.) Sacc. et	
... .. 20, 46 y	48	D. Sacc.	36
<i>Durella oleae</i> Pass. et Beltr.	32	<i>Forficula auricularia</i> L.	90
<i>Dynaspidiotus britannicus</i> Newst. ...	100	<i>Forficula forcipata</i> Stephens.	90
<i>Eccoptogaster rugulosus</i> Ratz.	128	<i>Frankliniella occidentalis</i> Perg. ...	92
<i>Ectomyelois ceratoniae</i> Zell.	116	<i>Fumago vagans</i> Pers. 16 y	58
<i>Ectostroma oleae</i> Cast.	64	<i>Furcaspis cyanophylli</i> Sign... ..	102
<i>Elachista oleaella</i> Costa.	112	<i>Fusarium microphlyctis</i> Mont.	60
<i>Elsinoë oleae</i> Cicc. et Gran... 26 y	60	<i>Ganoderma applanatum</i> (Pers.) Cat.	40
<i>Embolus ochreatus</i> (De Not.) Sacc.	32	<i>Ganoderma lucidum</i> Karst.	40
<i>Empicoris peregrinator</i> L.	92	<i>Gastinella kifferiana</i> D. G.	132
<i>Epidiaspis leperii</i> (Sign.) Lind. ...	104	<i>Getulaspis bupleuri</i> Marckel.	104
<i>Epidiaspis pyricola</i> Fern.	104	<i>Gioliella lathierei</i> D. G.	132
<i>Erannis bajaria</i> Schiff.	118	<i>Gloeosporium cingulatum</i> Atk. 18 y	52
<i>Erannis defoliaria</i> Cl.	118	<i>Gloeosporium fructigenum</i> Berk.	
<i>Eriophyes oleae</i> Nal.	136 18 y	52
<i>Erysiphe taurica</i> Lev. 14 y	54	<i>Gloeosporium laeticolor</i> Berk. 18 y	52
<i>Eublema scitula</i> Hb.	120	<i>Gloeosporium nobile</i> Sacc.	52
<i>Eucereon sylvius</i> Stoll.	118	<i>Gloeosporium olivae</i> (Petri) Foschi.	50
<i>Eudemis botrana</i> Schiff.	114	<i>Gloeosporium olivarum</i> Alm.	50
<i>Eudemis rosmariniana</i> Mill.	114	<i>Gloeosporium rufomaculans</i> (Berk.)	
<i>Euphillippia olivina</i> Berl. et Silv. ...	108	Thüm. 18 y	52
<i>Euphyllura oleae</i> Fons.	96	<i>Gloeosporium versicolor</i> Berk et	
<i>Euphyllura olivina</i> Costa.	96	Curt. 18 y	52
<i>Eupithecia pumilata</i>	118	<i>Glomerella cingulata</i> (Ston.) Sp et	
<i>Eustolus xanthopus</i> Gyll.	126	Schr. 18 y	52
<i>Euzophera neliella</i> Rag.	116	<i>Glomerella rufomaculans</i> Sp. et	
<i>Euzophera pinguis</i> Hw.	116	Schr. 18 y	52
<i>Euzophera semifuneralis</i> Wlkr. ...	116	<i>Glomerella fructigena</i> (Clint.) Sacc.	
<i>Euzoa segetum</i> Schiff.	120 18 y	52
<i>Evaspidotus britannicus</i> Newst. ...	100	<i>Glioniella oleae</i> Pat.	28
<i>Exobasidium vitis</i> (Viala et Bayer)		<i>Glioniopsis australis</i> (Duby.) Sacc.	28
Prill. et Del. 34 y	56	<i>Glioniopsis penzigi</i> Paoli.	30
<i>Exopiooides incisa</i> Lec.	124	<i>Glonium lineare</i> De Not.	28
<i>Falcidius apterus</i> F.	96	<i>Glyphodes unionalis</i> Gn.	116
<i>Falcidius arcolus</i> Costa.	96	<i>Gnomoniopsis cingulata</i> Ston. 18 y	52
<i>Falcidius heydeni</i> Kbm... ..	96	<i>Gnomoniopsis fructigena</i> Clint. 18 y	52
<i>Falcidius limbatus</i> Costa.	96	<i>Graciliaria latifoliella</i> Mill.	112
<i>Falcidius striolatus</i> Fieb.	96	<i>Graphium necator</i> (Hart.) Trav.	
	 20, 60 y	64

	Págs.		Págs.
<i>Grecilacus</i> sp.	84	<i>Hylasinus esau</i> Gredl.	130
<i>Gryllus cinerascens</i> F.	90	<i>Hylesinus fraxini</i> Panz.	128
<i>Gryllus danicus</i> L.	90	<i>Hylesinus oleiperda</i> F.	130
<i>Gryllus maroccanus</i> Thunb.	88	<i>Hylesinus suturalis</i> Redt.	130
<i>Guerinia serratulæ</i> Sign.	110	<i>Hylesinus tanario</i> Danth.	130
<i>Gueriniella serratulæ</i> Lind.	110	<i>Hylesinus taranio</i> Bern.	130
<i>Gymnoscelis pumilata</i>	118	<i>Hylobius desbrochersi</i>	128
<i>Hainesia oleicola</i> Speg.	52	<i>Hylobius perforatus</i> Roel.	128
<i>Helicotylenchus broadbalkiensis</i> Yuen.	90	<i>Hyloicus ligustri</i> L.	120
<i>Helicotylenchus crenatus</i> Das.	80	<i>Hypnum</i>	72
<i>Helicotylenchus digonicus</i> Perry.	80	<i>Hypochnus solani</i> Prill. et Del. 34 y	62
<i>Helicotylenchus dihystra</i> (Cobb.) Sher.	80	<i>Hypoderma oleae</i> Thüm.	28
<i>Helicotylenchus erythrinae</i> (Zin.) Goden. Minz	80	<i>Hysterium angustatum</i> Alb. et Schw.	28
<i>Helicotylenchus melancholicus</i> (Lord.) Andr.	80	<i>Hysterium australe</i> Duby.	28
<i>Helicotylenchus mucionatus</i> Sidd... ..	80	<i>Hysterium fraxini</i> P.	30
<i>Helicotylenchus nannus</i> Stein.	80	<i>Hysterium grammodes</i> De Not.	30
<i>Helicotylenchus spicaudatus</i> Tay.	80	<i>Hysterium micrographum</i> . De Not.	28
<i>Helminthosporium olivae</i> Thüm.	58	<i>Hysterium oleastri</i> Cast.	30
<i>Helotium aurantiacum</i> Bacc.	32	<i>Hysterium pulicare</i> Pers.	28
<i>Hemiberlesea camelliae</i> Sign.	104	<i>Hysterium rouselii</i> forme <i>grammodes</i> Duby.	30
<i>Hemiberlesea lataniae</i> Green.	104	<i>Hysteroglyphium baccarinii</i> Scal.	30
<i>Hemiberlesia camelliae</i> Leon.	104	<i>Hysteroglyphium fraxini</i> (Pers.) De Not.	30
<i>Hemiberlesia cyanophylli</i> Sign.	102	<i>Hysteroglyphium fraxini</i> De Not var. <i>oleastri</i> Desm.	30
<i>Hemiberlesia rapa</i> Comst.	104	<i>Hysteroglyphium grammodes</i> (De Not.) Sacc.	30
<i>Hemichionaspis aspidistrae</i> Sign.	110	<i>Hysteropterum dufouri</i> Spin.	96
<i>Hemichionaspis minor</i> Mask.	112	<i>Hysteropterum flavescens</i> Oliv.	96
<i>Hendersonia oleae</i> Desm.	46	<i>Hysteropterum grylloides</i> F.	96
<i>Hendersonia oleae</i> (Speg.) Sacc. et Trotter.	24 y 50	<i>Hysteropterum zelleri</i> Kbm.	96
<i>Hendersonulina oleae</i> Speg.	24 y 50	<i>Inzengaea erythrospora</i> Borzi.	18
<i>Heterodera marioni</i> Corn.	82	<i>Io mimusops</i> Boisd.	116
<i>Heterodera radicolica</i> Greff.	82	<i>Irpex</i> sps.	36
<i>Hiperchiria memusae</i> Walk.	116	<i>Lachnella rubiginosa</i> Pass. et Beltr.	32
<i>Homorythmus cremieri</i> Boh.	126	<i>Lasiobolus horresens</i> Roll.	32
<i>Homorythmus schönherri</i> Boh.	126	<i>Lasioptera berlesiana</i> Paoli.	132
<i>Hoplolaimus</i> sp.	80	<i>Lasioptera brevicornis</i> Mel.	132
<i>Hoplocstermus melolontha</i> Bedel.	122	<i>Lecanium angustatum</i> Sign.	108
<i>Hormiscium oleae</i> Sacc.	16 y 56	<i>Lecanium cassinia</i> Mask.	108
<i>Hormodendron cladosporioides</i> Sacc.	20 y 56	<i>Lecanium coffeae</i> Sign.	108
<i>Howardia lobulata</i> D. Guer.	104	<i>Lecanium clypeatum</i> Doug.	108
<i>Hyalesthes albolimbatus</i> Kbm.	96	<i>Lecanium hemisphaericum</i> Targ.	108
<i>Hyalesthes obsoletus</i> Sign.	96	<i>Lecanium hesperidum</i> (L.) Burm.	108
<i>Hyaloceras notarisii</i> Dur. et Mont.	52	<i>Lecanium maculatum</i> Sign.	108
<i>Hybernia defoliaria</i> Cl.	118		

	Págs.		Págs.
<i>Lecanium oleae</i> Walk.	108	<i>Lophidium psilogrammum</i> (Dur. et Mont.) Sacc.	26
<i>Lecanium palmae</i> Ckll.	108	<i>Lophiostoma absconditum</i> Pass.	26
<i>Lecanium puntuliferum</i> Green... ..	108	<i>Lophiostoma vagans</i> Fabre... ..	26
<i>Lecanium tessellatum</i> Doug.	108	<i>Lophyrus tribialis</i> Ulti.	94
<i>Lecanora</i>	68	<i>Loxa flavicollis</i> Drur.	92
<i>Leciographa plumbina</i> Anzi.	32	<i>Lucanus cervus</i> Lin.	122
<i>Lembosia oleae</i> Tracy et Earl.	30	<i>Lyristes plebeja</i> Scop.	94
<i>Leperesinus californicus</i> Swaine.	130	<i>Lytta vesicatoria</i> L.	124
<i>Leperesinus fraxini</i> Panz.	128		
<i>Leperesinus melanocephalus</i> F... ..	128	<i>Macrophoma</i> sp.	18, 46 y 48
<i>Leperesinus varius</i> F.	128	<i>Macrophoma cajani</i> Syd et Butl.	44 y 62
<i>Lepidosaphes beckii</i> Newm.	106	<i>Macroproma corchori</i> Saw ...	44 y 62
<i>Lepidosaphes citricola</i> Pack.	106	<i>Macrophoma dalmática</i> (Thüm.) Berl. et Vogl.	48
<i>Lepidosaphes conchyformis - phyllyreae</i> Koron.	106	<i>Macrophoma oleae</i> Berl. et Vogl.	46
<i>Lepidosaphes destefanii</i> Leon... ..	106	<i>Macrophoma oleae</i> (De.) Berl. et Vogl.	48
<i>Lepidosaphes ulmi</i> Linn.	106	<i>Macrophoma phaseoli</i> Maubl.	44 y 62
<i>Lepidosaphes pinnaeformis</i> Bouché.	106	<i>Macrophoma phaseolina</i> Tassi.	44 y 62
<i>Leptodemus minutus</i> Jak.	94	<i>Macrophoma ph a s e o l i n a</i> Tassi.	44 y 62
<i>Leptosphaeria vitrispora</i> (C. et H.) Berl, forme <i>oleae</i> v. Höhn.	24	<i>Macrophoma sesami</i> Saw.	44 y 62
<i>Lepus europaeus</i> Pall.	144	<i>Macrophomina phaseoli</i> (Maubl.) Ashby.	44 y 62
<i>Lepus timidus</i> Trutat.	144	<i>Macrophomina phaseolina</i> (Tassi.) Goid.	44 y 62
<i>Leskea</i>	72	<i>Macrophomina philippinensis</i> Petr.	44 y 62
<i>Leveillula taurica</i> (Lev.) Arn. 14 y	54	<i>Macrosporium alliorum</i> Cke. et Mass.	24 y 58
<i>Leucaspis ephedrae</i> Marchal.	104	<i>Macrosporium commune</i> Rabh.	24 y 58
<i>Leucaspis epidaurica</i> Genn.	104	<i>Macrosporium epicarpium</i> Mc. Alp.	58
<i>Leucaspis riccae</i> Targ.	104	<i>Macrosporium oleae</i> Petri.	58
<i>Leucoporus arcularius</i> (Bastch.) Quel.	38	<i>Macrosporium parasiticum</i> Thüm.	24 y 58
<i>Leucotermes lucifugus</i> Holmg... ..	88	<i>Macrosporium sarcinula</i> Berk.	24 y 58
<i>Leurothrips linearis</i> Bagnall.	92	<i>Macrosporium sydowianum</i> Farn... ..	58
<i>Libertella rosae</i> Desm.	52	<i>Macrosteles quadripunctulata</i> Kbm.	96
<i>Limacinia cameliae</i> Sacc.	22	<i>Marasmius androsaceus</i> Fr.	42
<i>Limacinia citri</i> (Br. et Pass.) Sacc.	22	<i>Marasmius corbariensis</i> Roum... ..	42
<i>Limacinula citri</i> Arn.	22	<i>Marasmius hygrométicus</i> (Brig.) Sacc.	42
<i>Limacinula oleae</i> (G. Arn.) Sacc. et Trott.	14	<i>Marasmius olivetorum</i> Thüm.	42
<i>Limotettix quadripunctulata</i> Kbm... ..	96	<i>Margaronia isocelalis</i> Guen.	116
<i>Liothrips oleae</i> Costa.	92	<i>Margaronia nigropunctalis</i>	116
<i>Lithocryptus armadillo</i> Rossi.	126	<i>Margaronia quadristigmalis</i> Guen... ..	116
<i>Lithocryptus cribricolis</i> Gyll.	126	<i>Margaronia unionalis</i> Hübn.	116
<i>Lithocryptus meridionalis</i> Gyll.	126	<i>Massaria antoniae</i> Fabre.	24
<i>Lobesia botrana</i> Deu. et Schiff.	114		
<i>Lobesia reliquana</i> Tr.	114		
<i>Locusta dánica</i> L.	90		
<i>Locusta migratoria</i> L.	90		
<i>Longidorus africanus</i> Meruy.	84		
<i>Lophidium compressum</i> Sacc.	26		

	Págs.		Págs.
<i>Massaria argentinensis</i> Speg.	24	<i>Niptera elaeina</i> Pass et Beltr.	32
<i>Massarinula oleae</i> J. E. Chenantais.	20	<i>Nothotylenchus</i> sp.	82
<i>Melalgus confertus</i> Lec.	124	<i>Oecophora oliviella</i> F.	112
<i>Melampsalta brulleana</i>	94	<i>Oecophyllembius latijoliellus</i> Mill.	112
<i>Melampsalta brullei</i> Fieb.	94	<i>Oecophyllembius neglectus</i> Silv. ...	112
<i>Melanaspis paulista</i> Hempel.	102	<i>Oeonistis quadra</i> L.	120
<i>Melanconium oleae</i> Thüm.	52	<i>Odontia hyalina</i> Quel.	36
<i>Melanomma minervea</i> Fabre.	24	<i>Oidoiopsis sícula</i> Scalia. ... 14 y	54
<i>Melanomma olearum</i> Fabre.	24	<i>Oidiopsis taurica</i> (Lev.) Salmon.	
<i>Melanomma requienii</i> Fabre.	22 14 y	54
<i>Melanoplus atlantis</i> Ril.	90	<i>Oidium cygnarae</i> Ferr. et Mass.	
<i>Melanoplus bilikeratus</i> Walk.	90 14 y	54
<i>Melanoplus mexicanus</i> Sauss.	90	<i>Oidium haplophylli</i> P. Magn. 14 y	54
<i>Melanoplus sanguinipes</i> Fab.	90	<i>Omophlus alpinus</i> Mill.	124
<i>Meliola citri</i> Sacc.	22	<i>Omophlus americanae</i> var. <i>frigidus</i>	
<i>Meloidogyne hapla</i> Chiwood.	82	Muls.	124
<i>Meloidogyne incognita</i> Kofoid et		<i>Omophlus betulae</i> Küst.	124
White.	82	<i>Omophlus elongatus</i> Küst.	124
<i>Meloidogyne javanica</i> Treub.	82	<i>Omophlus lepturoides</i> F.	124
<i>Melolontha melolontha</i> L.	122	<i>Omophlus propagatus</i> Kirsch.	124
<i>Melolontha vulgaris</i> F.	122	<i>Omophlus rufitarsis</i> Leske.	124
<i>Metasphaeria scalaris</i> (Dar. et Mont.)		<i>Omphalotus olearius</i> (D. C. ex Fr.)	
Sacc.	22	Singer.	42
<i>Meterarthron confertus</i> Lesne.	124	<i>Ophiopeltis oleae</i> d'Alm. et Da Cam.	28
<i>Metrocampa honoraria</i> Schiff.	120	<i>Orthezia olivicola</i> Being.	110
<i>Microcascus sordidus</i> Zukal.	20	<i>Orthotrichum</i>	72
<i>Microdiplodia oleaginae</i> Sacc.	48	<i>Oryctes grypus</i> Illg.	122
<i>Micropeltis oleae</i> Togn.	28	<i>Oryctes nasicornis</i> L.	122
<i>Monophlebus serratulae</i> F.	110	<i>Otiorrhynchus armadillo</i> Rossi. ...	126
<i>Musca oleae</i> Rossi.	132	<i>Otiorrhynchus cribricollis</i> Gyll. ...	126
<i>Mycosphaerella oleina</i> Cook.	22	<i>Otiorrhynchus dalmatinus</i> Gyll. ...	126
<i>Mycosphaerella tulasnei</i> Jancz. 20 y	56	<i>Otiorrhynchus ghilianii</i> Fairm. ...	126
<i>Myelois ceratoniae</i> Zell.	116	<i>Otiorrhynchus meridionalis</i> Gyll. ...	126
<i>Mylabris oleae</i> Chev.	124	<i>Otiorrhynchus terrestris</i>	126
<i>Mytilaspis ceratoniae</i> Genn.	106	<i>Ovulariopsis</i> sp. 16 y	54
<i>Mytilaspis citricola</i> Const.	106	<i>Ovulariopsis cynarae</i> Cicc. ... 14 y	54
<i>Mytilaspis flava</i> Targ.	106	<i>Ovulariopsis haplophylli</i> Trav.	
<i>Mytilaspis flavescens</i> Targ.	106 14 y	54
<i>Mytilaspis fulva</i> Targ.	106	<i>Ozonium auricomum</i> Lk. ... 54 y	64
<i>Mytilaspis pinnaeformis</i> Bouch. ...	106	<i>Ozonium omnivorum</i> Shear. 54 y	64
<i>Mytilaspis pomicorticis</i>	106	<i>Oxypleurites maxwelli</i> Keifer.	136
<i>Mytilaspis pomorum</i> Sign.	106	<i>Pachytylus cinerascens</i> F.	90
<i>Mytilococcus beckii</i> Newm.	106	<i>Pachytylus danicus</i> L.	90
<i>Mytilococcus destefanii</i> Leon	106	<i>Palpita unionalis</i> Hübn.	116
<i>Mytilococcus oleae</i> Leon.	106	<i>Pantomorus cervinus</i> Boh.	128
<i>Mytilococcus ulmi</i> Linn.	106	<i>Pantomorus godmani</i> Cr.	128
<i>Naupactus cervinus</i> Boh.	128	<i>Pantomorus olindae</i> Perk.	128
<i>Naupactus simplex</i> Pasc.	128	<i>Paradoxus osyridellus</i> Stt.	114
<i>Neochytus unicolor</i> Cast. et Gor. ...	126		

	Págs.		Págs.
<i>Paractopa latifoliella</i> Mill.	112	<i>Phyllactinia corylea</i> (Pers.) Karst.	
<i>Parlatoarea proteus</i> Curt.	98	14 y 54
<i>Parlatoria affinis</i> Newst.	98	<i>Phyllactinia guttata</i> (Wallr.) Lev.	
<i>Parlatoria calianthina</i> Berl. et Leon.	98	16 y 54
<i>Parlatoria judaica</i> Bodh.	98	<i>Phyllactinia suffulta</i> (Reb.) Sacc.	
<i>Parlatoria morrisoni</i> Mck.	98	14 y 54
<i>Parlatoria oleae</i> Colvée.	98	<i>Phyllognathus excavatus</i> Forst... ..	122
<i>Parmelia</i>	68	<i>Phyllognathus silenus</i> Fab.	122
<i>Paropta johannes</i> Stgr.	118	<i>Phyllosticta dalmática</i> Thüm.	48
<i>Paropta paradoxa</i> H. S.	118	<i>Phyllosticta insulana</i> Mont... ..	42
<i>Pellicularia filamentosa</i> Rogs. 34 y	62	<i>Phyllosticta oleae</i> Petri... ..	30 y 42
<i>Pellicularia rolfsii</i> (Sacc.) West.		<i>Phyllosticta oleina</i> Cook.	22
... ..	36 y 62	<i>Phyllosticta panizzei</i> Petri... ..	30 y 44
<i>Pentatoma grisea</i> Petagna.	92	<i>Phymatotrichum omnivorum</i> (Shear.)	
<i>Peripsocus californicus</i> Banks... ..	92	Dug.	54 y 64
<i>Peritelus cremieri</i> Boh.	126	<i>Phytomonas savastanoi</i> Bergey et al.	10
<i>Peritelus schönherri</i> Boh.	126	<i>Phytomonas tumefaciens</i>	10
<i>Perrisia lathierei</i> D. G.	132	<i>Phytophthora cinnanomi</i> Rands.	14
<i>Perrisia oleae</i> Löew.	132	<i>Phytoptus oleae</i>	136
<i>Pezizella elaeina</i> Sacc.	32	<i>Pinnaspis minor</i> Mask.	112
<i>Phellinus dryadeus</i> (Pers.) Pat... ..	38	<i>Pitymys duodecimcostatus</i> Del Sel... ..	144
<i>Pellinus friesianus</i> Bres.	38	<i>Pitymys pelandonius</i> Miller.	144
<i>Phellinus fulvus</i> (Scop.) Pat.	38	<i>Pitymys savii</i> De Sel.	144
<i>Phellinus robustus</i> (Karst.) Pat.	38	<i>Pitymys subterraneus</i> De Sel.	144
<i>Phellinus igniarius</i> (L. Fr.) Pat... ..	38	<i>Planococcus citri</i> Risso.	110
<i>Phellinus pomaceus</i> (Pers.) Pat.	38	<i>Pleocouturea castagnei</i> Arn... ..	50
<i>Phellinus torulosus</i> Pers.	38	<i>Plenodomus cenangium</i> Oud.	46
<i>PHEMA oleae</i> Sacc.	46	<i>Plenodomus oleae</i> Cav.	44
<i>Phenacoccus cycliger</i> Leon.	110	<i>Pleospora herbarum</i> (Pers.) Rabh.	
<i>Phialea lacteola</i> (Quel.) Sacc.	32	24 y 58
<i>Philippia folicularia</i> Targ.	108	<i>Pleurographium necator</i> (Hart.)	
<i>Philippia oleae</i> Costa.	108	Goid.	20, 60 y 64
<i>Philippia oleae</i> Licht.	108	<i>Pleurotus macropus</i> Bagl.	60
<i>Phloeotribus caucasicus</i> Reitt... ..	130	<i>Pleurotus olearius</i> Gillet.	42
<i>Phloeotribus oleae</i> Fab... ..	130	<i>Plodia interpunctella</i> Hub.	116
<i>Phloeotribus oleiphilus</i> D. Guer.	130	<i>Pollinia costae</i> Targ.	106
<i>Phloeotribus scarabaeoides</i> Bern... ..	130	<i>Pollinia pollinii</i> Costa.	106
<i>Phloiotribus scarabaeoides</i> Latrei... ..	130	<i>Polycaon confertus</i> Lec.	124
<i>Phloeothrips oleae</i> Uzel.	92	<i>Polychrosis botrana</i> Schiff.	114
<i>Phlyctaena vagabunda</i> (Desm.) v.		<i>Polydrosus xanthopus</i> Gyll... ..	126
Arx.	50	<i>Polyporus arcularius</i> (Bastch.) Fr... ..	38
<i>Pholiota cylindrícea</i> (Fr.) Gill.	42	<i>Polyporus biennis</i> (Bull.) Fr.	38
<i>Pholiota pudica</i> Sacc.	42	<i>Polyporus dryadeus</i> Fr.	38
<i>Phoma dalmática</i> Sacc.	48	<i>Polyporus fomentarius</i> Fr.	38
<i>Phoma fallens</i> Sacc.	44	<i>Polyporus fulvus</i> Fr.	38
<i>Phoma fumaginoides</i> Peyr... ..	44	<i>Poliporus fulvus var. oleae</i> Scop.	36
<i>Phoma incompta</i> Sacc. et Mont.	44	<i>Polyporus igniarius</i> L.	38
<i>Phoma oleae</i> (Cav.) Sacc.	44	<i>Polyporus hirsutus</i>	38
<i>Phoma olivarum</i> Westd.	44	<i>Polyporus lucidus</i> Sacc... ..	38
<i>Phoma ramulicola</i> Celottis... ..	44	<i>Polyporus oleae</i> Panizzi.	38

	Págs.		Págs.
<i>Polyporus versicolor</i> L.	40	<i>Rhizoctonia napi</i> West... ..	34 y 62
<i>Polystictus hirsutus</i>	38	<i>Rhizoctonia rapae</i> West. et Wall.	34 y 62
<i>Polystictus versicolor</i> (L.) Sacc. ...	40	34 y 62
<i>Poria medulla-panis</i> Pers.	40	<i>Rhizoctonia solani</i> Kühn. ...	34 y 62
<i>Pratylenchus coffeae</i> Fil. et Stech. ...	80	<i>Rhizomorpha fragilis</i> Roth... ..	40 y 64
<i>Pratylenchus vulnus</i> Allen et Jensen.	80	<i>Rhizomorpha intentina</i> D. C. ...	40 y 64
<i>Prays oleae</i> Bern.	112	<i>Rhizomorpha subcorticalis</i> Pers.	20, 40, 60 y 64
<i>Prays oleaellus</i> F.	112	20, 60 y 64
<i>Prays oleellus</i> F.	112	<i>Rhizomorpha subterranea</i> Pers.	20, 60 y 64
<i>Prays servilliella</i> Costa.	112	20, 60 y 64
<i>Problepsis ocellata</i> Friv.	120	<i>Rhynchites cribripennis</i> Desbr. ...	128
<i>Prolasioptera berlesiana</i> Paoli... ..	132	<i>Rhynchites ruber</i> Fairm.	128
<i>Pseudaonidia trilobitiformis</i> Green.	100	<i>Ropaloaspis riccae</i>	104
<i>Pseudaulacaspis pentagona</i> Targ.-		<i>Rosellinia necatrix</i> (R. Hartig.)	
Tozz.	112	Berlese.	20, 60 y 64
<i>Pseudischnaspis bowreyi</i> Cock. ...	102	<i>Rotylenchulus macrosomus</i> Dasgup.	80
<i>Pseudischnaspis linearis</i> Hemp... ..	102	<i>Ruguloscolytus rugulosus</i> Müller. ...	128
<i>Pseudococcus adonidum</i> L.	110		
<i>Pseudococcus citri</i> Risso.	110	<i>Saharaspis ceardi</i> Bal.	112
<i>Pseudococcus longispinus</i> Targ.	110	<i>Saissetia coffeae</i> Walk.	108
<i>Pseudococcus vitis</i> Leonar.	110	<i>Saissetia hemisphaerica</i> Targ.	108
<i>Pseudomonas garcae</i>	10	<i>Saissetia oleae</i> Bern.	108
<i>Pseudomonas savastanoi</i> (Erw.		<i>Sasakiaspis pentagona</i> Targ.	112
Smith.) Stevens.	10	<i>Scarabeus majalis</i> Müller.	122
<i>Pseudomonas tonelliana</i> (Ferraris)		<i>Schistocerca americana</i> Drury... ..	90
Burkh.	10	<i>Schistocerca caucellata</i> Serv.	90
<i>Pseudomonas tumefaciens</i>	10	<i>Schistocerca flaviventris</i> Bürm... ..	90
<i>Psylla oleae</i> Fonsc.	96	<i>Schistocerca gregaria</i> Fors... ..	90
<i>Psylla olivina</i> Costa.	96	<i>Schistocerca paranensis</i> Bürmeister.	90
<i>Pullularia pullulans</i> (De By. et		<i>Schistocerca peregrina</i> Ol.	90
Loew.) Berkh.	34 y 56	<i>Schistocerca tatarica</i>	90
<i>Punctularia tuberculosa</i> Pt.	40	<i>Schizophyllum alneum</i> (L.) Schr... ..	40
<i>Pyrenochaeta terrestris</i>	42	<i>Schizophyllum commune</i> Fr.	40
<i>Pyrrhocoris apterus</i> (L.)	94	<i>Schizophyllum lobatum</i> Bref.	40
<i>Pyrrhocoris calmariensis</i> Fall.	94	<i>Schizoxylum graecum</i> v. Höhn. ...	32
<i>Pithium ultimum</i> Trow.	14	<i>Sclerotium bataticola</i> Taub... ..	44 y 62
		<i>Sclerotium bataticolum</i> Taub.	44 y 62
<i>Quadraspidiotus ostraeformis</i> Curt.	100	<i>Sclerotium monohistum</i> Maresg.	44 y 62
<i>Quadraspidiotus maleti</i> Vayss... ..	104	44 y 62
		<i>Sclerotium oleae</i> Pat.	62
<i>Requienella olearum</i> Fabre... ..	22	<i>Sclerotium rolfsii</i> Sacc.	36 y 62
<i>Reticulitermes lucifugus</i> Rossi... ..	88	<i>Scolytus haemorrhous</i> Smidt.	128
<i>Rhabdophaga oleiperda</i> D. Guer. ...	132	<i>Scolytus oleiperda</i> Lastr.	130
<i>Rhaphigaster griseus</i>	92	<i>Scolytus (Ruguloscolytus) rugulo-</i>	
<i>Rhaphigaster nebulosa</i> Poda.	92	<i>sus</i> Müller.	128
<i>Rhizoctonia bataticola</i> (Taub.) Bult.		<i>Scolytus scarabaeoides</i> Bern.	130
... ..	44 y 62	<i>Scotia nigricornis</i> Vill.	120
<i>Rhizoctonia betae</i> Eidam.	34 y 62	<i>Scotia pallida</i> Stgr.	120
<i>Rhizoctonia lamellifera</i> Small.		<i>Scotia segetum</i> Schiff.	120
... ..	44 y 62	<i>Selenaspidus articulatus</i> Morg... ..	100

	Págs.		Págs.
<i>Septobasidium bagliettoanum</i> (Fr.)		<i>Steganisporium chlorinum</i> Pass. et	
Bres.	34	Beltr.	52
<i>Septobasidium michelianum</i> (Cald.)		<i>Stemphylium botryosum</i> Wallr.	
Pat. forme <i>oleae</i> Bress.	34	24 y 58
<i>Septoria oleae</i> Dur. et Mont.	50	<i>Stereonychus fraxini</i> De. Geer... ..	128
<i>Septoria oleae</i> Pall.	50	<i>Stereonychus rectangulus</i> Herbst. ...	128
<i>Septoria oleagina</i> Thüm.	50	<i>Stereum hirsutum</i> var. <i>necator</i> Viala.	36
<i>Septoria olivae</i> Pas. et Thüm.	50	<i>Stereum necator</i> Viala.	36
<i>Septoria rufomaculans</i> Berk. 18 y	52	<i>Stereum purpureum</i> var. <i>necator</i>	36
<i>Septoriella oleicola</i>	50	<i>Stereum repandum</i> Fr.	36
<i>Seynesia oleae</i> Da Camara.	28	<i>Sterrha degeneraria</i> Hb.	118
<i>Silvestrina silvestrii</i> var. <i>cecconiana</i>		<i>Stictis oleae</i> De Not.	30 y 42
Kieff.	132	<i>Stictis panizzei</i> Not.	30 y 44
<i>Sinoxylon bidens</i> F.	122	<i>Stilbospora ceratospora</i> De Not. ...	52
<i>Sinoxylon chalcographum</i> Panz. ...	122	<i>Strophosomus canariensis</i> Uvtt. ...	128
<i>Sinoxylon muricatum</i> F.	122	<i>Strophosomus coryli</i> F.	126
<i>Sinoxylon sexdentatum</i> Oliv.	122	<i>Strophosomus fagi</i> Chevr.	126
<i>Siphoninus phillyreae</i> Hal.	98	<i>Strophosomus melanogrammus</i>	
<i>Sirodesmium antiquum</i> Sacc.	58	Forst.	126
<i>Sonoxylon muricatum</i> Targ.	122	<i>Sturnus unicolor</i> Temm.	140
<i>Sonoxylon perforans</i> Schr.	122	<i>Sturnus vulgaris</i> L.	140
<i>Spaeria psilogramma</i> Dur. et Mont.	26	<i>Syngenaspis oleae</i> Coen.	98
<i>Sphaceloma oleae</i> Cicc. et Gran.			
... ..	26 y 60	<i>Tegonotus</i> sp.	136
<i>Sphaerella oleina</i> Cook.	22	<i>Tegonotus hassani</i> Keifer.	136
<i>Sphaerella tulasnei</i> Jancz.	20 y 56	<i>Tegonotus oleae</i> Natcheff.	136
<i>Sphaeria cenangium</i> Cda.	46	<i>Teichospora florentina</i> Berl.	26
<i>Sphaeria nuclearia</i> De Not.	22	<i>Teichospora meridionale</i> Arn.	16
<i>Sphaeria oleae</i> Desm.	46	<i>Teichospora oleae</i> G. Arn.	14
<i>Sphaeria olearum</i> Cast.	22	<i>Teichospora oleicola</i> Pass. et Berl.	26
<i>Sphaeria olearum</i> De Not.	22	<i>Teichospora salicis</i> Arn.	14
<i>Sphaeria scalaris</i> Dur. et Mont. ...	22	<i>Teichospora spectabilis</i> Sacc.	26
<i>Sphaeria umbrina</i> Fr.	22	<i>Tephroclystia pumilata</i> Hb.	118
<i>Sphaeronaema oleae</i> Sacc.	42	<i>Termes flavicolle</i> F.	88
<i>Sphaeronaema oleae</i> Sacc. forme xy-		<i>Termes lucifugus</i>	88
logena Sacc.	42	<i>Tetranychus althae</i> v. Haustein. ...	136
<i>Shaeropsis dalmática</i> (Thüm.) Gig.	48	<i>Tetranychus telarius</i> L.	136
<i>Sphaeropsis oleae</i> (De.) Bertini. ...	48	<i>Tetranychus urticae</i> Koch.	136
<i>Sphaerospora oleae</i> Desm.	48	<i>Tettigia orni</i> L.	94
<i>Sphinx ligustri</i> L.	120	<i>Tettigia punctata</i> F.	94
<i>Spilobolus oleae</i> De Not.	42	<i>Tettigonia fraxini</i> Fabr.	94
<i>Spilocaea oleaginea</i> Fries.	56	<i>Tettigonia obscura</i> Fabr.	94
<i>Sporodesmium granulosum</i> Dur. et		<i>Tettigonia orni</i> Fabr.	94
Mont.	58	<i>Thalpochares scítula</i> Rbr.	120
<i>Stagonospora hyalospora</i> (Berk.)		<i>Thamnomycetes siculus</i> (Pass. et Beltr.)	
Sacc.	48	Maire.	26
<i>Stauronotus crucigerus</i> Fischer. ...	88	<i>Thamnotettix fuscovenosus</i> Ferr. ...	96
<i>Stauronotus maroccanus</i> Thunb. ...	88	<i>Thamnus quadripunctulata</i> Kbm. ...	96
<i>Steganosporium cavernosum</i> Mont. ...	52	<i>Thomasiniana oleisuga</i> Targ. ...	132
		<i>Thrips oleae</i> Costa.	92

	Págs.		Págs.
<i>Tibicina plebeja</i> Scop.	94	<i>Valsa mediterranea</i> De Not.	18
<i>Tinea oleella</i> Costa.	112	<i>Valsa sardoa</i> Sacc. et Trav.	18
<i>Tomostethus melanopygus</i> Costa.	130	<i>Verrucaria</i>	68
<i>Tortrix pronubana</i> Hb.	114	<i>Verticillium albo-atrum</i> Rke. et	
<i>Torula oleae</i> Cast. 16 y	56	Berth.	54
<i>Trametes hispida</i> (Bagl.) Fr.	40	<i>Verticillium dahliae</i> Kleb.	54
<i>Trematosphaeria alexii</i> Vouaux.	24	<i>Verticillium sporotrichoides</i> Sacc... ..	54
<i>Trematosphaeria errabunda</i> Fabre... ..	24	<i>Vesperus luridus</i> Rossi.	126
<i>Trematosphaeria melina</i> (B. et B.)		<i>Vesperus xatarti</i> Duf.	124
Sacc.	24	<i>Viscum album</i> L.	76
<i>Tremaotsphaeria nuclearia</i> (De Not.)		<i>Viscum cruciatum</i> Sieb.	76
Sacc.	22	<i>Volutella sulphurosa</i> Roll.	58
<i>Trematosphaeria olearum</i> (Cast.)		<i>Xiphinema</i> sp.	84
Sacc.	22	<i>Xiphinema americanum</i> Cobb... ..	84
<i>Trialeurodes inaequalis</i> Gant.	98	<i>Xiphinema elongatum</i> Sch. Stek. et	
<i>Trichodorus</i> sp.	84	Tenn.	84
<i>Trochila oleae</i> (Not.) Fries... 30 y	42	<i>Xiphinema italiae</i> Meyl.	84
<i>Tryblidiella olivetorum</i> Sacc.	28	<i>Xiphinema mediterraneum</i> Mart. et	
<i>Tryblidium oleastri</i> Sacc.	32	Lamb.	84
<i>Trypanus cossus</i> L.	118	<i>Xiphinema sahelense</i> Dalm.	84
<i>Turdus philomelos</i>	140	<i>Xiphinema vuittenezi</i> Luc. Lim.	
<i>Tylenchorhynchus</i> sp.	80	Weis. et Flegg.	84
<i>Tylenchulus semipenetrans</i> Colb.	84	<i>Xylaria oleagina</i> Thüm... ..	20
<i>Tylenchus</i> sp.	82	<i>Xilaria sicula</i> Pass. et Beltr.	20
<i>Tylenchus oleae</i> Cobb.	80	<i>Zelleria oleastrella</i> Mill.	114
<i>Tylenchus spiriolis</i> Cass.	80	<i>Zeurera pyrina</i> L.	118
<i>Tympanis oleastri</i> Pass. et Thüm.	32	<i>Zignoella hanburiana</i> Penz. et Speg.	24
<i>Unaspis citri</i> Comst.	112	<i>Zignoella herbana</i> Pass.	24
<i>Ungulina fomentaria</i> (L. Fr.) Pat.	38	<i>Zonabris oleae</i> Chev.	124
<i>Valsa crocina</i> Mont.	18	<i>Zygotylenchus</i> sp.	80

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES CIENTIFICOS POR ESPECIES

	Págs.		Págs.
<i>absconditum</i> Pass., <i>Lophiostoma</i> ...	26	<i>angustatum</i> Alb. et Schw., <i>Hyste-</i>	
<i>aculeatus</i> Hal., <i>Chirothrips</i> ...	92	<i>rium</i> ...	28
<i>acuminatus</i> Targ., <i>Aspidiotus</i> ...	104	<i>angustatum</i> Sign., <i>Lecanium</i> ...	108
<i>adiposum</i> Pass. et Beltr., <i>Corticium</i> .	36	<i>antiquum</i> Sacc., <i>Sirodesmiun</i> ...	58
<i>adonidum</i> L., <i>Coccus</i> ...	110	<i>antoniae</i> Fabre., <i>Massaria</i> ...	24
<i>adonidum</i> L., <i>Pseudococcus</i> ...	110	<i>aonidum</i> L., <i>Chrysomphalus</i> ...	102
<i>adonidum</i> Sign., <i>Dactylopius</i> ...	110	<i>aonidum</i> L., <i>Coccus</i> ...	102
<i>aesculi</i> L., <i>Cossus</i> ...	118	<i>apterus</i> F., <i>Falcidius</i> ...	96
<i>affinis</i> Newst., <i>Parlatoria</i> ...	98	<i>apterus</i> L., <i>Cimex</i> ...	94
<i>affinis</i> Targ., <i>Aspidiotus</i> ...	100	<i>apterus</i> L., <i>Pyrrhocoris</i> ...	94
<i>africana</i> Neast., <i>Fiorinia</i> ...	110	<i>applanatum</i> (Pers.) Cat., <i>Ganoder-</i>	
<i>africanus</i> Meruy., <i>Longidorus</i> ...	84	<i>ma</i> ...	40
<i>albo-atrum</i> Rke. et Berth., <i>Verticil-</i>		<i>arcolus</i> Costa., <i>Falcidius</i> ...	96
<i>lium</i> ...	54	<i>arcularius</i> (Bastch.) Fr., <i>Polyporus</i> ...	38
<i>albolimbatus</i> Kbm., <i>Hyalesthes</i> ...	96	<i>arcularius</i> (Bastch.) Quel., <i>Leuco-</i>	
<i>album</i> L., <i>Viscum</i> ...	76	<i>porus</i> ...	38
<i>alexii</i> Vouaux., <i>Trematosphaeria</i> ...	24	<i>argentinensis</i> Speg., <i>Massaria</i> ...	24
<i>alliorum</i> Cke. et Mass., <i>Macrospo-</i>		<i>armadillo</i> Rossi., <i>Brachyrhinus</i> ...	126
<i>rium</i> ...	24 y	<i>armadillo</i> Rossi., <i>Lithocryptus</i> ...	126
<i>alneum</i> (L.) Schr., <i>Schyzophyllum</i> ...	40	<i>armadillo</i> Rossi., <i>Otiorrhynchus</i> ...	126
<i>alpinus</i> Mill., <i>Omophlus</i> ...	124	<i>articulatus</i> Morg., <i>Aspidiotus</i> ...	100
<i>althae</i> V. Haustein., <i>Tetranychus</i> ...	136	<i>articulatus</i> Morg., <i>Selenaspidus</i> ...	100
<i>ambustana</i> Hb., <i>Cacoecia</i> ...	114	<i>aspidistrae</i> Sign., <i>Chionaspis</i> ...	110
<i>americana</i> Drury., <i>Schistocerca</i> ...	90	<i>aspidistrae</i> Sign., <i>Hemichionaspis</i> ...	110
<i>americanae</i> var. <i>frigidus</i> Muls., <i>Omo-</i>		<i>aterrimum</i> (Cda.) Sacc., <i>Coniospo-</i>	
<i>phlus</i> ...	124	<i>rium</i> ...	56
<i>americanus</i> Cobb., <i>Xiphinema</i> ...	84	<i>athiasella</i> Keifer., <i>Ditrymacus</i> ...	136
<i>amygdali</i> Tryon., <i>Diaspis</i> ...	112	<i>atlanis</i> Ril., <i>Melanoplus</i> ...	90
<i>androsaceus</i> Fr., <i>Marasmius</i> ...	42	<i>atropos</i> Lin., <i>Acherontia</i> ...	120
<i>androsaceus</i> L., <i>Agaricus</i> ...	42	<i>aurantiacum</i> Bacc., <i>Heliotium</i> ...	32
<i>anguinus</i> Boisd., <i>Coccus</i> ...	106	<i>aurantii</i> Cock., <i>Chrysomphalus</i> ...	102
		<i>aurantii</i> Mask., <i>Aspidiotus</i> ...	102

	Págs.		Págs.
<i>aurantii</i> (Mask.) Berl. et Leon., <i>Aonidiella</i>	102	<i>broadbalkiensis</i> Yuen., <i>Helicotylenchus</i>	80
<i>aurantii</i> Targ., <i>Aonidia</i>	102	<i>brulleana</i> Melampsalta	49
<i>auricomum</i> Lk., <i>Ozonium</i> ... 54 y	64	<i>brullei</i> Fieb., <i>Cicadetta</i>	94
<i>auricularia</i> L., <i>Forficula</i>	90	<i>brullei</i> Fieb., <i>Melampsalta</i>	94
<i>australe</i> Duby., <i>Hysterium</i>	28	<i>bubalus</i> Fabr., <i>Ceresa</i>	96
<i>australis Dolichotis</i>	144	<i>budleiae</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100
<i>australis</i> (Duby.) Sacc., <i>Gloniopsis</i> ...	28	<i>bupleuri</i> Marckel., <i>Getulaspis</i>	104
<i>australis</i> Sacc. et Spég., <i>Cesatiella</i> ...	26	<i>bupleuri oleae</i> Bala., <i>Chionaspis</i> ...	104
<i>baccarinii</i> Scal., <i>Hysterographium</i> ...	30	<i>cactorum</i> Rolland., <i>Ceratocarpia</i> ...	14
<i>bagliettoanum</i> (Fr.) Bres., <i>Septobasidium</i>	34	<i>cajani</i> Syd et But., <i>Macrophoma</i>	62
<i>bajaria</i> Schiff., <i>Erannis</i>	118 44 y	
<i>barbarum</i> Costa., <i>Acridium</i>	88	<i>calianthina</i> Berl. et Leon., <i>Parlatoria</i>	98
<i>barbarus</i> Costa., <i>Calliptamus</i>	88	<i>californicus</i> Banks., <i>Peripsocus</i>	92
<i>bataícolá</i> (Taub.) Butl., <i>Rhizoctonia</i>	44 y	<i>californicus</i> Swaine., <i>Leperesinus</i>	130
<i>bataícolá</i> Taub., <i>Sclerotium</i> . 44 y	62	<i>calmariensis</i> Fall., <i>Pyrrhocoris</i>	94
<i>bataícololum</i> Taub., <i>Sclerotium</i>	44 y	<i>camelliae</i> Sacc., <i>Limacinia</i>	22
<i>beckii</i> Newm., <i>Coccus</i>	106	<i>camelliae</i> Leon., <i>Hemiberlesia</i>	104
<i>beckii</i> Newm., <i>Lepidosaphes</i>	106	<i>camelliae</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	104
<i>beckii</i> Newm., <i>Mytilococcus</i>	106	<i>camelliae</i> Sign., <i>Hemiberlesea</i>	104
<i>benakii</i> Hatzinikolis., <i>Aculus</i>	136	<i>canariensis</i> Uytt., <i>Strophosomus</i>	128
<i>berlesiana</i> Paoli., <i>Lasioptera</i>	132	<i>casazozae</i> Br., <i>Albinia</i>	116
<i>berlesiana</i> Paoli., <i>Prolasioptera</i>	132	<i>cassiniae</i> Mask., <i>Lecanium</i>	108
<i>betae</i> Eidam., <i>Rhizoctonia</i> ... 34 y	62	<i>castagnei</i> Arn., <i>Pleocouturea</i>	50
<i>betulae</i> Baer., <i>Aspidiotus</i>	100	<i>castagnei</i> Dems., <i>Couturea</i>	50
<i>betulae</i> Küst., <i>Omophlus</i>	124	<i>castigatus</i> Mam., <i>Chrysomphalus</i> ...	102
<i>betularius</i> L., <i>Biston</i>	118	<i>caucellata</i> Serv., <i>Schistocerca</i>	90
<i>bidens</i> F., <i>Sinoxylon</i>	122	<i>caucasicus</i> Reitt., <i>Phloeotribus</i>	130
<i>biennis</i> (Bull.) Fr., <i>Polyporus</i>	38	<i>cavernosum</i> Mont., <i>Steganosporium</i>	52
<i>biennis</i> (Bull.) Quel., <i>Daedalea</i>	40	<i>ceardi</i> Bal., <i>Saharaspis</i>	112
<i>bilikeratus</i> Walk., <i>Melanoplus</i>	90	<i>cenangium</i> Cda., <i>Sphaeria</i>	46
<i>borzianum</i> Sacc., <i>Coremium</i>	60	<i>cenangium</i> Oud., <i>Plenodomus</i>	46
<i>botrana</i> Deu et Schiff., <i>Lobesia</i> ...	114	<i>ceratoniae</i> Genn., <i>Mytilaspis</i>	106
<i>botrana</i> Schiff., <i>Eudemis</i>	114	<i>ceratoniae</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100
<i>botrana</i> Schiff., <i>Polychrosis</i>	114	<i>ceratoniae</i> Sign., <i>Dactylopius</i>	110
<i>botryosum</i> Wallr., <i>Stemphylium</i>	24 y	<i>ceratoniae</i> Zell., <i>Ectomyeloidis</i>	116
... ..	58	<i>ceratoniae</i> Zell., <i>Myeloidis</i>	116
<i>bouchei</i> Targ., <i>Diaspis</i>	100	<i>ceratospora</i> De Not., <i>Stilbospora</i> ...	52
<i>bowreyi</i> Cock., <i>Aspidiotus</i>	102	<i>cerealis</i> Scop., <i>Anoxia</i>	122
<i>bowreyi</i> Cock., <i>Pseudischnaspis</i> ...	102	<i>cervinus</i> Bohn., <i>Naupactus</i>	128
<i>brasiliensis</i> Sign., <i>Chionaspis</i>	110	<i>cervinus</i> Boh., <i>Pantomorus</i>	128
<i>brevicornis</i> Mel., <i>Lasioptera</i>	132	<i>cervus</i> Lin., <i>Lucanus</i>	122
<i>brevispinus</i> Targ., <i>Dactylopius</i>	110	<i>chalcographum</i> Panz., <i>Sinoxylon</i> ...	122
<i>britannicus</i> Newst., <i>Aspidiotus</i>	100	<i>chlorinum</i> Pass. et Betr., <i>Steganosporium</i>	52
<i>britannicus</i> Newst., <i>Dynaspidiotus</i> ..	100	<i>cinerascens</i> F., <i>Gryllus</i>	90
<i>britannicus</i> Newst., <i>Evaspidiotus</i> ...	100	<i>cinerascens</i> F., <i>Pachytylus</i>	90

	Págs.		Págs.
<i>circulata</i> Ston., <i>Gnomoniopsis</i>		<i>corylea</i> (Pers.) Karst., <i>Phyllactinia</i>	
... .. 18 y	52 14 y	54
<i>cingulata</i> (Ston.) Sp. et Schr., <i>Glo-</i>		<i>coryli</i> F., <i>Strophosomus</i>	126
<i>merella</i> 18 y	52	<i>cossus</i> L., <i>Cossus</i>	118
<i>cingulatum</i> Atk., <i>Gloeosporium</i> .		<i>cossus</i> L., <i>Trypanus</i>	118
... .. 18 y	52	<i>costae</i> Targ., <i>Pollinia</i>	106
<i>cinnamomi</i> Rands., <i>Phytophthora</i> ...	14	<i>cremieri</i> Boh., <i>Homorythmus</i>	126
<i>circcinans</i> var. <i>phillyreae</i> Desm., <i>As-</i>		<i>cremieri</i> Boh., <i>Peritelus</i>	126
<i>teroma</i>	56	<i>crematus</i> Das., <i>Helicotylenchus</i>	80
<i>circulata</i> Green., <i>Diaspis</i>	104	<i>cribricollis</i> Gyll., <i>Aramichnus</i>	126
<i>citri</i> <i>Criconemoides</i>	82	<i>cribricollis</i> Gyll., <i>Brachyrrhinus</i>	126
<i>citri</i> Arn., <i>Limacinula</i>	22	<i>cribricollis</i> Gyll., <i>Lithocryptus</i>	126
<i>citri</i> Boisd., <i>Coccus</i>	110	<i>cribricollis</i> Gyll., <i>Otiorrhynchus</i> ...	126
<i>citri</i> Br. et Pass., <i>Apiosporum</i>	22	<i>cribripennis</i> Desbr., <i>Coenorrhinus</i> ...	128
<i>citri</i> (Br. et Pass.) Sacc., <i>Limacina</i> .	22	<i>cribripennis</i> Desbr., <i>Rhynchites</i>	128
<i>citri</i> Comst., <i>Aspidiotus</i>	102	<i>crocina</i> Mont., <i>Valsa</i>	18
<i>citri</i> Comst., <i>Chionaspis</i>	112	<i>crotaloides</i> , <i>Criconemoides</i>	82
<i>citri</i> Comst., <i>Unaspis</i>	112	<i>cruciatum</i> Sieb., <i>Viscum</i>	76
<i>citri</i> Risso., <i>Dorthisia</i>	110	<i>cruciatum</i> Costa., <i>Acridium</i>	88
<i>citri</i> Risso., <i>Planococcus</i>	110	<i>crucigerus</i> Fischer., <i>Stauronotus</i> ...	88
<i>citri</i> Risso., <i>Pseudococcus</i>	110	<i>cyanophylli</i> Sign., <i>Abgrallaspis</i>	102
<i>citri</i> Sacc., <i>Meliola</i>	22	<i>cianophylli</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	102
<i>citri</i> Sign., <i>Dactylopius</i>	110	<i>cyanophylli</i> Sign., <i>Furcaspis</i>	102
<i>citricola</i> Const., <i>Mytilaspis</i>	106	<i>cyanophylli</i> Sign., <i>Hemiberlesia</i>	102
<i>citricola</i> Pack., <i>Aspidiotus</i>	106	<i>cycadis</i> Boisd., <i>Coccus</i>	108
<i>citricola</i> Pack., <i>Lepidosaphes</i>	106	<i>cycliger</i> Leon., <i>Phenacoccus</i>	110
<i>cladosporioides</i> Sacc., <i>Cerpospora</i> ...	58	<i>cydoniae</i> Comst., <i>Aspidiotus</i>	104
<i>cladosporioides</i> Sacc., <i>Hormoden-</i>		<i>cygnarae</i> Ferr. et Mass., <i>Oidum</i>	
<i>dron</i> 20 y	56 14 y	54
<i>clypeatum</i> Doug., <i>Lecanium</i>	108	<i>cylindracea</i> (Fr.) Gill. <i>Pholiota</i> ...	42
<i>coccineus</i> Genn., <i>Aspidiotus</i>	102	<i>cynarae</i> Cicc., <i>Ovulariopsis</i> ... 14 y	54
<i>coffae</i> Fil et Stech., <i>Pratylenchus</i> .	80		
<i>coffae</i> Sign., <i>Lecanium</i>	108	<i>dahliae</i> Kleb., <i>Verticillium</i>	54
<i>coffae</i> Walk., <i>Saissetia</i>	108	<i>dalmática</i> Sacc., <i>Phoma</i>	48
<i>coffeanum</i> Noack., <i>Colletotrichum</i>		<i>vdalmática</i> Thüm., <i>Phyllosticta</i>	48
... .. 18 y	52	<i>dalmática</i> (Thüm.) Berl. et Vogl.,	
<i>commune</i> Fr., <i>Schyzophyllum</i> ...	40	<i>Macrophoma</i>	48
<i>commune</i> Rabh., <i>Macrosporium</i>		<i>dalmática</i> (Thüm.) Gig., <i>Sphaerop-</i>	
... .. 24 y	58	<i>sis</i>	48
<i>compresum</i> Sacc., <i>Lophidium</i>	26	<i>dalmatinus</i> Gyllh., <i>Otiorrhynchus</i> ... 126	
<i>compresum</i> Tode., <i>Acrospermum</i> ...	30	<i>dánica</i> L., <i>Locusta</i>	90
<i>conchyformis-phillyreae</i> Koron., <i>Le-</i>		<i>danicus</i> L., <i>Gryllus</i>	90
<i>pidosaphes</i>	106	<i>danicus</i> L., <i>Pachytylus</i>	90
<i>confertus</i> Lec., <i>Melalgus</i>	124	<i>defoliaria</i> Cl., <i>Erannis</i>	118
<i>confertus</i> Lec., <i>Polycaon</i>	124	<i>defoliaria</i> Cl., <i>Hybernia</i>	118
<i>confertus</i> Lesne., <i>Meterarthron</i>	124	<i>degeneraria</i> Hb., <i>Acidalia</i>	118
<i>convexus</i> Comst., <i>Aspidiotus</i>	104	<i>degeneraria</i> Hb., <i>Sterrrha</i>	118
<i>corbariensis</i> Roum., <i>Agaricus</i>	42	<i>degeneratus</i> Leon., <i>Chrysomphalus</i> .	102
<i>corbariensis</i> Roum., <i>Marasmius</i>	42	<i>denticulatus</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100
<i>corchori</i> Saw., <i>Macrophoma</i> . 44 y	62	<i>desbrochersi</i> Hylobius	128

	Págs.		Págs.
<i>destefanii</i> Leon., <i>Lepidosaphes</i>	106	<i>filamentosa</i> Rogs., <i>Pellicularia</i> . 34 y	62
<i>destefanii</i> Leon., <i>Mytilococcus</i>	106	<i>filicum</i> Boisd., <i>Chermes</i>	108
<i>destructor</i> Comst., <i>Dactylopius</i>	110	<i>flava</i> Targ., <i>Mytilaspis</i>	106
<i>dictyospermi</i> Morg., <i>Aspidiotus</i>	102	<i>flavescens</i> Green., <i>Aspidiotus</i>	104
<i>dictyospermi</i> Morg., <i>Chrysomphalus</i> ...	102	<i>flavescens</i> Oliv., <i>Hysteropterum</i> ...	96
<i>digonicus</i> Perry., <i>Helicotylenchus</i> ...	80	<i>flavescens</i> Targ., <i>Mytilaspis</i>	106
<i>dihystera</i> (Cobb.) Sher., <i>Helicotylenchus</i>	80	<i>flavicolle</i> F., <i>Termes</i>	88
<i>dimatospora</i> <i>Didymosphaeria</i>	22	<i>flavicollis</i> Drur., <i>Loxa</i>	92
<i>dothidea</i> (Moug. ex Fr.) Ces. et De Not., <i>Botryosphaeria</i> ... 18 46 y	48	<i>flavicollis</i> F., <i>Calotermes</i>	88
<i>dryadeus</i> Fr., <i>Polyporus</i>	38	<i>flaviventris</i> Bürm., <i>Schistocerca</i>	90
<i>dryadeus</i> (Pers.) Pat., <i>Phellinus</i> ...	38	<i>florentina</i> Berl., <i>Teichospora</i>	26
<i>dufourii</i> Spin., <i>Hysteropterum</i>	96	<i>folicularia</i> Targ., <i>Philippia</i>	108
<i>duodecimcostatus</i> De Sel., <i>Pitymys</i>	144	<i>fomentaria</i> (L. Fr.) Pat., <i>Ungulina</i> ...	38
<i>elaeina</i> Mont., <i>Cytispora</i>	46	<i>fomentarius</i> Fr., <i>Polyporus</i>	38
<i>elaeina</i> Pass. et Beltr., <i>Niptera</i>	32	<i>fomentarius</i> (L.) Gill., <i>Fomes</i>	38
<i>elaeina</i> Sacc., <i>Cytospora</i>	46	<i>forcipata</i> Stephens., <i>Forficula</i>	90
<i>elaeina</i> Sacc., <i>Pezizella</i>	32	<i>fragilis</i> Roth., <i>Rhizomorpha</i> . 40 y	64
<i>elaeophila</i> Mont., <i>Antennaria</i> . 16 y	56	<i>fraxini</i> De Not forme oleae Daldini., <i>Hysterographium</i>	30
<i>elaeophila</i> Sacc. et Roum., <i>Diplodia</i>	48	<i>fraxini</i> De Not var. oleastri Desm., <i>Hysterographium</i>	30
<i>elaeophila</i> Thüm., <i>Antennatula</i>	16 y 56	<i>fraxini</i> De Geer., <i>Stereonychus</i>	128
<i>elaeophilum</i> Prill., <i>Capnodium</i>	16 y 56	<i>fraxini</i> Deg., <i>Cionus</i>	128
<i>eleaonema</i> Cast., <i>Couturea</i>	50	<i>fraxini</i> Fabr., <i>Tettigonia</i>	94
<i>elongatum</i> Sch. Stek. et Tenn., <i>Xiphinema</i>	84	<i>fraxini</i> Germ., <i>Cicada</i>	94
<i>elongatus</i> Küst., <i>Omophlus</i>	124	<i>fraxini</i> P., <i>Hysterium</i>	30
<i>ephedrae</i> Marchal., <i>Leucaspis</i>	104	<i>fraxini</i> Panz., <i>Hylesinus</i>	128
<i>epicarpium</i> Mc. Alp., <i>Macrosporium</i> . 58	58	<i>fraxini</i> Panz., <i>Leperesinus</i>	128
<i>epidaurica</i> Genn., <i>Leucaspis</i>	104	<i>fraxini</i> (Pers.) De Not., <i>Hysterographium</i>	30
<i>ericae</i> Bois., <i>Chermes</i>	100	<i>friesianus</i> , <i>Fomes</i>	38
<i>errabunda</i> Fabre., <i>Trematosphaeria</i> . 24	24	<i>friesianus</i> Bres., <i>Phellinus</i>	38
<i>erythrinae</i> (Zim.) Godem. Minz., <i>Helicotylenchus</i>	80	<i>fructigena</i> Clint., <i>Gnomoniopsis</i>	18 y 52
<i>erythrospora</i> Borzi., <i>Inzengaea</i>	18	<i>fructigena</i> (Clint.) Sacc. <i>Glomere-lla</i>	18 y 52
<i>esau</i> Gredl., <i>Hylesinus</i>	130	<i>fructigenus</i> Berk., <i>Gloeosporium</i>	18 y 52
<i>europaeus</i> Pall., <i>Lepus</i>	144	<i>frugilegus</i> L., <i>Corvus</i>	140
<i>evonymi</i> Targ., <i>Aspidiotus</i>	104	<i>fulleri</i> Horn., <i>Aramigus</i>	128
<i>excavatus</i> Forst., <i>Phyllognathus</i>	122	<i>fulva</i> Targ., <i>Mytilaspis</i>	106
<i>exigua</i> Sacc., <i>Cytospora</i>	46	<i>fulvus</i> Fr., <i>Polyporus</i>	38
<i>fagi</i> Chevr., <i>Strophosomus</i>	126	<i>fulvus</i> var. oleae Scop., <i>Poliporus</i> . 36	36
<i>fallax</i> Horw., <i>Diaspis</i>	104	<i>fulvus</i> var. oleae (Scop.) Fries., <i>Fomes</i>	36
<i>fallens</i> Sacc., <i>Phoma</i>	44	<i>fulvus</i> (Scop.) Pat., <i>Phellinus</i>	38
<i>ficus</i> Ashm., <i>Chrysomphalus</i>	102	<i>fumaginoides</i> Peyr., <i>Alternaria</i>	44
<i>ficus</i> Comst., <i>Aspidiotus</i>	102	<i>fumaginoides</i> Peyr., <i>Antennaria</i>	44
		<i>fumaginoides</i> Peyr., <i>Phoma</i>	44
		<i>fumago</i> Lin., <i>Cladosporium</i> . 16 y	58

	Págs.		Págs.
<i>furcifer</i> Barnes., <i>Asynapta</i>	132	<i>hermineana</i> Dup., <i>Cacoecia</i>	114
<i>fuscipes</i> Petch., <i>Armillaria</i> ... 40 y	64	<i>hesperidum</i> Cost., <i>Calymnatus</i>	108
<i>fuscovenosus</i> Ferr., <i>Thamnotettix</i> ...	96	<i>hesperidum</i> Cost., <i>Calypticus</i>	108
<i>garcae</i> , <i>Pseudomonas</i>	10	<i>hesperidum</i> Geof., <i>Chermes</i>	108
<i>gennadii</i> Targ., <i>Aonidia</i>	102	<i>hesperidum</i> L., <i>Coccus</i>	108
<i>ghilianii</i> Fairm., <i>Otiorrhynchus</i>	126	<i>hesperidum</i> (L.) Burm., <i>Lecanium</i> ...	108
<i>gibba</i> F., <i>Apate</i>	122	<i>heydeni</i> Kbm., <i>Falcidius</i>	96
<i>glauca</i> Gmel., <i>Anoxia</i>	122	<i>hibernaculorum</i> Boisd., <i>Chermes</i> ...	108
<i>gloeosporioides</i> Penz., <i>Colletotri-</i>		<i>hippocastani</i> , <i>Aspidiotus</i>	100
<i>chum</i>	50	<i>hirsutum</i> var. <i>necator</i> Viala., <i>Ste-</i>	
<i>gnidii</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100	<i>reum</i>	36
<i>godmani</i> Cr., <i>Asynonychus</i>	128	<i>hirsutus</i> , <i>Polyporus</i>	38
<i>godmani</i> Cr., <i>Pantomorus</i>	128	<i>hirsutus</i> , <i>Polystictus</i>	38
<i>graecum</i> v. Höhn., <i>Schizoxylum</i> ...	32	<i>hirsutus</i> (Quel.), <i>Coriolus</i>	38
<i>graminum</i> Cda., <i>Cladosporium</i>		<i>hispalensis</i> , <i>Criconemoides</i>	82
... ..	20 y	<i>hispidus</i> (Bagl.) Fr., <i>Trametes</i>	40
<i>grammodes</i> De Not., <i>Hysterium</i> ...	30	<i>histrion</i> L., <i>Dinocoris</i>	92
<i>grammodes</i> (De Not.) Sacc., <i>Hyste-</i>		<i>honoraria</i> Schiff., <i>Metrocampa</i>	120
<i>rographium</i>	30	<i>horresens</i> Roll., <i>Lasiobolus</i>	32
<i>granulosum</i> Dur. et Mont., <i>Sporodes-</i>		<i>hyalina</i> Quel., <i>Odontia</i>	36
<i>mium</i>	58	<i>hyalospora</i> (Berk.) Sacc., <i>Stagonos-</i>	
<i>gregaria</i> Fors., <i>Schistocerca</i>	90	<i>pora</i>	48
<i>grisea</i> Petagna., <i>Pentatoma</i>	92	<i>hygrométicus</i> (Brig.) Sacc., <i>Maras-</i>	
<i>griseus</i> , <i>Rhaphigaster</i>	92	<i>mius</i>	42
<i>grylloides</i> F., <i>Hysteropterum</i>	96	<i>ictericus</i> Serv., <i>Calliptamus</i>	88
<i>grypus</i> Illg., <i>Oryctes</i>	122	<i>igniarius</i> L., <i>Boletus</i>	38
<i>guttata</i> (Wallr.) Lev., <i>Phyllactinia</i>		<i>igniarius</i> L., <i>Polyporus</i>	38
... ..	16 y	<i>igniarius</i> (L.) Fr., <i>Fomes</i>	38
<i>haemorrhous</i> Smidt., <i>Scolytus</i>	128	<i>igniarius</i> (L. Fr.) Pat., <i>Phoellinus</i> ...	38
<i>hanburiana</i> Panz et Spég., <i>Zignoella</i> .	24	<i>ilicis</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100
<i>hapla</i> Chitwood., <i>Meloidogyne</i> ...	82	<i>implicatus</i> Mask., <i>Aspidiotus</i>	104
<i>haplophylli</i> P. Magn., <i>Oidium</i>		<i>inaequalis</i> Fabre., <i>Amphisphaeria</i> ...	22
... ..	14 y	<i>inaequalis</i> Gant., <i>Trialeurodes</i>	98
<i>haplophylli</i> Trav., <i>Ovulariopsis</i>		<i>incisa</i> Lec., <i>Exopioides</i>	124
... ..	14 y	<i>incognita</i> Kofoid et White., <i>Meloido-</i>	
<i>hartigii</i> Allesch., <i>Fomes</i>	38	<i>gyne</i>	82
<i>hassani</i> Keifer., <i>Tegonotus</i>	136	<i>incompta</i> Sacc. et Mont., <i>Phoma</i> ...	44
<i>hederae</i> Lieb., <i>Aulographium</i>	28	<i>indecora</i> Choisy., <i>Cuscuta</i>	76
<i>hederae</i> v. <i>nerii</i> Hunt., <i>Aspidiotus</i> ...	100	<i>inermis</i> Mayr., <i>Crematogaster</i>	130
<i>hederae</i> Vallot., <i>Aspidiotus</i>	100	<i>infernale</i> Fabre., <i>Anthostoma</i>	20
<i>hederae</i> Vallot., <i>Chermes</i>	100	<i>insolatana</i> Luc., <i>Cacoecia</i>	114
<i>hemisphaerica</i> Targ., <i>Saissetia</i>	108	<i>insulana</i> Mont., <i>Phyllosticta</i>	42
<i>hemisphaericum</i> Targ., <i>Lecanium</i> ...	108	<i>interpunctella</i> Hub., <i>Plodia</i>	116
<i>herbana</i> Pass., <i>Zignoella</i>	24	<i>intestinalis</i> D. C., <i>Rhizomorpha</i> 40 y	116
<i>herbarum</i> (Pers.) Link., <i>Cladospo-</i>		<i>isocelanus</i> Guen., <i>Margaronia</i>	116
<i>rium</i>	20 y	<i>italie</i> Meyl., <i>Xiphinema</i>	84
<i>herbarum</i> (Pers.) Rabh., <i>Pleospora</i>		<i>italicus</i> L., <i>Calliptamus</i>	88
... ..	24 y	<i>italicus</i> L., <i>Caloptenus</i>	88

	Págs.		Págs.
<i>javanica</i> Treub., <i>Meloidogyne</i>	82	<i>lucifugus</i> Rossi., <i>Reticulitermes</i>	88
<i>jehovae</i> Forel., <i>Crematogaster</i>	130	<i>lundi</i> Guer., <i>Acromyrmex</i>	130
<i>johannes</i> Stgr., <i>Paropta</i>	118	<i>luridus</i> Rossi., <i>Vesperus</i>	126
<i>judaica</i> Bodh., <i>Parlatoria</i>	98		
<i>kifferiana</i> D. G., <i>Gastinella</i>	132	<i>macropus</i> Bagl., <i>Pleurotus</i>	40
<i>lacteola</i> Quel., <i>Calycella</i>	32	<i>macrosomus</i> Dasgup., <i>Rotylenchulus</i>	80
<i>lacteola</i> (Quel.) Sacc., <i>Phialea</i>	32	<i>maculatum</i> Sign., <i>Lecanium</i>	108
<i>laeticolor</i> Berk., <i>Gloeosporium</i> 18 y	52	<i>majalis</i> Müller., <i>Scarabeus</i>	122
<i>laevis</i> Cost., <i>Calypiticus</i>	108	<i>maleti</i> Vayss., <i>Aonidiella</i>	104
<i>lamellifera</i> Small., <i>Rhizoctonia</i> 44 y	62	<i>maleti</i> Vayss., <i>Quadraspidotus</i>	104
<i>lanatus</i> Morg. et Ckll., <i>Diaspis</i>	112	<i>mali</i> Ell. et Ev., <i>Dothiorella</i> 20, 46 y	48
<i>lataniae</i> Green., <i>Hemiberlesea</i>	104	<i>mali</i> Putt., <i>Botryosphaeria</i> . 18, 46 y	48
<i>lataniae</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	104	<i>mangiferae</i> Ckll., <i>Aspidiotus</i>	102
<i>lataniae</i> (Sign.) Leon., <i>Diaspidiotus</i> . 104	104	<i>marioni</i> Corn., <i>Heterodea</i>	82
<i>lathierei</i> D. G., <i>Gioliella</i>	132	<i>marccanus</i> Thunb., <i>Dociostaurus</i>	88
<i>lathierei</i> D. G., <i>Perrisia</i>	132	<i>maroccanus</i> Thunb., <i>Gryllus</i>	88
<i>latifoliella</i> Mill., <i>Gracilaria</i>	112	<i>maroccanus</i> Thunb., <i>Stauronotus</i>	88
<i>latifoliella</i> Mill., <i>Parectopa</i>	112	<i>maxwelli</i> Keifer., <i>Oxypleurites</i>	136
<i>latifoliellus</i> Mill., <i>Oecophyllembius</i> . 112	112	<i>mediterránea</i> De Not., <i>Valsa</i>	18
<i>latus</i> Cock., <i>Chionaspis</i>	110	<i>mediterráneum</i> Mart. et Lamb., <i>Xiphinema</i>	84
<i>lauri</i> Boisd., <i>Coccus</i>	108	<i>medulla-panis</i> Pers., <i>Poria</i>	40
<i>leperii</i> Sign., <i>Diaspis</i>	104	<i>melancholicus</i> (Lord.) Andr., <i>Helicotylenchus</i>	80
<i>leperii</i> (Sign.) Lind., <i>Epidiaspis</i>	104	<i>melanocephalus</i> F., <i>Leperesinus</i>	128
<i>lepturoides</i> F., <i>Omophilus</i>	124	<i>melanogrammus</i> Forst., <i>Strophosomus</i>	126
<i>leucotreta</i> Meyr., <i>Cryptophlebia</i>	114	<i>melanopygus</i> Costa., <i>Tomostethus</i>	130
<i>ligniperda</i> L., <i>Cossus</i>	118	<i>melina</i> (B. et B.) Sacc., <i>Trematosphaeria</i>	24
<i>ligustri</i> L., <i>Hyloicus</i>	120	<i>mellea</i> (Fr.) Karst., <i>Armillariella</i> 40 y	64
<i>ligustri</i> L., <i>Sphinx</i>	120	<i>mellea</i> Vahl., <i>Armillaria</i> ... 40 y	64
<i>limbatus</i> Costa., <i>Falcidius</i>	96	<i>melleus</i> Vahl., <i>Agaricus</i> 40 y	64
<i>limoni</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100	<i>melolontha</i> Bedel., <i>Hoplosternus</i>	122
<i>lineare</i> De Not., <i>Glonium</i>	28	<i>melolontha</i> L., <i>Melolontha</i>	122
<i>linearis</i> Bagnall., <i>Leurothrips</i>	92	<i>memusae</i> Walk., <i>Automeris</i>	116
<i>linearis</i> Hemp., <i>Pseudischnaspis</i>	102	<i>memusae</i> Walk., <i>Hiperchiria</i>	116
<i>lineata</i> F., <i>Deilephila</i>	120	<i>mendica</i> Oliv., <i>Apate</i>	122
<i>lineata</i> F., var. <i>livornica</i> Esp., <i>Celerio</i>	120	<i>meridionale</i> Arn., <i>Capnodium</i>	16
<i>lobatum</i> Bref., <i>Schizophyllum</i>	40	<i>meridionale</i> Arn., <i>Teichospora</i>	16
<i>lobicornis</i> Em., <i>Acromyrmex</i>	130	<i>meridionalis</i> Gyll., <i>Brachyrhinus</i>	126
<i>lobulata</i> D. Guer., <i>Howardia</i>	104	<i>meridionalis</i> Gyll., <i>Lithocryptus</i>	126
<i>longifilis</i> Comst., <i>Dactylopius</i>	110	<i>meridionalis</i> Gyll., <i>Otiorrhynchus</i>	126
<i>longispinus</i> Targ., <i>Dactylopius</i>	110	<i>mexicanus</i> Sauss., <i>Melanoplus</i>	90
<i>longispinus</i> Targ., <i>Pseudococcus</i>	110	<i>melichianum</i> (Cald.) Pat. forme <i>oleae</i> Bfess., <i>Septobassidium</i>	34
<i>lucidum</i> Karst., <i>Ganoderma</i>	40	<i>micrographum</i> De Not., <i>Hysterium</i> . 28	28
<i>lucidus</i> Sacc., <i>Polyporus</i>	38		
<i>lucifugus</i> , <i>Termes</i>	88		
<i>lucifugus</i> Holmg., <i>Leucotermes</i>	88		

	Págs.		Págs.
<i>microphlyctis</i> Mont., <i>Fusarium</i> ...	60	<i>nuclearia</i> Thüm., <i>Caryospora</i> ...	22
<i>migratoria</i> L., <i>Locusta</i> ...	90	<i>obliquus</i> Cost., <i>Diaspis</i> ...	100
<i>mimusops</i> Boisd., <i>Automeris</i> ...	116	<i>obscura</i> Fabr., <i>Tettigonia</i> ...	94
<i>mimusops</i> Boisd., <i>Io</i> ...	116	<i>obscura</i> Germ., <i>Cicada</i> ...	94
<i>minervea</i> Fabre., <i>Melanomma</i> ...	24	<i>obsoletus</i> Sign., <i>Hyalesthes</i> ...	96
<i>minor</i> Berl. et Leon., <i>Chysomphalus</i> .	102	<i>occidentalis</i> Perg., <i>Frankliniella</i> ..	92
<i>minor</i> Mask., <i>Chionaspis</i> ...	112	<i>ocellata</i> Friv., <i>Problepsis</i> ...	120
<i>minor</i> Mask., <i>Hemichionaspis</i> ...	112	<i>ochreateus</i> (De Not.) Sacc., <i>Embolus</i> .	32
<i>minor</i> Mask., <i>Pinnaspis</i> ...	112	<i>ochroleucum</i> Lk., <i>Dematium</i> ...	56
<i>minutus</i> Jak., <i>Leptodemus</i> ...	94	<i>oleacina</i> Vuill., <i>Chaetophoma</i> ...	46
<i>monachus</i> F., <i>Apate</i> ...	122	<i>oleae</i> , <i>Phytoptus</i> ...	136
<i>monedula</i> L., <i>Corvus</i> ...	140	<i>oleae</i> Arc., <i>Bacterium</i> ...	10
<i>monogyna</i> Vahl., <i>Cuscuta</i> ...	76	<i>oleae</i> Arc. Trev., <i>Bacillus</i> ...	10
<i>monohistum</i> Maresg. <i>Solerotium</i> .		<i>oleae</i> Arn., <i>Capnodium</i> ...	16
... ..	44 y	<i>oleae</i> Baker., <i>Brevipalpus</i> ...	136
<i>monserrati</i> (Colv.) Lind., <i>Diaspis</i> ...	98	<i>oleae</i> Berl et Leon., <i>Calianthina</i> ...	98
<i>montanus</i> Chop., <i>Calliptamus</i> ...	88	<i>oleae</i> Berl et Vogl., <i>Macrophoma</i> ...	46
<i>morrisoni</i> Mck., <i>Parlatoria</i> ...	98	<i>oleae</i> Bern., <i>Chermes</i> ...	108
<i>mucionatus</i> Sidd., <i>Helicotylenchus</i> ...	80	<i>oleae</i> Bern., <i>Prays</i> ...	112
<i>muricatum</i> F., <i>Sinoxylon</i> ...	122	<i>oleae</i> Bern., <i>Saissetia</i> ...	108
<i>muricatum</i> Targ., <i>Sonoxylon</i> ...	122	<i>oleae</i> Cast., <i>Ectostroma</i> ...	64
<i>myricinae</i> Sign., <i>Aspidiotus</i> ...	100	<i>oleae</i> Cast., <i>Torula</i> ...	16 y 56
<i>nannus</i> Stein., <i>Helicotylenchus</i> ...	80	<i>oleae</i> Cav., <i>Plenodomus</i> ...	44
<i>napi</i> West., <i>Rhizoctonia</i> ...	34 y 62	<i>oleae</i> (Cav.) Sacc., <i>Phoma</i> ...	44
<i>nasicornis</i> L., <i>Oryctes</i> ...	122	<i>oleae</i> Chev., <i>Mylabris</i> ...	124
<i>nebulosa</i> Poda., <i>Rhaphigaster</i> ...	92	<i>oleae</i> Chev., <i>Zonabris</i> ...	124
<i>necator</i> (Hart.) Goid., <i>Pleurogra-</i>		<i>oleae</i> Cicc. et Gran., <i>Elsinoë</i> . 26 y	60
<i>phium</i>	20, 60 y	<i>oleae</i> Cicc. et Gran., <i>Sphaceloma</i>	
<i>necator</i> (Hart.) Trav., <i>Graphium</i>		26 y 60
... ..	20, 60 y	<i>oleae</i> Cobb., <i>Tylenchus</i> ...	80
<i>necator</i> Viala., <i>Stereum</i> ...	36	<i>oleae</i> Cock., <i>Bernardia</i> ...	108
<i>necatrix</i> R. Hartig., <i>Dematophora</i>		<i>oleae</i> Coen., <i>Syngenaspis</i> ...	98
... ..	20, 60 y	<i>oleae</i> Colv., <i>Aspidiotus</i> ...	100
<i>necatrix</i> (R. Hartig) Berlesse., <i>Rosel-</i>		<i>oleae</i> Colvée., <i>Diaspis</i> ...	98
<i>linia</i> ...	20, 60 y	<i>oleae</i> Colvée., <i>Parlatoria</i> ...	98
<i>neglectus</i> Silv., <i>Oecophylembius</i> ...	112	<i>oleae</i> Costa., <i>Coccus</i> ...	108
<i>neliella</i> Rag., <i>Euzophera</i> ...	116	<i>oleae</i> Costa., <i>Liothrips</i> ...	92
<i>nerii</i> Bouché., <i>Aspidiotus</i> ...	100	<i>oleae</i> Costa., <i>Philippia</i> ...	108
<i>nigricornis</i> Vill., <i>Scotia</i> ...	120	<i>oleae</i> Costa., <i>Thrips</i> ...	92
<i>nigropunctalis</i> , <i>Margaronia</i> ...	116	<i>oleae</i> d'Alm. et Da Cam., <i>Ophiopel-</i>	
<i>nigro-zonata</i> Laz., <i>Bulliardia</i> ...	40	<i>tis</i>	28
<i>nigro-zonata</i> (Laz.) Sacc. et Trott.,		<i>oleae</i> (D. C.) Petr. et Syd., <i>Coleo-</i>	
<i>Deadalea</i>	40	<i>phoma</i>	46
<i>nobile</i> Sacc., <i>Gloeosporium</i> ...	52	<i>oleae</i> Da Cámara., <i>Seynesia</i>	28
<i>notarisii</i> Dur. et Mont., <i>Hyaloceras</i> .	52	<i>oleae</i> (De.) Berl et Vogl., <i>Macro-</i>	
<i>novaki</i> Karny., <i>Cryptothrips</i> ...	92	<i>phoma</i>	48
<i>nuclearia</i> De Not., <i>Sphaeria</i> ...	22	<i>oleae</i> (De.) Berteni, <i>Sphaeropsis</i> ...	48
<i>nuclearia</i> (De Not.) Sacc. <i>Trematos-</i>		<i>oleae</i> De Not., <i>Cytispora</i> ...	46
<i>phaeria</i>	22	<i>oleae</i> De Not., <i>Diplodia</i>	46

	Págs.		Págs.
<i>oleae</i> De Not., <i>Spilobolus</i> ...	42	<i>oleae</i> Thüm., <i>Melanconium</i> ...	52
<i>oleae</i> De Not., <i>Stictis</i> ... 30 y	42	<i>oleae</i> Uzel., <i>Phloeothrips</i> ...	92
<i>oleae</i> (De Not.) Sacc., <i>Cytospora</i> ...	46	<i>oleae</i> Walk., <i>Lecanium</i> ...	108
<i>oleae</i> Desm., <i>Hendersonia</i> ...	46	<i>oleaella</i> Costa., <i>Elachista</i> ...	112
<i>oleae</i> Desm., <i>Sphaeria</i> ...	46	<i>oleaellus</i> F., <i>Prays</i> ...	112
<i>oleae</i> Desm., <i>Sphaerospora</i> ...	48	<i>oleagina</i> Thüm., <i>Septoria</i> ...	50
<i>oleae</i> Dur et Mont., <i>Ascospora</i> ...	50	<i>oleagina</i> Thüm., <i>Xylaria</i> ...	20
<i>oleae</i> Dur. et Mont., <i>Septoria</i> ...	50	<i>oleaginae</i> Sacc., <i>Microdiplodia</i> ...	48
<i>oleae</i> Fab., <i>Phloeotribus</i> ...	130	<i>oleaginea</i> Fries., <i>Spilocaea</i> ...	56
<i>oleae</i> Fabr., <i>Tettigonia</i> ...	94	<i>oleaginum</i> Cast., <i>Cycloconium</i> ...	56
<i>oleae</i> Fons., <i>Euphyllura</i> ...	96	<i>oleaginum</i> var. <i>phillyreae</i> Nic. et	
<i>oleae</i> Fonsc., <i>Psylla</i> ...	96	Agg., <i>Cycloconium</i> ...	56
<i>oleae</i> G. Arn. <i>Teichospora</i> ...	14	<i>olearius</i> (D. C. ex Fr.) Singer., <i>Om-</i>	
<i>oleae</i> (G. Arn.) Sacc. et Trott., <i>Li-</i>		<i>phalotus</i> ...	42
<i>macinula</i> ...	14	<i>olearius</i> Gillet., <i>Pleurotus</i> ...	42
<i>oleae</i> Hendel., <i>Daculus</i> ...	132	<i>olearius</i> Maire., <i>Clitocybe</i> ...	42
<i>oleae</i> J. E. Chenantais., <i>Massarinula</i> .	20	<i>olearius</i> Sayed., <i>Brevipalpus</i> ...	136
<i>oleae</i> Leon., <i>Mytilococcus</i> ...	106	<i>olearium</i> Fabre., <i>Didymella</i> ...	20
<i>oleae</i> Licht., <i>Philippia</i> ...	108	<i>olearum</i> Cast., <i>Sphaeria</i> ...	22
<i>oleae</i> Löew., <i>Dasyneura</i> ...	132	<i>olearum</i> (Cast.) Sacc., <i>Trematos-</i>	
<i>oleae</i> Löew., <i>Perrisia</i> ...	132	<i>phaeria</i> ...	22
<i>oleae</i> Nal., <i>Eriophyes</i> ...	136	<i>olearum</i> Ces. et De Not., <i>Amphis-</i>	
<i>oleae</i> Nalepa., <i>Aceria</i> ...	136	<i>phaeria</i> ...	22
<i>oleae</i> Natcheff., <i>Tegonotus</i> ...	136	<i>olearum</i> De Not., <i>Sphaeria</i> ...	22
<i>oleae</i> (Not.) Fries., <i>Trochila</i> ...	30 y 42	<i>olearum</i> Fabre., <i>Melanomma</i> ...	22
<i>oleae</i> Oliv., <i>Coccus</i> ...	108	<i>olearum</i> Fabre., <i>Requienella</i> ...	22
<i>oleae</i> Pall., <i>Septoria</i> ...	50	<i>olearum</i> Sacc., <i>Anthostomella</i> ...	20
<i>oleae</i> Panizzi., <i>Polyporus</i> ...	38	<i>olearum</i> Sacc., <i>Caryospora</i> ...	22
<i>oleae</i> Pass. et Beltr., <i>Durella</i> ...	32	<i>oleastrella</i> Mill., <i>Zelleria</i> ...	114
<i>oleae</i> Pat., <i>Coniothyrium</i> ...	48	<i>oleastri</i> Cast., <i>Hysterium</i> ...	30
<i>oleae</i> Pat., <i>Gloniella</i> ...	28	<i>oleastri</i> Pass. et Thüm., <i>Tympanis</i> .	32
<i>oleae</i> Pat., <i>Sclerotium</i> ...	62	<i>oleastri</i> Sacc., <i>Tryblidium</i> ...	32
<i>oleae</i> Pegl., <i>Diplodia</i> ...	48	<i>oleella</i> Costa., <i>Tinea</i> ...	112
<i>oleae</i> Petri., <i>Macrosporium</i> ...	58	<i>oleella</i> Costa., <i>Atemelia</i> ...	112
<i>oleae</i> Petri., <i>Phyllosticta</i> ...	30 y 42	<i>oleellus</i> F., <i>Prays</i> ...	112
<i>oleae</i> Roll., <i>Crytostictis</i> ...	48	<i>oleicola</i> , <i>Septoriella</i> ...	50
<i>oleae</i> Rossi., <i>Dacus</i> ...	132	<i>oleicola</i> Pass. et Berl., <i>Teichospora</i> .	26
<i>oleae</i> Rossi., <i>Musca</i> ...	132	<i>oleicola</i> Sacc., <i>Calospora</i> ...	24 y 50
<i>oleae</i> Sacc., <i>Hormiscium</i> ...	16 y 56	<i>oleicola</i> Speg., <i>Hainesia</i> ...	52
<i>oleae</i> Sacc., <i>Phema</i> ...	46	<i>oleina</i> Berl., <i>Cytospora</i> ...	46
<i>oleae</i> Sacc., <i>Sphaeronaema</i> ...	42	<i>oleina</i> Cook., <i>Mycosphaerella</i> ...	22
<i>oleae</i> Sacc. forme <i>xylogena</i> Sacc.,		<i>oleina</i> Cook., <i>Phyllosticta</i> ...	22
<i>Sphaeronaema</i> ...	42	<i>oleina</i> Cook., <i>Sphaerella</i> ...	22
<i>oleae</i> Scal., <i>Ascochyta</i> ...	48	<i>oleiperda</i> D. Guer., <i>Rhabdophaga</i> ...	132
<i>oleae</i> Speg., <i>Hendersonulina</i> ...	24 y 50	<i>oleiperda</i> F., <i>Hylesinus</i> ...	130
<i>oleae</i> (Speg.) Sacc. et Trotter., <i>Hen-</i>		<i>oleiperda</i> Lastr., <i>Scolytus</i> ...	130
<i>dersonia</i> ...	24 y 50	<i>oleiphilus</i> D. Guer., <i>Phloeotribus</i> ...	130
<i>oleae</i> Togn., <i>Micropeltis</i> ...	28	<i>oleisuga</i> Targ., <i>Clinodiplosis</i> ...	132
<i>oleae</i> Tracy et Earl., <i>Lembosia</i> ...	30	<i>oleisuga</i> Targ., <i>Diplosis</i> ...	132
<i>oleae</i> Thüm., <i>Hypoderma</i> ...	28	<i>oleisuga</i> Targ., <i>Thomasiniana</i> ...	132

	Págs.		Págs.
<i>oleogenum</i> Thüm., <i>Cycloconium</i> ...	56	<i>pelandonius</i> Miller., <i>Pitymys</i> ...	114
<i>oligosporus</i> Petri., <i>Cryptoascus</i> ...	20	<i>pentagona</i> Tar., <i>Sasakiaspis</i> ...	112
<i>olindae</i> Perk., <i>Pantomorus</i> ...	128	<i>pentagona</i> Targ.-Tozz., <i>Aulacaspis</i> ...	112
<i>olivae</i> Montemartini., <i>Bacterium</i> ...	10	<i>pentagona</i> Targ.-Tozz., <i>Diaspis</i> ...	112
<i>olivae</i> Pas. et Thüm., <i>Septoria</i> ...	50	<i>pentagona</i> Targ.-Tozz., <i>Pseudaula-</i>	
<i>olivae</i> Petri., <i>Cylindrosporium</i> ...	50	<i>caspis</i> ...	112
<i>olivae</i> (Petri) Foschi., <i>Gloeospor-</i>		<i>penzigi</i> Paoli., <i>Glioniopsis</i> ...	30
<i>rium</i> ...	50	<i>peregrina</i> Ol., <i>Schistocerca</i> ...	90
<i>olivae</i> Sacc., <i>Brachysporium</i> ...	58	<i>peregrinator</i> L., <i>Bryelica</i> ...	92
<i>olivae</i> Thüm., <i>Helminthosporium</i> ...	58	<i>peregrinator</i> L., <i>Empicoris</i> ...	92
<i>olivarum</i> Alm., <i>Gloeosporium</i> ...	50	<i>peregrinum</i> Oliv., <i>Acridium</i> ...	90
<i>olivarum</i> Westd., <i>Phoma</i> ...	44	<i>perforans</i> Schr., <i>Sonoxylon</i> ...	122
<i>olivetorum</i> Sacc., <i>Tryblidiella</i> ...	28	<i>perforatus</i> Roel., <i>Curculio</i> ...	128
<i>olivetorum</i> Thüm., <i>Marasmius</i> ...	42	<i>perforatus</i> Roel., <i>Hylobius</i> ...	128
<i>olivicola</i> Being., <i>Orthezia</i> ...	110	<i>permixtana</i> , <i>Cochylys</i> ...	114
<i>oliviella</i> F., <i>Oecophora</i> ...	112	<i>permixtella</i> Hs., <i>Cacochroa</i> ...	114
<i>olivina</i> Berl. et Silv., <i>Euphilippia</i> ...	108	<i>permixtella</i> Hs., <i>Cacophya</i> ...	114
<i>olivina</i> Costa., <i>Euphyllura</i> ...	96	<i>perochreana</i> Herr.-Schäff., <i>Cacoecia</i> .	114
<i>olivina</i> Costa., <i>Psylla</i> ...	96	<i>perpusilla</i> Pass. et Beltr., <i>Amphis-</i>	
<i>olivinus</i> Silv., <i>Aleurolobus</i> ...	98	<i>phaeria</i> ...	22
<i>olivinus</i> Silv., <i>Aleyrodes</i> ...	98	<i>phacidioides</i> Grev. var. <i>oleae</i> Scalia.,	
<i>omnivorum</i> Shear., <i>Ozonium</i> 54 y	64	<i>Ceuthospora</i> ...	46
<i>omnivorum</i> (Shear.) Dug., <i>Phymato-</i>		<i>phaseoli</i> Maubl., <i>Macrophoma</i>	
<i>trichum</i> ...	54 y	... 44 y	62
<i>orni</i> Fabr., <i>Tettigonia</i> ...	94	<i>phaseoli</i> (Maubl.) Ashby., <i>Macropho-</i>	
<i>orni</i> L., <i>Cicada</i> ...	94	<i>mina</i> ... 44 y	62
<i>orni</i> L., <i>Tettigia</i> ...	94	<i>phaseolina</i> Tassi., <i>Macrophoma</i>	
<i>ostraeformis</i> Curt., <i>Aspidiotus</i> ...	100	... 44 y	62
<i>ostraeformis</i> Curt., <i>Quadraspidio-</i>		<i>phaseolina</i> (Tassi) Goid., <i>Macropho-</i>	
<i>tus</i> ...	100	<i>mina</i> ... 44 y	62
<i>ostraeformis</i> Sign., <i>Diaspis</i> ...	104	<i>phlippinensis</i> Petr. <i>Macrophomina</i>	
<i>osyridellus</i> Stt., <i>Paradoxus</i> ...	114	... 44 y	62
<i>oxyacanthae</i> , <i>Aspidiotus</i> ...	100	<i>phillyreae</i> Hal., <i>Siphoninus</i> ...	98
		<i>phillyreae</i> Jaap., <i>Cytospora</i> ...	46
<i>pallida</i> Stgr., <i>Scotia</i> ...	120	<i>philomelos</i> , <i>Turdus</i> ...	140
<i>palmae</i> Ckll., <i>Lecanium</i> ...	108	<i>phyllineae</i> , <i>Dendrothrips</i> ...	92
<i>palmae</i> Haw., <i>Coccus</i> ...	108	<i>pilosa</i> Mulsant., <i>Anoxia</i> ...	122
<i>palmarum</i> Bouché., <i>Aspidiotus</i> ...	100	<i>pinguis</i> Hw., <i>Euzophera</i> ...	116
<i>panizzei</i> Not., <i>Stictis</i> ... 30 y	44	<i>pinnaeformis</i> Bouch., <i>Mytilaspis</i> ...	106
<i>panizzei</i> Petri., <i>Phyllosticta</i> ... 30 y	44	<i>pinnaeformis</i> Bouché., <i>Lepidosaphes</i> .	106
<i>paradoxa</i> H. S., <i>Paropta</i> ...	118	<i>pinnulifera</i> Mask., <i>Diaspis</i> ...	102
<i>paranensis</i> Bürmeister., <i>Schistocerca</i> .	90	<i>piricola</i> D. G., <i>Aspidiotus</i> ...	104
<i>parasiticum</i> Thüm., <i>Macrosporium</i>		<i>plebeja</i> Scop., <i>Cicada</i> ...	94
... 24 y	58	<i>plebeja</i> Scop., <i>Lyristes</i> ...	94
<i>parlatoris</i> Targ., <i>Diaspis</i> ...	98	<i>plebeja</i> Scop., <i>Tibicina</i> ...	94
<i>patelliformis</i> Curt., <i>Coccus</i> ...	108	<i>plumbina</i> Anzi., <i>Lecidographa</i> ...	32
<i>patelliformis</i> Sasaki. <i>Diapis</i> ...	112	<i>pollinii</i> Costa., <i>Coccus</i> ...	106
<i>paulista</i> Hempel., <i>Melanaspis</i> ...	102	<i>Pollinii</i> Costa., <i>Pollinia</i> ...	106
<i>paulistus</i> Hempel., <i>Aspidiotus</i> ...	102	<i>pomaceus</i> (Pers.) Pat., <i>Phellinus</i> ...	38
<i>paulistus</i> Hempel., <i>Chrysomphalus</i> ..	102	<i>pomicorticis</i> , <i>Mytilaspis</i> ...	106

	Págs.		Págs.
<i>pororum</i> Bouch., <i>Aspidiotus</i>	106	<i>rapae</i> West. et Wall., <i>Rhizoctonia</i>	
<i>pororum</i> Sign., <i>Mytilaspis</i>	106	34 y 62
<i>prillienxianus</i> Trev., <i>Bacillus</i>	10	<i>rapax</i> Comst., <i>Aspidiotus</i>	104
<i>pronubana</i> Hb., <i>Cacoecia</i>	114	<i>rapax</i> Comst., <i>Hemiberlesia</i>	104
<i>pronubana</i> Hb., <i>Cacoercimorpha</i>	114	<i>rectángulus</i> Herbst., <i>Stereonychus</i> ...	128
<i>pronubana</i> Hb., <i>Tortrix</i>	114	<i>reliquana</i> Tr., <i>Lobesia</i>	114
<i>propagatus</i> Kirsch., <i>Omophlus</i>	124	<i>repandum</i> Fr., <i>Stereum</i>	36
<i>proteus</i> Curt., <i>Aspidiotus</i>	98	<i>requennii</i> Fabre., <i>Melanomma</i>	22
<i>proteus</i> Curt., <i>Parlatorea</i>	98	<i>ribis</i> Gross. et Dugg., <i>Botryosphae-</i>	
<i>pruinosis</i> Rab., <i>Cryptodiceus</i>	32	<i>ria</i>	18, 46 y 48
<i>psilogramma</i> Dur. et Mont., <i>Spaeria</i> .	26	<i>ribis</i> Gross. et Dugg., <i>Dothiorella</i>	
<i>psilogrammum</i> (Dur. et Mont.) Sacc.,		20, 46 y 48
<i>Lophidium</i>	26	<i>riccae</i> , <i>Ropaloaspis</i>	104
<i>pteridis</i> Sign., <i>Dactylopius</i>	110	<i>riccae</i> Targ., <i>Leucaspis</i>	104
<i>puberum</i> Fr., <i>Corticium</i>	36	<i>robustus</i> (Karst.) Pat., <i>Phellinus</i> ...	38
<i>pudica</i> Sacc., <i>Pholiota</i>	42	<i>rolfsii</i> Sacc., <i>Sclerotium</i>	36 y 62
<i>pulicare</i> Pers., <i>Hysterium</i>	28	<i>rolfsii</i> (Sacc.) Curz., <i>Corticium</i>	
<i>pullulans</i> De Bary., <i>Dematium</i>		36 y 62
... ..	34 y 56	<i>rolfsii</i> (Sacc.) West., <i>Pellicularia</i>	
<i>pullulans</i> (De Bary.) Arn., <i>Aureoba-</i>		36 y 62
<i>sidium</i>	34 y 56	<i>romaniana</i> Costa., <i>Cochylis</i>	114
<i>pullulans</i> (De By.) Benn., <i>Anthosto-</i>		<i>rosae</i> Desm., <i>Libertella</i>	52
<i>mella</i>	34 y 56	<i>roseum</i> Pers., <i>Corticium</i>	36
<i>pullulans</i> (De By. et Loew.) Berkh.,		<i>rosmariniana</i> Mill., <i>Eudemis</i>	114
<i>Pullularia</i>	34 y 56	<i>rousseii</i> forme <i>grammodes</i> Duby.,	
<i>pumilata</i> , <i>Eupithecia</i>	118	<i>Hysterium</i>	30
<i>pumilata</i> , <i>Gymnoscelis</i>	118	<i>rubellus</i> Raddi., <i>Agaricus</i>	42
<i>pumilata</i> Hb., <i>Tephroclystia</i>	118	<i>ruber</i> Fairm., <i>Rhynchites</i>	128
<i>punctata</i> F., <i>Tettigia</i>	94	<i>ruber</i> Schylsky., <i>Coenorrhinus</i>	128
<i>punctata</i> Kirby., <i>Caloptenopsis</i>	88	<i>rubiginosa</i> Pass. et Beltr., <i>Lachnella</i> .	32
<i>punicae</i> Cock., <i>Aspidiotus</i>	104	<i>rubrinervis</i> H. S., <i>Calocoris</i>	94
<i>puntuliferum</i> Green., <i>Lecanium</i>	108	<i>rufitarsis</i> Leske., <i>Omophlus</i>	124
<i>punpureum</i> var. <i>necator</i> ., <i>Stereum</i> ...	36	<i>rufomaculans</i> Berk., <i>Septoria</i> . 18 y	52
<i>pustulans</i> Cock., <i>Asterolecanium</i> ...	106	<i>rufomaculans</i> (Berk.) Töm., <i>Gloeos-</i>	
<i>pyri</i> Colv., <i>Diaspis</i>	104	<i>porium</i>	18 y 52
<i>pyri</i> Licht., <i>Aspidiotus</i>	100	<i>rufomaculans</i> Sp. et Schr., <i>Glomere-</i>	
<i>pyricola</i> D. Guel., <i>Diaspis</i>	104	<i>lla</i>	18 y 52
<i>pyricola</i> Fern., <i>Epidiaspis</i>	104	<i>rugulosus</i> Müller., <i>Scolytus</i> (<i>Rugu-</i>	
<i>pyrina</i> L., <i>Zeuzera</i>	118	<i>loscolytus</i>)	128
		<i>rugulosus</i> Ratz., <i>Eccoptogaster</i> ...	128
<i>quadra</i> L., <i>Oeonistis</i>	120	<i>sahelense</i> Dalm., <i>Xiphinema</i>	84
<i>quadripunctula</i> Kbm., <i>Ciadula</i>	96	<i>salicinum</i> , <i>Apiosporium</i>	16 y 58
<i>quadripunctula</i> Kbm., <i>Limotettix</i> ...	96	<i>salicinum</i> Mont., <i>emend</i> , <i>Tulasme</i> ,	
<i>quadripunctula</i> Kbm., <i>Macrosteles</i> ...	96	<i>Capnodium</i>	16 y 58
<i>quadripunctula</i> Kbm., <i>Thamnus</i>	96	<i>salicinus</i> , <i>Fomes</i>	36
<i>quadristigmalis</i> Guen., <i>Margaronia</i> ...	116	<i>salicis</i> Arn., <i>Teichospora</i>	14
		<i>sanguinipes</i> Fab., <i>Melanoplus</i>	90
<i>radicicola</i> Greff., <i>Heterodera</i>	82	<i>sarcinula</i> Berk., <i>Macrosporium</i>	
<i>ramulicola</i> Celottis., <i>Phoma</i>	44	24 y 58

	Págs.		Págs.
<i>sardoa</i> Sacc. et Trav., <i>Valsa</i>	18	<i>sordidus</i> Zukal., <i>Microascus</i>	20
<i>savastanoi</i> Bergey et Al., <i>Phytomonas</i>	10	<i>spectabilis</i> Fabre., <i>Decaisnella</i>	26
<i>savastanoi</i> (Erw. Smith.) Stevens., <i>Pseudomonas</i>	10	<i>spectabilis</i> Sacc., <i>Teichospora</i>	26
<i>savastanoi</i> Smith., <i>Bacterium</i>	10	<i>spicaudatus</i> Tay., <i>Helicotylenchus</i>	80
<i>savii</i> , <i>Arvicola</i>	144	<i>spiriolis</i> Cass., <i>Tylenchus</i>	80
<i>savii</i> De Sel., <i>Pitymys</i>	144	<i>sporotrichoides</i> Sacc., <i>Verticillium</i>	54
<i>scalaris</i> Dur et Mont., <i>Sphaeria</i>	22	<i>spurcatus</i> , <i>Aspidiotus</i>	100
<i>scalaris</i> (Dur. et Mont.) Sacc. <i>Metasphaeria</i>	22	<i>striolatus</i> Fieb., <i>Falcidius</i>	96
<i>scarabaeoides</i> Bern., <i>Phloeotribus</i>	130	<i>subcorticalis</i> Pers., <i>Rhizomorpha</i>	64
<i>scarabaeoides</i> Bern., <i>Scolytus</i>	130 20, 40, 60 y	64
<i>scarabaeoides</i> Latrei., <i>Phloiotribus</i>	130	<i>subterranea</i> Pers., <i>Rhizomorpha</i>	64
<i>schönherri</i> Boh., <i>Homorythmus</i>	126 20, 60 y	64
<i>schönherri</i> Boh., <i>Peritelus</i>	126	<i>subterraneus</i> De Sel., <i>Pitymys</i>	144
<i>scítula</i> Hb., <i>Eublemma</i>	120	<i>suffulta</i> (Reb.) Sacc., <i>Phyllactinia</i>	54
<i>scítula</i> Rbr., <i>Thalpochares</i>	120 14 y	54
<i>scítula</i> Spül., <i>Coccidiphaga</i>	120	<i>sulphurosa</i> Roll., <i>Volutella</i>	58
<i>scutellaris</i> , <i>Crematogaster</i>	130	<i>suturalis</i> Redt., <i>Hylesinus</i>	130
<i>scutellaris</i> Oliv., <i>Crematogaster</i>	130	<i>sydowiana</i> Scalia., <i>Botryodiplodia</i>	48
<i>scutiformis</i> Cock., <i>Acutaspis</i>	102	<i>sydowianum</i> Farn., <i>Macrosporium</i>	58
<i>scutiformis</i> Cock., <i>Chrysomphalus</i>	102	<i>sylvestris</i> Em., <i>Atta</i>	132
<i>segetum</i> Schiff., <i>Agrotis</i>	120	<i>sylvius</i> Stoll., <i>Eucereon</i>	118
<i>segetum</i> Schiff., <i>Euxoa</i>	120	<i>tanario</i> Danth., <i>Hylesinus</i>	130
<i>segetum</i> Schiff., <i>Scotia</i>	120	<i>taranio</i> Bern., <i>Hylesinus</i>	130
<i>semicostata</i> Thoms., <i>Apate</i>	122	<i>tatarica</i> , <i>Schistocerca</i>	90
<i>sehifuneralis</i> Wlkr., <i>Euzophera</i>	116	<i>taurica</i> Lev., <i>Erysiphe</i> 14 y	54
<i>semipenetrans</i> Colb., <i>Tylenchulus</i>	84	<i>taurica</i> (Lev.) Arn., <i>Leveillula</i>	54
<i>serratulae</i> F., <i>Monophlebus</i>	110 14 y	54
<i>serratulae</i> Fbr., <i>Coccus</i>	110	<i>taurica</i> (Lev.) Salmon., <i>Oidiopsis</i>	54
<i>serratulae</i> Lind., <i>Gueriniella</i>	110 14 y	54
<i>serratulae</i> Sign., <i>Guerinia</i>	110	<i>taxus</i> Leon., <i>Aonidiella</i>	102
<i>servilliella</i> Costa., <i>Prays</i>	112	<i>telarius</i> L., <i>Tetranychus</i>	136
<i>sesami</i> Saw., <i>Macrophoma</i> 44 y	62	<i>tenuis</i> Nees., <i>Alternaria</i>	58
<i>sexdentatum</i> Oliv., <i>Sinoxilon</i>	122	<i>terrestris</i> , <i>Otiorrhynchus</i>	126
<i>sicula</i> Pass. et Beltr., <i>Xylaria</i>	20	<i>terrestris</i> , <i>Pyrenochaeta</i>	42
<i>sicula</i> Scalia., <i>Oidoioispis</i> 14 y	54	<i>testudo</i> Curt., <i>Coccus</i>	108
<i>siculus</i> Burm., <i>Caloptenus</i>	88	<i>tessellatum</i> Doug., <i>Lecanium</i>	108
<i>siculus</i> (Pass. et Beltr.) Marie., <i>Thamnomyces</i>	26	<i>tiliae</i> , <i>Aspidiotus</i>	100
<i>silenus</i> Fab., <i>Phyllognathus</i>	122	<i>timidus</i> Trutat., <i>Lepus</i>	144
<i>silvestrii</i> var. <i>ceconiana</i> ., Kieff., <i>Silvestrina</i>	132	<i>tonelliana</i> (Ferraris) Burkh., <i>Pseudomonas</i>	10
<i>simplex</i> Pasc., <i>Naupactus</i>	128	36
<i>solani</i> Kühn., <i>Rhizoctonia</i> 34 y	62	<i>torrendi</i> Bress., <i>Corticium</i>	38
<i>solani</i> Prill. et Del., <i>Hypochnus</i> 34 y	62	<i>torulosus</i> , <i>Fomes</i>	38
<i>solani</i> (Prill. et Del.) Bourd. et Galz., <i>Corticium</i> 34 y	62	<i>torulosus</i> Pers., <i>Phellinus</i>	38
		<i>trilobitiformis</i> Green., <i>Aspidiotus</i>	100
		<i>trilobitiformis</i> Green., <i>Pseudoaonidia</i>	100
		<i>trivialis</i> Costa., <i>Calocoris</i>	94
		<i>trivialis</i> Fieb., <i>Closterotomus</i>	94
		<i>trivialis</i> Ulti., <i>Lophyrus</i>	94
		<i>tuberculosa</i> Pat., <i>Punctularia</i>	40

	Págs.		Págs.
<i>tulasnei</i> Jancz., <i>Mycosphaerella</i>	20 y	56	<i>varius</i> F., <i>Leperesinus</i> 128
...	...		<i>veneta</i> Sacc. et Speg., <i>Diaporthe</i> ... 22
<i>tulasnei</i> Jancz., <i>Spaerella</i> ...	20 y	56	<i>versicolor</i> Berk. et Curt., <i>Gloeosporium</i> 18 y 52
<i>tumefaciens</i> , <i>Phytomonas</i>	10	10	<i>versicolor</i> L., <i>Polyporus</i> 40
<i>tumefaciens</i> , <i>Pseudomonas</i>	10	10	<i>versicolor</i> (L.) Sacc., <i>Polystictus</i> ... 40
<i>tumefaciens</i> Smith. et Town., <i>Bacterium</i>	10	10	<i>versicolor</i> (L.) Quel., <i>Coriolus</i> 40
<i>tumefaciens</i> (Smith et Town.) Conn., <i>Agrobacterium</i>	10	10	<i>versicatoria</i> L., <i>Lytta</i> 124
			<i>villosa</i> Fabr., <i>Anoxia</i> 122
<i>ulicis</i> Sign., <i>Aspidiotus</i>	100	100	<i>viridescens</i> Walk., <i>Automeris</i> 116
<i>ulmi</i> Linn., <i>Lepidosaphes</i>	106	106	<i>virtudesae</i> Tob. et Jim., <i>Ditylenchus</i> . 82
<i>ulmi</i> Linn., <i>Mytilococcus</i>	106	106	<i>vitis</i> Leonar., <i>Pseudococcus</i> 110
<i>ultimum</i> Trow., <i>Pythium</i>	14	14	<i>vitis</i> Licht., <i>Dactylopius</i> 110
<i>unicolor</i> Cast. et Gor., <i>Neochytus</i> ...	126	126	<i>vitis</i> Nied., <i>Coccus</i> 110
<i>unicolor</i> Temm., <i>Sturnus</i>	140	140	<i>vitis</i> Viala. et Bayer., <i>Aureobasidium</i> 34 y 56
<i>unionalis</i> Gn., <i>Glyphodes</i>	116	116	<i>vitis</i> (Viala. et Bayer) Prill. et Del., <i>Exobasidium</i> 34 y 56
<i>unionalis</i> Hbn., <i>Diaphonia</i>	116	116	<i>vitrispora</i> (C. et H.) Berl. forme <i>oleae</i> V. Höhn., <i>Leptosphaeria</i> ... 24
<i>unionalis</i> Hübn., <i>Margaronia</i>	116	116	<i>vollenweideri</i> Forel., <i>Atta</i> 132
<i>unionalis</i> Hübn., <i>Palpita</i>	116	116	<i>vorax</i> Herbst., <i>Apion</i> 128
<i>umbraria</i> Hb., <i>Boarmia</i>	118	118	<i>vuittenezi</i> Luc. Lim. Weis et Flegg., <i>Xiphinema</i> 84
<i>umbrina</i> Fr., <i>Sphaeria</i>	22	22	<i>vulgaris</i> F., <i>Melolontha</i> 122
<i>umbrina</i> De Not., <i>Amphisphaeria</i> ...	22	22	<i>vulgaris</i> L., <i>Sturnus</i> 140
<i>urticae</i> Koch., <i>Tetranychus</i>	136	136	<i>vulnus</i> Allen et Jensen., <i>Pratylenchus</i> 80
<i>vagabunda</i> (Desm.) v. Arx., <i>Phlyctaena</i>	50	50	<i>xanthopus</i> Gyll., <i>Eustolus</i> 126
<i>vagans</i> Fabre., <i>Lophiostoma</i>	26	26	<i>xanthopus</i> Gyll., <i>Polydrosus</i> 126
<i>vagans</i> Pers., <i>Fumago</i> 16 y	58	58	<i>xatarti</i> Duf., <i>Vesperus</i> 124
<i>vagum</i> Berk. et Curt., <i>Corticium</i> 34 y	62	62	
<i>vagum</i> Berk. et Curt. var. <i>solani</i> . Burt., <i>Corticium</i> 34 y	62	62	<i>yucatanensis</i> (Murr.) Sacc. et D. Sacc., <i>Fomes</i> 36
<i>vagum</i> Desm., <i>Aulographium</i>	28	28	
<i>vagum</i> Desm. forme <i>oleae</i> Sacc., <i>Aulographium</i>	28	28	<i>zelleri</i> Kbm., <i>Hysteropterum</i> 96

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES VULGARES EN ESPAÑOL

	Págs.		Págs.
Abejorro	122	Barrenador americano del ciruelo...	116
Abichado del olivo	116	Barrenador de la rama... ..	116
Acariosis del olivo	136	Barrenador de los frutales	128
Acaro de la hoja de olivo	136	Barrenador de ramas y ramitas. ...	124
Acaro del olivo	136	Barreneta de la naranja	116
Acedo	36	Barrenillo... ..	128
Aceitón	108	Barrenillo del fresno 128 y	130
Aceitunas jabonosas... ..	50	Barrenillo de olivo... ..	130
Agalla del cuello... ..	10	Barrenillo de los frutales	128
Agallas del olivo	10	Barrenillo grande del olivo... ..	130
Agalla en corona... ..	10	Barrenillo negro del olivo	130
Agusanado del olivo... ..	116	Barreno de la madera	118
Algodón	110	Barrillo	96
Algodón del olivo	96	Bicho	92
Anguílulas aguja..	84	Blanqueta... .. 14 y	54
Anguílulas anilladas..	82	Botador	96
Anguílulas daga... ..	84		
Anguílulas en espiral	80	Cabra... ..	92
Anguílulas de Java... ..	82	Cadell... ..	122
Anguílulas de la raíz.	82	Cáncer vegetal	10
Anguílulas de la raíz de zonas frías.	82	Cantárida... ..	124
Anguílulas del café... ..	80	Caparreta... ..	108
Anguílulas de las praderas... ..	80	Caparreta lisa	108
Anguílulas de los agrios..	84	Carcoma de la vid	122
Anguílulas de zonas frías	84	Carie	38
Anguílulas estilete	80	Carie del tronco... ..	38
Anguílulas lanza..	80	Caries del tronco.	36
Apoplejía parasitaria de la vid... ..	36	Caries del tronco del olivo... ..	36
Araña amarilla	136	Caspilla	100
Arañuelo del olivo	92	Castañeta... ..	124
		Castañuela	124
Bacteriosis de las aceitunas... ..	10	Cenicilla	100

	Págs.		Págs.
Ciervo volador	122	Corca	132
Cigarra grande	94	Costrita negra del olivo... ..	98
Cigarra mediana... ..	94	Cotonet	110
Cigarrilla	94	Cuc de l'oliva	132
Cigarrilla abigarrada... ..	96	Cuca del clavel	114
Coma	106	Cuscuta	76
Coma de los agrios	108	Chamusco... .. 30 y	44
Comején	88	Chanchito blanco	110
Conchilla 102 y	108	Chapulín migratorio... ..	90
Conchilla algodonosa 108 y	110	Chince pardusca... ..	92
Conchilla algodonosa de los inver- naderos	110	Chinche verde	94
Conchilla (cochinilla) algodonosa del olivo	108	Chincheta rojiza... ..	94
Conchilla aplastada... ..	108	Chova	140
Conchilla blanca.	100	Chupadera fungosa34, 44 y	62
Conchilla blanca de la aspidistra ...	110	Defoliador primaveral del olivo ...	124
Conchilla (cochinilla) blanca de la morera	112	Deshojadora de los frutales.	118
Conchilla blanca móvil... ..	110	Emplomado	58
Conchilla circular gris	102	Enfermedad tejana del algodonero 54 y	64
Conchilla de los agrios... ..	108	Escama circular... ..	102
Conchilla de la tizne	108	Escama roja de los agrios	102
Conchilla del almendro..	100	Escama roja del olivo	104
Conchillo del níspero	104	Escarabajo barrenador	126
Conchilla en forma de ostra	100	Escarabajo ciervo	122
Conchilla farinácea de las legumi- nosas	110	Escarabajo de la corteza del olivo... ..	130
Conchilla (cochinilla) globosa del olivo	106	Escarabajo rinoceronte... ..	122
Conchilla gris del peral.	104	Escarabajo sanjuanero	122
Conchilla H	108	Escarabajuelo del olivo... ..	130
Conchilla harinosa	110	Escarabajuelo picudo	126
Conchilla hemisférica	108	Escudete de la aceituna	48
Conchilla negra	108	Esfinge de la vid... ..	120
Conchilla ostreiforme	100	Esfinge rayada	120
Conchilla redonda	100	Estornell	140
Conchilla roja	102	Estornell negre	140
Conchilla roja australiana	102	Estornino negro... ..	140
Conchilla roja de Florida	102	Estornino pinto... ..	140
Conchilla violeta del olivo	98	Feridura	36
Conchuela	106	Fumagina. 14, 16, 22, 34, 44, 56 y	58
Conchuela anaranjada	102	Fumat 16 y	56
Conchuela blanca	100	Fusariosis... ..	60
Conchuela hemisférica	108	Gelatina	42
Conchuela morada de los agrios ...	106	Gorgojo del olivo	130
Conchuela negra del olivo... ..	108	Graja	140
Conchuela roja del peral	104	Grajilla	140
Corc de capoll	112	Gralla	140
Corc de nu	130	Gran falena invernal	118

	Págs.		Págs.
Graula	140	Minador de la hoja del olivo	112
Gusano blanco... ..	122 y 124	Moho de las raíces	40 y 64
Gusano de la aceituna	132	Moncheta... ..	124
Gusano del brote del olivo... ..	116	Mosca del olivo... ..	132
Gusanos grises... ..	120	Moscas	88
Hernia de la raíz	10	Mosquito de la aceituna.	132
Hilandero de la vid... ..	114	Mosquito de la corteza del olivo... ..	132
Hollín... ..	16 y 56	Mosquito de la hoja del olivo.. ...	132
Hormiga alacrán... ..	130	Mosquitos... ..	88
Hormiga colorada	132	Muérdago... ..	76
Hormiga cortadora... ..	130 y 132	Negreo	14, 16, 22, 34, 56 y 58
Hormiga isáu oscura.	132	Negreo de los cereales	20 y 56
Hormiga negra	130	Negrilla	16 y 58
Hormiga negra común	130	Negrilla del olivo	16 y 56
Hormiga rojinegra	130	Negrón	58
Hormigas blancas	88	Negrón de las hortalizas	24 y 58
Langosta de alas rosadas	88	Nematodos aguja	84
Langosta del aspa	88	Nematodos anillados.	82
Langosta del desierto	90	Nematodos daga... ..	84
Langosta emigrante... ..	90	Nematodos de Java... ..	82
Langosta italiana.	88	Nematodos de la raíz	82
Langosta marroquí	88	Nematodos de la raíz de zonas frías. ...	82
Langosta mediterránea	88	Nematodos de las praderas..	80
Langosta migratoria... ..	90	Nematodos de los agrios	84
Langosta peregrina	90	Nematodos de zonas frías	82
Langosta voladora	90	Nematodos del café... ..	80
Langostón	90	Nematodos en espiral	80
Lapilla	100 y 108	Nematodos estilete	80
Lepra de las olivas	50	Nematodos lanza... ..	80
Lepra del olivo	50	Oidio... ..	14 y 54
Liebre	144	Ojo de pavo	56
Liebre patagónica	144	Oruga de esteva... ..	120
Liga	76	Oruga del clavel.	114
Ligra chec-chec	90	Oruga rabuda	120
Llampa	36	Oruga roja de la madera	118
Llebre	144	Palomilla.	112 y 130
Mal blanco	14, 20, 54, 60 y 64	Palomilla del olivo	116
Mal del esclerocio	36 y 62	Papanoiras	90
Mancha negra	48	Papanovias	90
Mancha ocular del olivo	56	Pimienta... ..	108
Mangla	108	Piojo blanco.	100 y 112
Marchitez.	54	Piojo blanco de los cítricos.	112
Mariposa de la calavera.	120	Piojo negro del olivo	92
Mariposa de la muerte... ..	120	Piojo rojo.	102
Marajo	76	Podredumbre... ..	38
Melazo	108 y 110	Podredumbre amarga de las manzanas	18 y 52
Micosis cortical... ..	40		

	Págs.		Págs.
Podredumbre blanca de la madera. 36 y	38	Serpeta blanca del olivo	104
Podredumbre blanca de la raíz 40 y	64	Serpeta gruesa	106
Podredumbre carbonosa.. ... 44 y	62	Seta de olivo	42
Podredumbre de la fruta ... 18 y	52	Socarrina de las hojas del olivo 30 y	44
Podredumbre de las manzanas... ..	18	Suro	10
Podredumbre de las raíces. 20, 60 y	64	Taladrilla... ..	112
Podredumbre del leño	38	Taladro	128
Podredumbre del tronco.	38	Taladro amarillo de la madera. ...	118
Podredumbre negra.. ... 18, 46 y	48	Taladro amarillo de los frutales ...	118
Polilla de la uva.	114	Taladro del avellano.	126
Polilla de las algarrobas.	116	Taladro del hueso	128
Polilla del jazmín	116	Taladro rojo	118
Polilla del olivo... ..	112	Termes	88
Polilla del racimo de la vid	114	Termes de cuello amarillo	88
Polilla del trigo... ..	116	Termitas	88
Polilla mediana del olivo	114	Tijereta	90
Polilla verde del olivo	116	Tiña	112
Pollroig	102	Tizne del olivo 16 y	56
Pulgón blanco del olivo... ..	96	Topillo	114
Quema de las hojas del olivo. 30 y	44	Tord comú	140
Queresa 102, 104 y	106	Tordo... ..	140
Queresa blanca	104	Torito... ..	96
Queresa blanca móvil	110	Tortugueta.	108
Queresa blanda	108	Tramilla	96
Queresa chata de los agrios.	102	Trips del olivo	92
Queresa del laurel	100	Tuberculosis del olivo	10
Queresa harinosa.	110	Tumores	10
Queresa hemisférica... ..	108	Tumores del cuello... ..	10
Queresa redonda.	100	Tumores del olivo	10
Rabaxi	130	Turius	88
Ratillas	144	Ull de gall	56
Repilo	56	Verrucosis.	10
Rizo... ..	92	Verrugas	10
Roña... ..	10	Vilda	124
Rosequilla.	92	Virosis de hoja en hoz... ..	6
Rosquillas.	120	Virossi de las deformaciones folia- res	6
Roya	46	Virosis del amarilleo	6
Sacristán	124	Viruela de la patata. 34 y	62
Saltones	88	Viruela del olivo.	56
Sarna de las patatas 34 y	62	Vivillo 50 y	56
Sarna del olivo	136	Yesca de la vid	36
Seca de las ramitas 24 y	50	Zorzal	140
Serpeta	106		

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES VULGARES EN PORTUGUES

	Págs.		Págs.
Agulha	92	Cochonilha da larenjeira	108
Algodão 96 y	110	Cochonilha farinhenta	110
Algodão da oliveira	96	Cochonilha grão de pimenta	108
Arejo da oliveira	130	Cochonilha H	108
Bexiga	10	Cochonilha negra.	108
Bicha-cadela	90	Cochonilha parda	108
Bicho algodoeiro... ..	110	Cochonilha parela	108
Bicho da azeitona	132	Cochonilha preta.	108
Borboleta caveira.	120	Cochonilha vermelha.	102
Borboleta esfinge	120	Cochonilha vírgula... ..	106
Broca... ..	118	Cotão... ..	110
Brusca... .. 30 y	44	Cuscuta	76
Burgo da oliveira	92	Escama branca	100
Cabeça de prego.	102	Escama da oliveira... ..	100
Cabeça de prego cincenta... ..	102	Escama da pereira... ..	104
Cabeç de prego rosa	102	Escama farinha... .. 110 y	112
Cantárida... ..	124	Escama marisco... ..	106
Carga da chumbo	128	Escama prego	102
Carneiro da azeitona	132	Escama vermelha.	102
Carie	38	Escama vírgula	106
Carie do trono e dos pernadas... ..	36	Escudete da azeitona	48
Caruncho... ..	128	Estorninho malhado... ..	140
Caruncho da oliveira	130	Estorninho prêto... ..	140
Cigarra	94	Ferrugem... .. 16 y	56
Cigarrinha curta... ..	96	Formiga branca	88
Cochinilha 98 y	100	Formiga de monte preta.	130
Cochonilha algodoeira da oliveira... ..	108	Formiga mineira preta	130
Cochonilha branca... .. 100 y	110	Fumagina. ... 14, 16, 22, 34, 56 y	58
Cochonilha branca da amoreira.	112	Gafa	132
Cochonilha branca da laranjeira	112		

	Págs.		Págs.	
Gafanhoto da praga... ..	88 y	90	Piguiço	92
Gafanhoto de arribação		90	Pinta amarela	102
Gafanhoto do deserto		90	Piolho branco	110
Gafanhoto emigrante.		90	Piolho da oliveira	92
Gafanhoto invasor		90	Podridão branca do tronco e das pernadas	36
Gafanhoto italiano		88	Podridão da raiz.	20, 40 y 64
Gafanhoto marroquino... ..		88	Podridão das raízes... ..	60
Cafanhoto o dos brejos... ..		90		
Gaffa		50	Quenquem mineira preta	130
Galha da raiz		10	Quermes da pereira... ..	104
Gorgulho	126 y	128		
Gorgulho da azeitona		128	Rapa	90
Gralha calva... ..		140	Rato cego... ..	144
Gralha de bico preto		140	Ronha	10
Gralha de nuca cinzenta		140		
			Sebastião... ..	122
Lanzica		110		
Lapa da laranjeira		108	Teia da flor da oliveira... ..	112
Lapa da oliveira.. ..		108	Térmitas	88
Lapa verde		108	Tiagem da flor da oliveira... ..	112
Lebre		144	Tinha da oliveira.	112
Lendea amarella... ..		102	Tordo branco	140
Lendea da oliveira		100	Tordo comum	140
Lendea das fruteiras.. ..		104	Traça da oliveira	112 y 116
Lepra... ..		10	Tresourelha	90
			Tuberculose da oliveira... ..	10
Mela		110	Tumor da raiz	10
Mineira		112		
Mosca da azeitona		132	Vareja da azeitona	132
Nemátodo dos citrinos		84	Variola	56
Noctua		120	Visco	76
Oidio... ..		14		
Olho de pavão		56		

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES VULGARES EN ITALIANO

	Págs.		Págs.
Aleurode nero dell'olivo	99	Cicaletta corta	97
Anguillula delle radici	83	Cicalina variegata	97
Annerimento delle piante ortensi 25 y	59	Cimice grigiastra	93
Baco verdastro dell'uva... ..	115	Cimicetta instabile... ..	95
Bambacella dell'olivo	97	Cimicetta rossonera... ..	95
Batteriosi delle olive	11	Cocciniglia biancarossa degli agrumi.	103
Bega dei garofani	115	Cocciniglia a virgola degli agrumi...	107
Brusca degli olivi 31 y	45	Cocciniglia a virgola dei pioppi e de- gli alberi da frutto	107
Bruscatura degli olivi 31 y	45	Cocciniglia bianca degli agrumi. ...	101
		Cocciniglia bianca dei limoni	101
		Cocciniglia bianca dei l'aspidistra...	111
Caloterme collo giallo	89	Cocciniglia cotonosa carenata dell'o- livo	109
Campagnoli sotterranci... ..	145	Cocciniglia cotonosa degli agrumi...	111
Cancro 11, 41 y	65	Cocciniglia cotonosa dei lunghi rag- gi	111
Cantaride... ..	125	Cocciniglia cotonosa dei tronchi ...	111
Carie	39	Cocciniglia cotonosa dell'olivo... ..	109
Carie del tronco... .. 37 y	39	Cocciniglia delle esperidi	109
Carie del tronco dell'olivo... ..	37	Cocciniglia emisférica	109
Cavalletta ali rosee	89	Cocciniglia farinosa delle legumi- nose	111
Cavalletta crociata	89	Cocciniglia farinosa delle serre.. ...	111
Cavalletta del deserto	91	Cocciniglia gialla della camelia. ...	105
Cavalletta maroccana	89	Cocciniglia grande nera dell'olivo...	109
Cavalletta migratrice..	91	Cocciniglia grigia del pero	105
Cervo volante... .. 123	65	Cocciniglia grigiastra del melo... ..	101
Chiodini 41 y	97	Cocciniglia ostreiforme... ..	101
Cicadella buffalo	95	Cocciniglia ovale grigia degli alberi da frutto	99
Cicala del frassino	95	Cocciniglia rossa forte degli agrumi.	103
Cicala dell'orno	95		
Cicala grande	95		
Cicala media... ..	95		
Cicaletta	95		

	Págs.		Págs.
Cocciniglia tuberculiforme dell'olivo	107	Oziorrinco	127
Cocciniglia virgola bianca dell'olivo.	105	Perdilegno bianco	119
Corvo nero	141	Perdilegno giallo... ..	119
Cotonello dell'olivo... ..	97	Perdilegno rosso... ..	119
Cuscuta	77	Piccolo scoltito degli alberi da frutto.	129
Famigliola... .. 41 y	65	Pidocchio nero dell'olivo	93
Foma	49	Piombatura	59
Forbicina maggiore	91	Punta-tura 21 y	57
Forfecchia	91	Punteruolo	129
Formiche bianche	89	Punteruolo del nocciuolo	127
Formiga rizzaculo... ..	131	Punteruolo dell'olivo	131
Fumaggine. ... 15, 17, 23, 35, 57 y	59	Punteruolo nero dell'olivo	131
Gelatina	43	Rafigastro	93
Grillastro italiano	89	Rodilegno... ..	119
Grillastro meridionale	89	Rogna	11
Lebbra delle olive	51	Salvanello... .. 41 y	65
Lecanio liscio degli agrumi	109	Scabbia delle patate... .. 35 y	63
Lepre	145	Scarabeo rinoceronte	123
Lupa 37 y	39	Seccarola... .. 41 y	65
Maculatura delle olive	51	Sfinge testa di morto	121
Maggiolino	123	Sfinge della vite..	121
Mal del falchetto. 41 y	65	Spogliatrice degli alberi fruttiferi ...	119
Mal del piombo delle piante da frutto	37	Storno... ..	141
Mal de l'esca	37	Storno nero	141
Malnero	17	Taccola	141
Marciume amaro delle mele. 19 y	53	Tarlo dell'olivo	131
Marciume bianco del legno... ..	39	Termiti	89
Marciume bianco radicale	65	Termite lucifuga	89
... .. 21, 41, 61 y	65	Tignola del gelsomino... ..	117
Mezzo grano di pepe	109	Tignola dell'olivo	113
Micosi dei rametti 25 y	51	Tignoletta dell'uva	115
Minatrice delle foglie d'olivo	113	Tignola delle carrube	117
Morfea 17, 45 y	57	Tignola fasciata del grano... ..	117
Moria 21, 41, 61 y	65	Tignola media dell'oliva.	115
Mosca delle olive	133	Tignola verde dell'olivo..	117
Moscerino suggiscorza dell'olivo ...	133	Tordo... ..	141
Muffa delle radici 41 y	65	Tortrice dei garofani	115
Nematode degli agrumi	85	Trips dell'olivo	93
Nerume. 15, 17, 23, 35, 45, 57 y	59	Tuberosi	11
Nerume dei cereali 21 y	57	Tumori	11
Nerume dell'olivo. 17 y	57	Vaiuolo	57
Nottua dei seminati	121	Vaiolo dell'olivo... ..	57
Occhio di pavone	57	Verme dei garofani... ..	115
		Verme verdastrò dell'uva	155
		Vischio	77

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES VULGARES EN FRANCES

	Págs.		Págs.
Aleurode de l'olivier	99	Corbeau freux	141
Amadou 37 y	39	Criquet marocain	89
Anguilule des racines	83	Criquet migrateur	91
Argent vif 41 y	65	Criquet pelerin	91
Babarote... ..	131	Coton... ..	97
Barban	93	Cousson.. ..	131
Blanc des racines 41 y	65	Cuscute	77
Blanquet	97	Etorneau sansonnet... ..	141
Brusca	31	Etourneau unicoloré.. ..	141
Campagnols souterrains... ..	145	Feu volage 41 y	65
Cantharide	125	Fumagine ... 15, 17, 23, 35, 57 y	59
Carie du tronc 37 y	39	Gale	11
Chaplun	127	Galle en couronne	11
Charancon de, l'olivier... ..	129	Gallet du collet	11
Charancon du frêne.. ..	129	Gelatina	43
Chenille minuese de l'olivier	113	Grand cerf-volant	123
Choucas des tours	141	Grande phalène hiémale	119
Cicadelle bubale... ..	97	Grande souchette 41 y	65
Cochenille blanche de l'oranger. ...	111	Grive musicienne	141
Cochenille brune du cafeier.	109	Gui	77
Cochenille du lierre... ..	101	Hanneton commun	123
Cochenille farineuse de la vigne ...	111	Lepre des olives 49 y	51
Cochenille farineuse des serres.. ...	111	Lièvre	145
Cochenille H.	109	Maladie de la loupe	11
Cochenille noire de l'olivier	109	Maladie des taches de feuilles... ..	57
Cochenille ostreiforme	101		
Cochenille plate de l'oranger	109		
Cochenille rouge poirier	105		
Cochenille virgule	107		
Cochenille virgule des orangers. ...	107		

	Págs.		Págs.
Maladie du Texas du cotonnier		Psylle de l'olivier...	97
... .. 55 y	65	Pyrale du jasmin	117
Mouche de l'olive	133		
Neïroun	131	Rogne	11
Noctuelle des moissons... ..	121	Rouille	47
Noir 15, 17, 23, 57 y	59	Sauterer	97
Noir de l'olivier.. 17 y	57	Scolyte rugneux	129
Noir des cereales 21 y	57	Sphinx de la vigne	121
		Sphinx tête de mort... ..	121
Oeil de paon	57		
Oïdium 15 y	55	Tavelure de l'olivier	57
Perce-oreille	91	Teigne de l'olivier	113
Petite mineuse des feuilles de l'o-		Teigné des caroubes..	117
livier	113	Termite a cou jaune	89
Plomb des arbres fruitiers	37	Thrips de l'olivier	93
Pou des hespérides... ..	109	Tordeuse dell'oeillet... ..	115
Pou rouge de l'oranger... ..	103	Tuberculose	11
Pourridié des racines ... 41, 61 y	65	Tumeur du collar... ..	11
Pourriture amère des fruits du pom-			
mier 19 y	53	Ver blanc	123
Pourridie blanc des racines.	21	Ver de l'olive	133
Pourridie des racines 61 y	65		
Pourriture blanche de sapín.	39	Zeuzere	119

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES VULGARES EN INGLES

	Págs.		Págs.
A weevil	117	Gelatina	43
American grasshopper.	91	Great winter moth	119
American plum borer	117	Greedy scale	105
Aspidistra scale... ..	111	Hare	145
Bitter-rot of appels 19 y	53	Hemisphaerical scale	109
Black-rot... .. 19, 47 y	49	Honey-agarie... ..	65
Black scale	109	Honeyagarie	41
Blackheart	55	Italian pear scale	105
Blotch	57	Ivy scale	101
Branch and twig borer	125	Jackdaw	141
Buffalo tree hopper... ..	97	Javanese root-knot nematode	83
Carnation leaf-roller... ..	115	Lance nematodes	81
Citrus mealybug... ..	111	Latania scale	105
Citrus mussel scale	107	Leopard moth	119
Citrus nematode... ..	85	Long tailed mealybug	111
Common earwig	91	Marocan locust	89
Crown-gall	11	May beetle	123
Dagger nematodes	85	Meadow nematodes... ..	81
Death's head hawk... ..	121	Migratory locust... ..	91
Desert locust	91	Mistletoe	77
Dodder	77	Moth of the shoot	117
European earwig	91	Mottled umber moth	119
Fern scale	111	Mussel scale	107
Florida red scale	103	Northern root-knot nematode	83
Fruit bark beetle	129	Oleander scale	101
Goat moth	119		

	Págs.		Págs.
Olive anthracnose	51	Red scale... ..	103
Olive bark beetle	131	Ring nematodes... ..	83
Olive fly	133	Rook	141
Olive foliar malformations... ..	7	Root rot... .. 21, 41, 61 y	65
Olive fruit fly	133	Root-knot nematodes. 83 y	101
Olive fruit midge	133	Rufous scale	101
Olive infective yellows... ..	7		
Olive kernel borer	113	Shothole borer	129
Olive knot	11	Silver blight	37
Olive leaf midge	133	Soft brown scale	109
Olive leaf mite	137	Song thrush	141
Olive leaf spot	57	Sooty molds. 15, 17, 23, 35, 57 y	59
Olive midge... ..	133	South american migratory	91
Olive moth	113	Spanish fly	125
Olive psyllid... ..	97	Spiral nematodes	81
Olive scale 99 y	109	Spotless starling	141
Olive shothole borer	131	Starling	141
Olive sickle leaf... ..	7	Stylet nematodes... ..	81
Olive thrips... ..	93		
Olive weevil... ..	129	Termites	89
Oliver borer	131	Turnip moth... ..	121
Oysterf-shell scale	107	Turtleback scale	109
Palm scale	103	White ants	89
Peacock spot	57	White grub cockchafer... ..	123
Pear-tree oyster scale	101	White root rot 21, 61 y	65
Pine voles	145	White scale	101
Purple scale	107	White-lined sphinx	121

INDICE ALFABETICO DE NOMBRES VULGARES EN ALEMAN

	Págs.		Págs.
Austernförmige schildlaus	101	Kartoffelgrind.	35 y 63
Austernschildlaus	101	Kastanienbohrer	119
Bakterienknoten des Oelbaumes. ...	11	Kleinwühlmäuse	145
Bitterfäule des Apfels	19 y 53	Kommaschildlaus..	107
Blausieb	119	Krebsknoten	11
Braune Napfschildlaus	109	Krebsnoten	11
Braunspitzigkeit	21 y 57	Marokknische Wanderheuschrecke...	89
Buckelzirpe	97	Milch und Bleiglanz	37
Büffelzikade	97	Mistel... ..	77
Dohle	141	Nelkenwichler	115
Einfarbstar	141	Obstbaumkrebs	11
Engerling... ..	123	Oelbaumborkenkaefer	129
Erdkrebs	41 y 65	Ohrenhöler	91
Feldhase	145	Ölbaumblattsauger	97
Feldmaikäfer... ..	123	Oleanderschildlaus	101
Freilebende Nematoden..	83	Olivenblattsauger.	97
Gelbhalstermite	89	Olivenfliege	133
Gemeine Okrwurm... ..	91	Olivenmotte	113
Gewächshausschmierlaus.	111	Olivenschildlaus	109
Graue Obstbaum-Löffelschildlaus...	99	Oliventhrips	93
Grosser Frostpanner	119	Pfauenaugenkrankheit	57
Hallimasch	41 y 65	Pflanzekrebs	11
Harzsticken	41 y 65	Rote Austernschildlaus... ..	105
Honigttau	17 y 59	Rote Mittelmeerschildlaus	103
Kartoffelföule	35	Runzeliger Obstbaumspinnkäfer. ...	129
		Russtau	15, 17, 23, 35, 57 y 59

	Págs.		Págs.
Saatkrähe	141	Weinschwärmer	121
Saateule	121	Weinstockfäule 21, 61 y	65
Schlaganfall	37	Weissfäule der Tannen	39
Schwaerzepilze	17	Wintersaateule	121
Schwarze des Getreides... .. 21 y	57	Wurzelälchen	83
Schwarzflecken von Ölbaum	57	Wurzelfäule... .. 21, 41, 61 y	65
Seide	77	Wurzkröpf	11
Singdrossel	141	Wurzelschimmel... .. 21, 61 y	65
Spanische Fliege	125	Wustenheuschrecke	91
Star	141		
Totenkopf... ..	121	Zitronenfarbene	101
Wanderheuschrecke... ..	91	Zitrus-Kommaschildlaus... ..	107
Weidenbohrer	119	Zitrus-Schildlaus... ..	109
		Zitrus-Schmierslaus	111

BIBLIOGRAFIA

- ALATA CÓNDOR, J. 1973: Lista de insectos y otros animales dañinos a la agricultura en el Perú. Ministerio de Agricultura. Dirección General de Investigación Agraria. *Manual Núm. 38*. Lima.
- ALFARO MORENO, A. 1965: Notas sobre limitados aspectos de cuatro plagas del olivo en la zona del Ebro medio. *Bol. de Pat. Veg. y Ent. Agrícola*, vol. XXVIII, págs. 59-66. Madrid.
- ANDRÉS CANTERO, F. de. 1965: Enfermedades y plagas del olivo. Servicio de Defensa Sanitaria del Olivo. Sección de Fitopatología y Plagas del Campo. Dirección General de Agricultura. Madrid.
- ANÓNIMO. 1956. Parasites vegetaux signalés sur *Olea europea*. Laboratorio de Fitopatología. Servicio de Defensa de los Vegetales. Marruecos. Comunicación presentada en la 2.^a Conferencia de Técnicos Oleícolas de Francia y Africa del Norte. Marsella.
— 1963?: El control de los nematodos. Sociedad Petrolífera Española Shell, S. A.
- ARAMBOURG, Y. 1967: Premières observations sur les insectes nuisibles a l'oliviers en République Arabe Syrienne. Informations Oleicoles Internationales. N.º 37. Federation Internationale d'Oleiculture. Madrid.
- ARAUJO e SILVA, A. G., D'ROBY CONCALVES, C. y colaboradores. 1968: Quarto catálogo dos insectos que vivem nas plantas do Brasil. Seus parasitos e predadores. 1.º tomo. Ministerio de Agricultura. Departamento de Defensa e Inspeção Agropecuária. Brasil.
- ARIAS DELGADO, M. 1975: Nuevas aportaciones al conocimiento del género *Xiphinema* (Nematoda) y su distribución en suelos españoles. *Anales de Edafología y Agrobiología*, C. S. I. C. (en prensa). Madrid.
- ARNAUD, G. y M. 1931: *Traité de Pathologie vegetale*. Ed. Paul Lechevalier et Fils. París.
- AVIDOR, Z. y HARPAZ, I. 1969: *Plant pests of Israel* Universities Press. Jerusalén.
- BALACHOWSKI, A. y MESNIL, L. 1935: *Les insectes nuisibles aux plantes cultivées*. Edita: Etablissements Busson. París. Vol. I.
- BALACHOWSKI, A. S. y colaboradores. 1962: *Entomologie appliquée a l'agriculture*. Tomo I, volumen I. Coleoptères. Masson et C. Editeurs. París.
— 1963: *Entomologie appliquée a l'agriculture*. Tomo I, vol. II. Coleopteres. Masson et C. Editeurs. París.
— 1966: *Entomologie appliquée a l'agriculture*. Tomo II, vol. I. Lepidoptères. Masson et C. Editeurs. París.
— 1972: *Entomologie appliquée a l'agriculture*. Tomo II, vol. II. Lepidoptères. Masson et C. Editeurs. París.
- BEFFA, G. della. 1961: Gli insetti dannosi all'agricoltura ed i moderni metodi e mezzi di lotta. 3.^a Edición. Hoepli Editore. Milán.
- BENLOCH MARTÍNEZ, M. 1942: Observaciones sobre algunas enfermedades del olivo. *Bol. de Pat. Veg. y Ent. Agrícola*. Vol. XI, pág. 4.
— 1943: Notas de Patología olivarera en 1943. *Bol. de Pat. Veg. y Ent. Agrícola*. Vol. XII página 237.
— 1945: Clave para reconocer las plagas y enfermedades del olivo por sus síntomas externos. Publicaciones del Servicio de Defensa Sanitaria del olivo. Madrid.
- BONIFACIO, A. y GAMBETTA MORIONDO, A. 1965: *Ricerca sulla carie dell'Olivo*. Giornale italiano.

- BONNEMAISON, L. 1964: Enemigos de las plantas cultivadas y forestales. Ediciones de Occidente. Barcelona.
- CAÑIZO GÓMEZ, J. del, y ARROYO VARELA, M. 1964: Nombres vulgares españoles de los insectos perjudiciales a las plantas cultivadas. *Bol. Pat. Veg. y Ent. Agrícola*. Vol. XXVII, págs. 101-182. Madrid.
- CEBALLOS, G. 1962: Elementos de Entomología General. Publicación de la Escuela de Ingenieros de Montes. 3.^a edición. Madrid.
- CLEMENS, F. E. y SHEAR, C. L. 1931: The genera of fungi. The H. W. Wilson Company. Nueva York.
- CHIESA MOLINARI, O. 1953: Terapéutica vegetal. Colección Agrícola Salvat. Barcelona.
- DOMÍNGUEZ GARCÍA-TEJERO, F. 1972: Plagas y enfermedades de las plantas cultivadas. 4.^a edición. Ed. Dossat, S. A. Madrid.
- FERNALD, M.^a E. 1903: A catalogue of the coccidae of the world. Amherst, Mass. U.S.A. Press of Carpenter & Morehouse.
- FERRARIS, T. 1930: Patología y Terapéutica vegetal. Salvat Editores, S. A. Barcelona.
- GENTRY, J. W. 1965: Crop insects of Northeast Africa-Southwest Asia. Olive insects (pág. 107). Agriculture Handbook, N.º 273. Agricultural Research Service. United States Department of Agriculture.
- GOĐANICH, G. 1964: Manuale di Patología vegetale. Edizioni Agricole. Bologna.
- GÓMEZ MENOR, J. 1940: Cóceidos de España. Publicación del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas. Madrid.
- HARTMANN, H. T. y OPTZ, K. W. 1966: Olive production in California. Division of Agricultural Sciences. University of California. Circular 540.
- HATZENIKOLIS, E. N. 1969: Acariens phytophages signales en Grece sur l'olivier (*Oleae europea L.*) Comunicación presentada en la VIII Reunión de la FAO especial sobre lucha contra las plagas y enfermedades del olivo. Atenas (Grecia).
- JIMÉNEZ-MILLÁN, F.; ARIAS, M.; BELLO, A. y LÓPEZ PEDREGAL, J. M. 1965: Catálogo de los nematodos fitoparasitarios y peri-radicales, encontrados en España. *Bol. de la Real Sociedad de Historia Natural*. Madrid.
- KOUYEAS, V. 1964: On the etiology of "gelatina" a disease causing decline of olive trees. *Annales de l'Institut Phytopathologique Benaki*. Vol. 6, N.º 1. Atenas.
- LAMBERTI, F. 1969: The olive as a host for *Xiphinema americanum* Cogg. *Phytopathologia Mediterranea*, vol. III, N.º 3. Bologna, Italia. Página 230.
- 1969: Nematodi parassiti dell'olivo. *Informatore Fitopatologico*, 15-16. Anno XIX, agosto, pág. 405.
- MARSICO, D. F. 1955: Olivicultura y Elayotecnia. Colección Agrícola Salvat. Barcelona.
- MARTELLI, G. M. 1959: Parassiti minori dell'olivo. Folleto núm. 7. Osservatorio per la malattie delle piante per la Puglia e la Lucania. Bari.
- 1959: Principali notizie su alcuni parassiti dell'olivo e relativi mezzi di lotta. Folleto número 4. Osservatorio per le malattie delle piante per la Puglia e la Lucania. Bari.
- MENDIZÁBAL, M. 1944: Nota previa sobre *Euzophera nelliella* Rag. (Lep. pyralidae). Nueva plaga del olivo en Andalucía Oriental. *Bol. de Pat. Veg. y Ent. Agrícola*. Vol. XIII, pág. 471.
- MINEO, G. 1967: La *Myelois ceratoniae* Zeller, infesta anche le olive. Comunicación presentada en la VII Reunión de la FAO, especial sobre lucha contra las plagas y enfermedades del olivo. Palermo (Italia).
- 1968: La *Plodia interpunctella* Hübner infesta anche le olive. Instituto di Entomologia agraria dell'università degli studi. N.º 30, Palermo.
- MONTEIRO GUIMARAES, J. A. 1973: Catálogo das pragas das culturas em Portugal continental. Direcção-Geral dos Serviços Agrícolas (Laboratório de Fitofarmacologia). Vol. I.
- MORETTINI, A. 1950: Olivicultura. Ramo Edificiale degli Agricoltori. Roma.
- MYCOLOGICAL INSTITUTE. 1933: The Review of Applied Mycology. Ed. The Imperial Mycological Institute Kew Surrey. Inglaterra.
- NAVARRO, L. 1923: Las enfermedades del olivo. Biblioteca Agrícola Española. Madrid.
- NORO, K. 1963: La situación actual de l'oliviculture au Japon. Informations Oleicoles Internationales. N.º 22.
- PANSIOT, F. P. y REBOUR, H. 1961: Mejoramiento del cultivo del olivo. Publicación de la FAO. Roma.
- PELEKASSIS, C. E. D. 1962: A contribution to the study nomenclature, taxonomy, biology, ecology and the natural parasitization of the olive kernel borer (*Prays oleae* [Bernard] Lesne). *Annales del Instituto Fitopatologico Benaki*. Atenas.
- PETERSON, R.; MONTFORT, G. y HOLLOW, P. A. D. 1967: Guía de campo de las aves de España y demás países de Europa. Ed. Omega, S. A. Barcelona.

- PETRI, L. 1934: Le malattie dell'olivo. Federazione Nazionale dei Consorzi per l'Olivicoltura. Biblioteca dell'olivicoltore. N.º 1. Roma.
- POLLASTRO, L. 1970: Danni da *Forficula auricularia* in oliveto. Informatore Fitopatologico N.º 17. Sep. 1970.
- RÍVERO, J. M.ª 1951: Los nombres de los insectos. *Bol. Pat. Veg. y Ent. Agrícola*. Vol. XVIII, páginas 41-49. Madrid.
- RUEDA NOGUERAS, F. y colaboradores. 1961: Plagas del olivo. Publicación del Sindicato Nacional del Olivo. Madrid.
- RUIZ CASTRO, A. 1951: Fauna Entomológica del olivo en España. Instituto Español de Entomología. Madrid.
- SILVESTRI, F. 1934: Rassegna degli insetti dell'olivo nel bacino del Mediterraneo. Congreso Internacional de Olivicultura. Lisboa.
- SIMARI, S. F. y MARTINENCHI, G. B. 1950: Olivicultura e oleificio. Milán.
- SOENEN, A. 1955: Diccionario especial de las principales enfermedades y parásitos de las plantas en agricultura y horticultura. Departamento Fitosanitario Bayer. Leverkusen.
- TAYLOR, D. P.; SAAD, A. T. y SCHLÖSSER, W. E. 1972: Existencia y distribución de nematodos parásitos de plantas en el Líbano. *Bol. Fitosanitario de la F.A.O.*, vol. 20 (5).
- URQUIJO, P.; RODRÍGUEZ SARDIÑA, J. y SANTAOLALLA, G. 1971: Patología vegetal agrícola. 2.ª edición. Ed. Mundi-Prensa. Madrid.
- UVAROV, B. 1966: Grasshoppers and Locust. A Handbook of general Acridology. Anti-Locust, Research Centre at the Cambridge University Press.
- VIENNOT BOURGIN, G. 1949: Les champignons parasites des plantes cultivées. Editado por Masson et Cie. Paris.

Recibido el 3 de abril de 1975.